108STE JAARGANG — NO.: 110 VRIJDAG 17 MEI 1991

AMIGOE

VANDAAG



VAN DER SCHOOT ...jubileum...

Preke

En toen kwam Herrenberg maar naar Mohammed...

Over veiligheid:

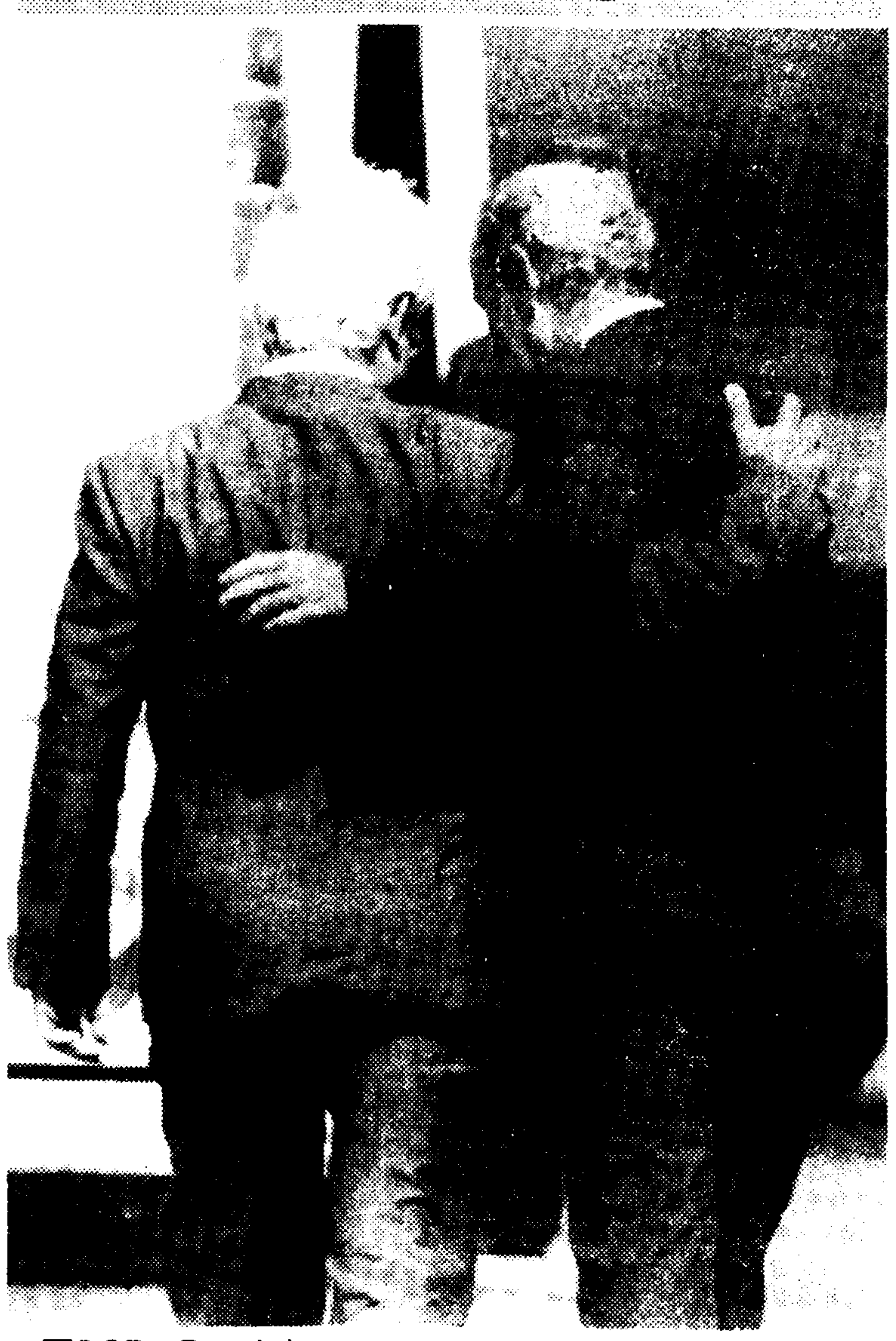
NS-personeel wijst akkoord van hand

GRONINGEN - De meerderheid van het NS-personeel heeft het akkoord afgewezen over de veiligheidsmaatregelen dat de bonden hadden bereikt met de NS-directie. Er komen nog geen acties voor Pinkteren.

De directie zegt best bereid te zijn weer aan tafel te gaan zitten, maar men blijft herhalen dat het dinsdag gedane aanbod het laatste is. Men kan niet verder gaan, zo verzekerde men. Een van de bezwaren van het personeel is dat men veel meer conducteurs aangetrokken wil zien. NS-directie en vakbonden kwamen overeen 250 extra conducteurs aan te trekken. De ontevreden NS-ers wachten met acties het resultaat van het nieuwe overleg.

Officier van justitie mr. H. Geerds heeft donderdag voor de rechtbank in Groningen wegens openlijke geweldpleging en bedreiging van een machinist en conducteur van de NS een gevangenisstraf van vier maanden waarvan twee voorwaardelijk, geëist tegen de 21-jarige T. uit Appingedam. De man had op 11 november 1989 de trein-conducteur gedreigd te doden, hij wilde verbaliseren omdat hij zonder kaartje reisde.

Weinig resultaat geboekt



■LOD - *De ministers van Buitenlandse zaken van de Verenigde Staten en Israel, James Baker (rechts) en David Levy, lopen met de arm om elkaars schouder naar het vliegtuig dat Baker naar de VS zal brengen. De vierde Midden Oosten-reis van Baker was daarmee ten einde, zonder dat er daadwerkelijke resultaten zijn bereikt ten aanzien van een regionale vredesconferentie.*

PARLEMENT NEGEERT REGERING

Bij stembus Suriname geen Nederlandse parlementariërs

Brunswijk: vertraging bij ondertekening vredesverdrag

PARAMARIBO - De leider van het Surinaamse Jungle-commando 20(JC), Ronnie Brunswijk, verwacht niet dat er nog voor de verkiezingen een vredesakkoord met de regering zal worden gesloten. Brunswijk verklaarde dit woensdag op Stoelmanseiland, waar de politieke Alliantie DA'91 een verkiezingsbijeenkomst hield, zo meldde de krant De Ware Tijd donderdag. Het is de door het leger in het zadel geholpen regering weer niet gelukt om via het parlement de loftrompet over zichzelf te steken. Bij gebrek aan quorum kon een door de regering aangevraagde vergadering van het Surinaamse parlement niet doorgaan. Bij de volgende week te houden verkiezingen zullen geen Nederlandse parlementariers aanwezig zijn in Suriname.

Ronnie Brunswijk houdt op korte termijn wel rekening met een nieuwe ontmoeting in het binnenland met legerleider Desi Bouterse. "Een nieuw gesprek als de ondertekening van een akkoord zou echter moeten plaatsvinden op Stoelmanseiland, Drietabbetje of Langatabbetje", aldus Brunswijk. Op 23 maart besloten Bouterse en Brunswijk de onderlinge strijd te staken. In een "sweri", een traditionele gelofte, kwam er een officieus einde aan de gevechtshandelingen die in 1986 waren begonnen. Bij die gelegenheid noemde Bouterse de sweri een "zeer fundamentele start" in het proces tot nationale verzoening. Vorig jaar september stelde Bouterse aan de toenmalige regering voor "plooien glad te strijken" in het contact met de vier illegale groeperingen, te weten het Jungle- commando, Angula, Mandela en de Tucajana's.

VERTRAGING

De vertraging van de ondertekening van het vredesakkoord is een streep door de rekening van president Johan Kraag. Kraag heeft herhaling gezegd alles in het werk te stellen om nog voor de verkiezingen vrede te sluiten. Kraag en Bouterse hebben daartoe verscheidene vluchten naar het binnenland ondernomen.

Het JC heeft reeds eerder een vredesakkoord gesloten met de regering van Suriname, het zogenaamde Akkoord van Kourou in 1989. Dit verdrag werd echter niet door Bouterse geaccepteerd omdat er buiten het Militair gezag om afspraken waren gemaakt over opname van het JC in het politie-apparaat.

Op de dag dat het parlement in augustus 1989 het verdrag ratificeerde stonden de Tucajana's op. Deze militante groep indianen, die goede betrekkingen onderhoudt met Bouterse, eiste een "nationaal vredesakkoord" waarbij ook de indianen zouden worden betrokken.

Het uitblijven van een vredesakkoord in het door het Jungle Commando gecontroleerde gebied bedreigt de verkiezingen aldaar overigens niet. Op Stoelmanseiland kunnen alle partijen ongehinderd hun partijvisie uitdragen, zo benadrukte Brunswijk woensdag. En dat geldt zelfs voor de aan het leger gelieerde NDP, voegde hij eraan toe.

VERTROUWEN

Geen enkele Nederlandse parlementarier zal de verkiezingen van 25 mei in Suriname bijwonen. Het parlement heeft geen uitnodiging daartoe ontvangen van de Surinaamse regering en de animo om op eigen gelegenheid naar Suriname te gaan, is onder de parlementariers nihil, zo bleek donderdag bij navraag. Alleen de PvdA houdt de mogelijkheid open dat Tweede Kamerlid Melkert volgende week alsnog besluit naar Paramaribo te reizen, aldus de fractievoorlichtster.

De VVD-er Weisglas liet via zijn fractievoorlichtster weten dat hij alle vertrouwen heeft in de waarnemers van de Organisatie van Amerikaanse Staten. De OAS heeft momenteel ongeveer veertig waarnemers in Suriname, die overigens de beschikking hebben over zestien auto's die door de Nederlandse regering zijn geschonken zijn.

In Paramaribo is een bijeenkomst van het parlement donderdag na enige minuten beeindigd omdat het wettelijk vereiste aantal parlementariers ontbrak. In de bijeenkomst wilde de regering-Wijdenbosch verantwoording afleggen voor haar beleid in de afgelopen vijf maanden.

De vertegenwoordigers van het Front bleven in groten getale weg. In totaal waren slechts negentien parlementariers aanwezig. "Hierdoor is een rechtsgeldige bijeenkomst onmogelijk", zo verklaarde waarnemend parlementsvoorzitter Otmar Rodgers, die daarop de vergadering verdaagde.

Het is niet de eerste keer dat vice-president Jules Wijdenbosch, die na de Kerst aantrad, de mogelijkheid wordt ontnomen in de Nationale assemblee zijn beleid uit te dragen. Ook op 18 april werd door afwezigheid van Front-parlementariers het quorum van 26 parlementariers -de helft plus een - niet gehaald.

PROPAGANDA

Wijdenbosch, die tevens voorman is van de aan het leger gelieerde NDP, belegde daarop op 21 april een "verantwoordings-persconferentie " in het presidentieel paleis. Hij verklaarde toen dat de in december afgezette Surinaamse regering bij de besteding van de financiele middelen haar grenzen heeft overschreden. De NDP-leider verklaarde voorts dat de zittende ministers met minder middelen dan hun voorgangers de levensomstandigheden van de burgers verbeterden.

Beide constateringen werden enige dagen later weersproken door Soebhas Mungra, in het vorige kabinet minister van Financien. Deze noemde Wijdenbosch' opmerkingen "politieke propaganda" en verweet het zakenkabinet een spilziek beleid te voeren.

Concessies aan republieken in ruil steun bij oplossen crisis

Moskou klopt aan bij G-7

LONDEN - President Gorbatsjov van de Sovjet-unie heeft de zeven grootste industrielanden (G-7) gevraagd om omvangrijke financiële en technologische steun in ruil waarvoor hij radicale economische hervormingen in het land wil doorvoeren. Dat meldt het Britse dagblad Financial Times vrijdag in zijn jongste editie.

De krant baseert het bericht op uitspraken van Grigory Yavlinksi, de voormalige vice-premier van de Russische republiek, de grootste Sovjet-republiek. Yavlinksi zou de brief van de Sovjetleider aan de G-7 twee weken geleden zelf hebben opgesteld. De econoom wordt al enige tijd gezien als een informele bemiddelaar tussen Gorbatsjov, de opstandige president van de Russische federatie Boris Yeltsin en verschillende Westerse financiële instituten. Hij was tevens een van de opstellers van het vorig jaar verworpen "500-dagen-plan" om de Sovjeteconomie weer vlot te trekken.

Een positief antwoord van de Westerse instituten op de oproep zou concreet inhouden dat economen van de Wereldbank, het Internationaal Monetaire Fonds (IMF) en andere instellingen hun directe medewerking gaan verlenen aan economische hervormingen in de Sovjetunie. De brief spreekt in dit kader over een integratie van de Sovjeteconomie in de wereldeconomie, de liberalisering van de prijzen en een belangrijke overdracht van bevoegdheden aan de verschillende republieken. Gorbatsjov zou de industrielanden tevens hebben gevraagd in hoeverre ze bereid zijn de buitenlandse schuld van de SU te verlagen en langdurige kredieten te verstrekken.

HAAST

Gorbatsjov heeft de republieken van zijn land enkele concessies gedaan in de hoop dat een plan om de SU uit de economische crisis te halen wordt aangenomen. De republieken krijgen de vrijheid om hun eigen programma uit te werken binnen het kader van een eensluidende benadering, zo heeft vicepremier Vladimir Sjtsjerbakov in Moskou gezegd.

Afgelopen woensdag zijn de vijftien Sovjet-republieken, met uitzondering van Estland en Georgie, in het Kremlin bijeengekomen om te praten over het anti-crisisplan. Dit plan is gebaseerd op hetgeen het Sovjetparlement de afgelopen maand goedkeurde en dient om de productie te verhogen en de winkels in de SU weer vol te krijgen. In hoeverre de republieken het plan steunen is nog onduidelijk.

President Gorbatsjov drong tijdens de besprekingen er op aan dat de plannen snel worden uitgevoerd teneinde te voorkomen dat de economie helemaal ineenstort en de levensstandaard verder daalt. Van diverse kanten is al betoogd dat de plannen aanvullende maatregelen behoeven om de consument zoveel mogelijk te vrijwaren van de gevolgen van de prijsverhogingen van enige tijd geleden.

Britse gaat met SU-kosmonauten mee

Eerste betalende ruimte-passagier

BAJKONOER-De Sovjetunie lanceert zaterdag een Sojoezraket met twee kosmonauten en een voor de reis betalende Britse ruimtevaarster naar het ruimtestation MIR.

Helen Sharman, 27, scheikundige, reist samen met Anatoli Artsebarski en Sergej Krikalev en maakt Groot-Brittannie het 22ste land in de wereld, dat mensen in de ruimte had. Zij reageerde in juni 1989 samen met dertienduizend anderen op een advertentie, die luidde: "Astronauten gezocht, ook zonder ervaring". Maar de Sovjetunie wilde voor het eerst wel dat voor de vlucht werd betaald.

De twee kosmonauten gaan twee collega's aan boord van de MIR vervangen, de houder van het ruimteduurrecord Moesa Manarev en Viktor Afanasijev. Sharman reist aan het eind van haar achtdaagse missie met deze twee weer terug naar de aarde. De vlucht van de Britse ruimtevaarster kost 24 miljoen dollar. Dit bedrag is bijeengebracht door sponsors.

Groepsfoto Vietnamese bootvluchtelingen



■ HONGKONG - *Een agent van de Hongkongse politie te water regelt een groepsfoto van twaalf Vietnamese bootvluchtelingen die met hun defect bootje werden ontdekt in de wateren van Hongkong. Dit jaar alleen al zijn er al 5400 Vietnamezen over zee naar Hongkong gevlucht.* (AFP-satellietfoto)

Voor uitzetting uit Nederland

Herrenberg aangehouden

AMSTERDAM - De politie in Amsterdam heeft vrijdagmiddag Henk Herrenberg, de speciale gezant van de Surinaamse legerleider Desi Bouterse aangehouden. De aanhouding is gebeurd in opdracht van de minister van Justitie.

Dat heeft een woordvoerder van de politie in Amsterdam desgevraagd bevestigd. De Amsterdamse politie kon niet zeggen waarom justitie de aanhouding heeft gelast. De arrestatie gebeurde vlakbij het Surinaamse consulaat in de Cuserstraat in Amsterdam. Het ministerie van Buitenlandse zaken kon geen commentaar geven op de aanhouding van Herrenberg. Volgens een woordvoerder was het ministerie niet op de hoogte van zijn aanwezigheid in Nederland.

Herrenberg zal Nederland worden uitgezet, zo blijkt uit een toelichting van het ministerie van Justitie. Een woordvoerder van het ministerie zei vrijdagmiddag dat Herrenberg is aangehouden op grond van "Illegaal verblijf in Nederland, artikel 19 van de Vreemdelingenwet". "Met de directie Vreemdelingenzaken vindt momenteel overleg plaats over het vertrek van betrokkene, zoals over iedere vreemdeling die niet legaal aanwezig is" aldus de woordvoerder.

Hij kon niet zeggen op welke wijze Herrenberg Nederland is binnengekomen. Ook niet op welke wijze justitie op de hoogte is gekomen van Herrenberg's aanwezigheid in Nederland.

Mandela:

Boesak goede ANC-minister

JOHANNESBURG - Dr. Allan Boesak heeft donderdag aangekondigd dat hij lid wordt van de Zuid-afrikaanseanti-apartheidsorganisatie ANC.

Boesak zag zich vorig jaar na een buitenechtelijke affaire genoodzaakt al zijn kerkelijke functies neer te leggen. De anti-apartheidsstrijder reageerde enthousiast op een opmerking van ANC-leider Nelson Mandela dat Boesak een goede kandidaat zou zijn voor een ministerspost in een overgangsregering. "Dat is een mooie gedachte", aldus de inmiddels hertrouwde Boesak.

Russen voor juli weg uit Praag

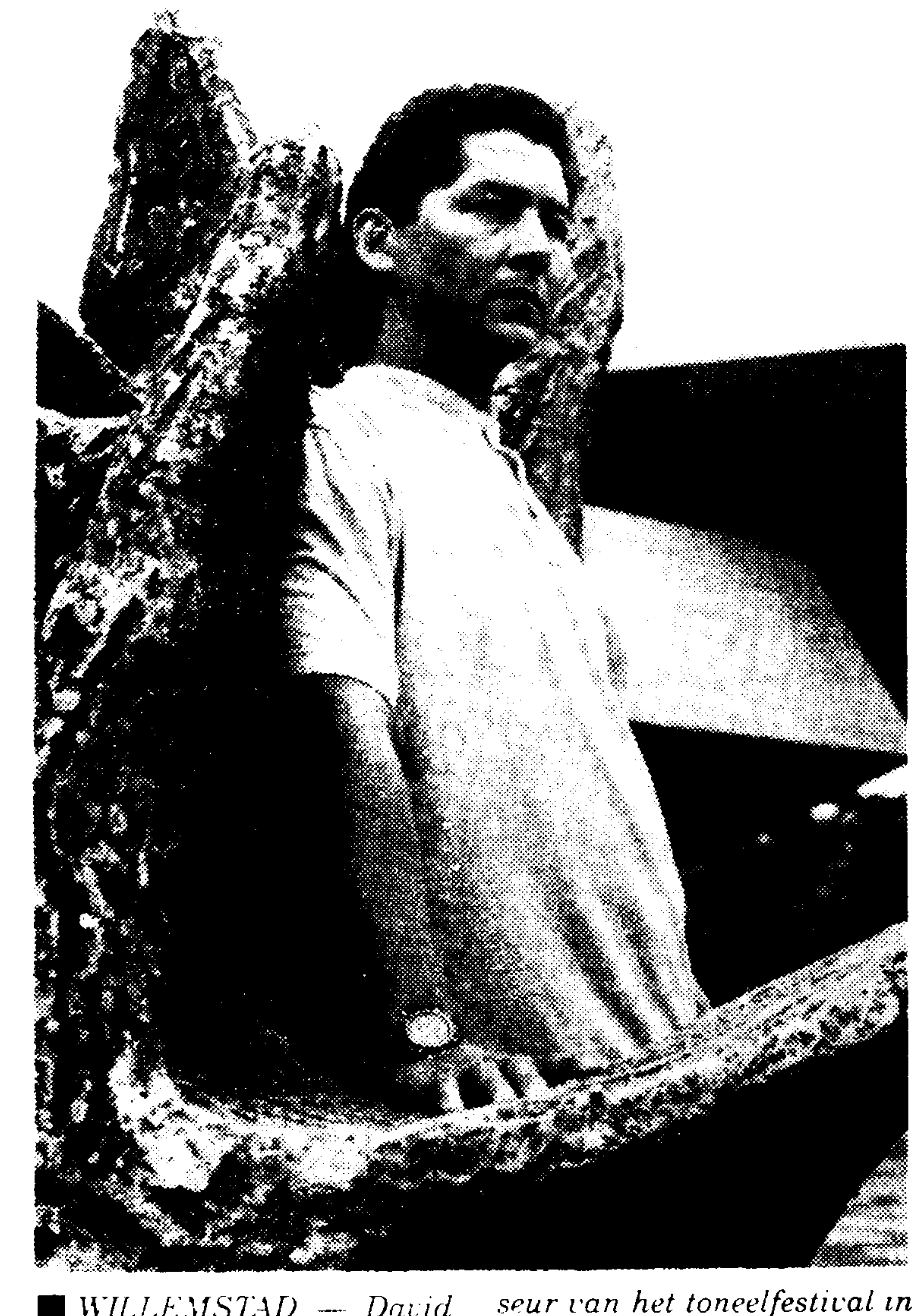
PRAAG - De laatste 4.500 Sovjet-soldaten die nu nog in Tsjechoslowakije zijn gelegerd zullen uiterlijk 26 juni zijn vertrokken. Dat heeft Michael Kocab, voorzitter van de Tsjechoslowaakse parlementaire commissie die toezicht op de terugtrekking van de Sovjet-troepen, meegedeeld.

AGV wacht op Kibbelaar

WILLEMSTAD — De Afdeling Geestelijke Gezondheidszorg AGV van het GGD moet wachten totdat Mac Kibbelaar, hoofd van de GGD, terug is uit het buitenland. Pas dan kunnen er gesprekken plaatsvinden die tot een oplossing moeten leiden voor de crisissituatie bij de AGV.

De medewerkers van de AGV hebben gistermorgen met Nelson Monte, gedeputeerde van volksgezondheid, gesproken. Wat daar precies uitkwam, is niet bekend.

Afgelopen maandag brak er bij de afdeling een crisissituatie uit. De interne ontevredenheid over het tekort aan personeel en de slechte arbeidsvoorwaarden escaleerde zodanig dat de AGV die dag geen patiënten kon opvangen. Het personeel eiste binnen 24 uur gesprekken met Monte, maar kreeg hem pas gisteren te spreken. Deze vergadering waarbij de ABVO als bemiddelaar optreedt, verliep rustig, aldus het persbericht van de afdeling.



■ WILLEMSTAD — David L. Lozano, dramaturg en regisseur van het toneelfestival in het Centro Pro Arte.

Droomreis

WILLEMSTAD — Mariëlle Concepcion is als winnares uit de bus gekomen bij de loterij die DMO en Maduro Travel organiseerden. Zij mag een 'droomreis' uitkiezen en krijgt bovendien een pakket American Traveller checks ter waarde van 2000 dollar. De 21-jarige Mariëlle is echt een geluksvogel: met slechts één lot wist zij de hoofdprijs te bemachtigen. En dat mag bijzonder genoemd worden aangezien er in totaal 225.000 loten waren ingeleverd bij DMO. De winnares denkt erover om naar Europa te gaan. Misschien wordt het Noorwegen, zo zei zij.

'Bake-sale'

WILLEMSTAD — De jaarlijkse 'bake-sale' die de Dierenbescherming in het kader van Moederdag organiseerde in Landhuis Zeelandia is een groot succes geworden. Een honderdtal vrijwilligers stonden hun eigengebakken taarten, cakes en koekjes belangeloos af aan de Dierenbescherming voor de verkoop. Een loterij leverde maar liefst Nafl 5000,- op. Dat geld zal gebruikt worden voor de aanschaf van een nieuwe wasmachine voor het Dierenasiel en voedsel voor de dieren.

Toneelfestival Centro Pro Arte:

Grote boze wolf bezoekt schoolkinderen Curaçao

WILLEMSTAD — Leerlingen van de basisscholen kunnen eind mei, begin juni getuige zijn van een primeur: het eerste toneelfestival dat voor hun leeftijd wordt georganiseerd door de culturele stichting 'E kompania di Nanzi'. Het festival dat in het Centro Pro Arte wordt gehouden, is opgedragen aan Eddie Pieters Heyliger, bekend dramaturg en schrijver.

Verspreid over de dagen 31 mei, 1,2,8 en 9 juni zullen er twintig opvoeringen zijn van de toneelstukken 'Mijn beste vriend, de wolf' en 'Domkapje', geschreven door dramaturg en regisseur David L. Lozano. De toneelstukken worden in het Nederlands en in het Papiamentu opgevoerd.

BOS

'Mijn beste vriend, de Wolf' gaat over het jongetje Juanito en zijn grootvader. Tijdens een wandeling in het bos waarschuwt grootvader Juanito voor de boze wolf. Als Juanito alleen in het bos is, komt hij de 'boze' wolf tegen en merkt dan dat het geen 'boze' wolf is zoals zijn grootvader gezegd had.

'Domkapje' gaat over een stout meisje dat haar grootmoeder gaat bezoeken. Onderweg komt ze bloemen en vlinders tegen. Ze rukt de blaadjes en de vleugels af omdat ze dat een leuk spel vindt. Daarna komt ze een wolf tegen die opgesloten zit in een kooi. De wolf weet haar zover te krijgen dat ze hem uit de kooi laat. De wolf wil haar opeten, maar een slim konijn weet de wolf weer in zijn kooi te krijgen.

Ongeveer tien scholen zullen deelnemen aan het toneelfestival georganiseerd door 'E Kompania di Nanzi'.

Vliegtuigje redt boot

WILLEMSTAD — Gisteren kon door een snelle actie van de Citizens Rescue Organization Netherland Antilles de vissersboot Aleika NC 195, die in nood verkeerde, gelokaliseerd worden. Het Havenkantoor kreeg rond een middaguur een melding van de boot, die met een gebroken schroefas hulpeloos ronddreef op ruim 37 kilometer afstand ten zuiden van de Waterfabriek. Daarop koos de reddingsboot CITRO 1 het ruime sop om de boot te assisteren. Een vliegtuigje vertrok op hetzelfde moment om de boot te lokaliseren. Haast was geboden omdat een stuurloos vaartuig snel op drift raakt met flinke wind en stroming. De vissersboot werd rond 15.00 uur 's middags gevonden.

Eindexamens 1991

Het examen tekstverklaring Nederlands is gisteren wel in de smaak gevallen bij de mavo-leerlingen. Het was niet te moeilijk èn: het onderwerp was leuk. 'Het huwelijk in de historie', is een onderwerp dat ze wel aanspreekt volgens docente Smith van de Marnix-mavo. To marry or not to marry, is de grote vraag die in dat examen aan de orde komt.

Is er in de toekomst nog plaats voor ...tot de dood ons scheidt? Met die vraag wordt de examentekst afgesloten. Voor de mavo-leerlingen wellicht voorbarig, maar met het oog op de toekomst toch wel interessant.

In het examen wordt het huwelijk tot op de bodem uitgespit van het huwelijk als eeuwenoud instituut, de veelwijverij van de Afrikaanse man tot het ongehuwd samenwonen. In de huidige samenleving zal het ongehuwd samenleven pas aanvaard worden wanneer de partners elkaar, net als in het monogame huwelijk, trouw zijn. Pas dan heeft het zin om samenwonen te reguleren, stelt De Paula, en niet wanneer ongehuwd samenleven in de plaats komt voor het polygame huwelijk.

De volgende tekstgedeeltes van het mavo-examen gaan over 'scheiden doet lijden' en 'minder hartstocht, minder illusies'. In die laatste tekst wordt voorspeld dat de toekomstige mens voor ieder fase van zijn leven een nieuwe partner zal zoeken. Eén om van te houden, één om kinderen mee te krijgen en één om mee te sterven. Serie-monogamie zo wordt dat genoemd door de deskundigen. Anderen spreken van 'hire-and-fire relaties', oftewel 'wegwerpverhoudingen'.

Een leuk onderwerp, oordeelden de leerlingen van de mavo. Is dit hun toekomst of lopen de wetenschappers hier ver hun tijd vooruit?

VWO-leerlingen kregen vandaag slechts één pittige vraag bij Economie op hun brood, over prijselasticiteiten. 'Daar moest ik zelfs even naar kijken', zegt Menno van der Velde, leraar Economie op het Radulphus College. Twee onderwerpen van het examen waren zeer voorspellend, over de Duitse eenwording en over het milieu. 'Het was over het algemeen wel te doen, makkelijker dan vorig jaar'. Of de leerlingen er ook zo over denken? Ze liepen in elk geval niet met rode hoofden of zeer stresserig de deur uit.

CA&PF: Muziek verslaafden met superideeën

WILLEMSTAD — Curaçao is een stichting voor muziek rijker. Ondanks dat de naam anders doet vermoeden houdt de kersverse Curaçao Arts & Promotion Foundation zich bezig met muziek in de ruimste zin. Het begon allemaal toen een groep bevriende mannen zich realiseerde dat wat zij gemeenschappelijk hadden, namelijk 'het verslaafd zijn aan muziek', beter tot zijn recht zou komen in een georganiseerde vorm. Als het aan de CA&PF ligt wordt Curaçao een bruisend muziekparadijs. Niet alleen willen zij muzikanten naar het eiland halen maar ook zullen zij er alles voor doen om de Tumba internationale bekendheid te geven.

Op 1 juni aanstaande zal de CA&PF officieel van start gaan met een fundraising gala, waar gerenommeerde salsa artiesten acte de présence zullen geven. In augustus is een salsa seminar gepland in het Princess Beach Hotel, waar onder meer Sergio George voor is aangezocht. Voorzitter Percy Pinedo noemde overigens als een van de voornaamste drijfveren van de stichting 'het besef dat wij over internationale contacten beschikken in de muziekwereld en dat we daar meer mee moeten doen'.

De negen man sterke CA&PF, waarvan diverse leden nauw betrokken zijn bij salsa programma's van radio Z-FM, bezochten in de loop der jaren een keur aan muziekfestivals in Puerto Rico, Venezuela, Columbia, de Verenigde Staten en Nederland. Met de contacten daar opgedaan konden zij er onder meer voor zorgen dat het Festival di Salsa vorig jaar op Curaçao een groot succes werd. Ook bij het Curaçao Jazz Festival waren ze van de partij. Een 'grote naam' als Monty Alexander kon daarom op dit festival ook van de partij zijn.

'Muziek is onze grootste hobby waar we allemaal aan verslingerd zijn', aldus Pinedo. Hij is in de jazz en salsawereld geen onbekende en presenteert al een aantal jaren het Curaçao Jazz Festival. De CA&PF heeft voor de stichtingsvorm gekozen omdat zij geen enkel commercieel doel voor ogen heeft maar wel structuur wil aanbrengen in de organisatie van muziekevenementen. 'Artiesten naar hier halen betekent meer dan alleen een hotel boeken. Ze moeten tijdens hun verblijf op het eiland verwend worden. Je moet ze ook wat van Curaçao laten zien en ze op hun gemak zien te stellen', meent de voorzitter. Als voorbeeld van een rommelige organisatie noemt hij het optreden van de populaire popzanger Chayanne, die momenteel een hitje heeft met 'Tiempo de vals'. Deze kwam schromelijk te laat waardoor het publiek uren moest wachten. 'Dat had voorkomen kunnen worden', aldus Pinedo.

Ook bij het recente optreden van de Japanse salsaband Orquestra de la Luz waren de contacten van de CA&PF van belang. Het was echter Mocky Job die de organisatie in handen had. 'Een voorbeeld van een goed georganiseerd optreden', aldus de woordvoerder van de stichting. Naast Mocky Job bestaan er ook organisaties als de Commissie Buitenlandse Artiesten en Curinfest die regelmatig muzikanten naar het eiland halen. 'Met alle organisaties willen wij samenwerken. Wij zijn een open stichting en sluiten ons voor niemand af. Exclusiviteit is niet iets waar wij naar streven. We moeten juist onze krachten bundelen en wij menen dat we wat te bieden hebben. De liefde voor de muziek komt in elk geval op de eerste plaats', aldus Pinedo.

Geen enkele muziekvorm sluit men uit. Als het aan de CA&FP ligt dan wordt Curaçao een muziekparadijsje. Salsa, calypso, reggae maar ook klassieke muziek, films en theater behoren tot de vele mogelijkheden. Op het programma van de Curaçao Arts & Promotion Foundation staat in elk geval weer een Festival de Salsa. Maar ook wordt gedacht aan een seminar over klassieke muziek. 'We hebben superideeën', aldus Pinedo. Ook zal een Festival di Merengue tot de mogelijkheden gaan behoren. 'De jeugd willen we op alle mogelijke manieren steunen om de muziekcultuur van het eiland te verbreiden.' De Tumba is een deel van die eigen cultuur en die willen ze internationaal gaan promoten.

Voor speciale fondsen van BID hulp uit "Brussel"

BRUSSEL - De Europese Gemeenschap heeft besloten om zo'n 23 miljoen gulden ter beschikking te stellen van de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank (BID). Ruim achttien miljoen daarvan zal de bank in staat stellen een speciaal fonds in het leven te roepen waaruit kleine projecten worden betaald die ten goede komen aan de allerarmsten. De rest van het geld gaat naar een speciaal fonds waaruit vooral technische consultaties op allerlei gebied betaald zullen worden.

***

ARGENTINIE gaat zijn standaarden voor kwaliteit en gezondheid van buitenlandse producten verlagen. Volgens de minister van Economische zaken fungeren deze standaarden als verkapte importbelemmeringen. Door ze te verlagen hoopt Argentinie goedkoper voedsel en medicijnen te kunnen invoeren en zo de inflatie omlaag te brengen.

***

Minister Chucho Smits:

"Mensing dankt faillissement aan verkeerde beslissingen"

WILLEMSTAD — De beschuldigingen van Mensing's Agencies aan het adres van het departement van Handel Industrie en Werkgelegenheid hebben geen enkele basis volgens de betrokken minister, Chucho Smits. "De sluiting van het bedrijf heeft niets te maken met een inconsequent protectiebeleid, maar heeft alles te maken met de beslissingen van de directie in de afgelopen jaren."

Volgens de minister krijgt het Mensing's Agencies nu de rekening gepresenteerd voor de managementsbeslissingen van een paar jaar geleden. Het bedrijf stapte toen over van import naar de distributie van lokale producten. "En dan krijgen wij achteraf te horen dat het weer de schuld van de overheid is."

Sigurd Mensing, directeur van het bedrijf dat ten gronde is gegaan, meent dat Smits nog steeds niet zijn kritiek op het protectiebeleid heeft weerlegd. "Nogmaals ik ben niet tegen het afbouwen van het protectiebeleid, maar wel tegen een inconsequent beleid, waarbij het ene product steeds meer bescherming krijgt en het andere steeds minder."

Volgens hem had de directie destijds geen keus. De toenmalige regering van Don Martina voerde de protectie van lokale produkten in en nam die producten die Mensing importeerde, zoals Select rijst, slaolie, toiletpapier, melk, zeep, en wasmiddelen, werden lokaal geproduceerd. "Dat was pech voor ons, maar wij stonden voor de keuze of overgaan op het distribueren van lokale producten, óf toen al de deuren sluiten."

De directie koos voor het laatste, maar zag zich geconfronteerd met een maximale winstmarge van tien procent "en dat is veel te laag", aldus Mensing. "De overheid heeft destijds de lokale productie gestimuleerd, maar het lijkt wel of we geen winst mogen maken."

Dat en het feit dat de huidige regering het protectiebeleid "inconsequent" afbouwt, is volgens de directeur de genadeslag geweest voor Mensing's agencies. "Nu hebben we geen keuze meer, geen andere dan de deuren te sluiten."

WILLEMSTAD — In het Holiday Beach hotel wordt vanmiddag een unieke cursus gestart. Vijfentwintig deelnemers uit de gehele Nederlandse Antillen worden opgeleid tot 'counseler' om aids-patiënten en hun familie te begeleiden.

De cursus wordt gegeven door dr. R. Del Prado, health educator uit Suriname. Hij geeft ook cursussen in Suriname, Barbados en andere landen.

Chucho Smits: 'Onverantwoord milieubeleid kan economie verzwakken'

WILLEMSTAD — Een onverantwoord streng milieubeleid kan onze economie afzwakken. Tijd en geld is nodig om de mentaliteit van de mensen en bedrijven op Curaçao te veranderen. Dit zei Chucho Smits, minister van handel, industrie en werkgelegenheid vanmorgen bij de opening van de milieudag in de UNA.

De uitvoering van het milieubeleid moet worden ingepast zonder de economie aan te tasten, aldus Smits. Hij bestrijdt de misvatting dat economische groei en milieubeleid elkaars tegenpolen zijn. 'Economische groei is juist nodig om de milieuproblemen op te lossen, wat geld kost dat niet direct aan produktieve investeringen besteed kan worden'.

De Curaçaose samenleving is niet bereid om te veel welvaart voor het milieu op te offeren, vandaar dat we eerst economische groei nodig hebben wat verantwoord moet gebeuren. 'We zien immers vaak dat waar het economisch slecht gaat, het milieu vaak het eerste slachtoffer is'.

Op Curaçao staan we pas aan het begin van een bewustwordingsproces dat produktieprocessen en consumptiepatronen de draagkracht van het milieu niet aantasten en de enige basis kunnen bieden voor toekomstige welvaart. 'Ons beleid is er daarom nog niet op gericht, maar we moeten meer aandacht besteden aan het milieu als we de economische groei duurzaam willen laten zijn. We mogen de nieuwe generaties niet opscheppen met een onbetaalde milieu-rekening', aldus Smits.

Maatregelingen voor bescherming van het milieu moeten gefaseerd ingevoerd worden. Omdat de bedrijven op ons eiland kennis van het produktieproces hebben, moeten we hen betrekken bij de vormgeving van het milieubeleid. Alle niveaus in een bedrijf, van directiekamer tot de werkvloer, moeten meedoen bij het beschermen van het milieu. Economische zaken moet hierbij een schakelfunctie vervullen. 'Zorgvuldig sturen zonder oogkleppen op'.

UITGANGSPUNTEN MILIEUBELEID

'De vervuiler betaalt' is het principe dat volgens de minister ook uitgevoerd moet worden. Verder zegt hij dat een milieubeleid zekerheid moet bieden, duidelijk moet zijn, tot zo weinig mogelijk bureaucratie moet leiden en ook uitgevoerd moet worden. 'Ingewikkelde normen waarvan de naleving niet gecontroleerd wordt hebben geen zin en maken een milieubeleid ongeloofwaardig'.

Overheid leent te veel

WILLEMSTAD — De overheid moet dringend haar financiële problemen gaan inventariseren en daar haar beleid op aanpassen. De financiële 'jas' van de overheid wordt steeds minder ruim - onder meer door de verminderde offshore inkomsten - maar dit leidde tot nu toe nog geenszins tot een aangepast beleid.

Wel leidde dit tot meer lenen van geld waardoor de financiële balans nog meer uit evenwicht geraakt is.

Meer discipline in de overheidsuitgaven is het advies dat de Kamer van Koophandel in haar wekelijkse radiopraatje ten sterkste aanbeveelt. Dit zou bovendien een goed voorbeeld aan de samenleving stellen, aldus Paul Comenencia. Het is niet de eerste keer dat de Kamer van Koophandel de overheid er op wijst dat een strikter financieel beleid de tekorten op de begroting moet gaan indammen. Er is sprake van een trend die snel moet worden omgebogen. Daarvoor is een fundamentele wijziging in het financiële beleid van de overheid de enige oplossing. Ook wijst de Kamer erop dat privatisering in de publieke sektor een van de pijlers zou moeten zijn van een nieuw beleid. Zolang de overheid volhardt in haar huidige beleid waarin zij meer kosten maakt dan zij kan dragen wordt de mogelijkheid van een economische groei steeds kleiner, meent de woordvoerder van de Kamer van Koophandel Comenencia. Regel één die de overheid zou moeten aannemen is: niet meer uit te geven dan zij ontvangt. En regel twee zou moeten zijn dat zij niet meer geld leent dan de economische situatie toelaat. Zoals het zich nu laat aanzien springt de overheid onverantwoordelijk om met haar uitgaven en dat komt de samenleving niet ten goede, meent Comenencia.

Anders sluiting in '94
Venezuela eist steun Nederland voor Isla

WILLEMSTAD — Venezuela eist een forse financiële bijdrage van Nederland voor modernisering van de Isla-raffinaderij op Curaçao, die een investering van 500 tot 600 miljoen gulden zal vergen. Dit zegt dr. Arnold Volkenborn, de Nederlandse president-directeur van de Venezolaanse oliemaatschappij Marven, een dochteronderneming van de staatsoliemaatschappij PDVSA, vandaag in het Nederlandse avondblad NRC-Handelsblad. Volkenborn voert tevens de directie over de Isla-raffinaderij op Curaçao. Het voortbestaan van de Isla-raffinaderij op Curaçao staat na het vertrek van de Shell in 1986 opnieuw ter discussie.

Maraven heeft de raffinaderij in 1986 gehuurd van het Eilandgebied Curaçao. Het huidige contract loopt tot 1994. Als er voor die tijd geen beslissing komt over de modernisering, is de kans groot dat de raffinaderij dicht moet. Daardoor zouden 1700 man Isla-personeel en 800 man permanent werkend voor aannemingsbedrijven en toeleveringsbedrijven op straat komen te staan: 30 procent van de Curaçaose beroepbevolking. Isla zorgt voor ongeveer een kwart van de deviezeninkomsten van Curaçao, ongeveer 230 miljoen gulden per jaar. De modernisering is nodig om de produktie aan te passen aan de vraag in de markt naar meer lichte en milieuvriendelijke brandstoffen.

"Wij waren in 1986, toen de Shell zich om economische redenen terugtrok uit Curaçao, niet geïnteresseerd in de Isla-raffinaderij", zegt Volkenborn. "Maar we hebben om politieke redenen toch gehuurd, na sterke aandrang van Nederland, de Antilliaanse regering en Curaçao. Venezuela heeft er veel voor over dat de werkgelegenheid en de politieke rust op de Antilliaanse eilanden gehandhaafd blijft. Sindsdien hebben we elk jaar 25 tot 40 miljoen gulden geïnvesteerd op Curaçao om de raffinaderij behoorlijk op gang te houden."

"Vorig jaar heeft Venezuela 70 miljoen geïnvesteerd. Maar nu praat je over 500 tot 600 miljoen. En dat kan niet zonder sterke deelneming van Nederland", aldus Volkenborn.

Het Nederlandse ministerie van economische zaken verklaarde vorig jaar geen geld voor de opknapbeurt van de Isla-raffinaderij te kunnen uittrekken. Ook directeur Frits Palm van het Kabna zei in oktober nog dat de ontwikkelingshulp niet bestemd is voor commerciële projecten als een raffinaderij. Volkenborn noemt dat standpunt 'onbegrijpelijk'.

Volkenborn legt uit dat investering in de Isla-rafinaderij eigenlijk niet aantrekkelijk is: "Wij kunnen veel betere raffinaderijen in het buitenland overnemen, voor naar verhouding lagere prijzen. Toch zijn wij om dezelfde politieke redenen als in 1986 bereid het merendeel te betalen, maar we doen het niet zonder een flinke Nederlandse bijdrage.



Inderson bij opening milieu-workshop:
"Natuurgebieden van belang voor de volksgezondheid"

WILLEMSTAD — De economische ontwikkeling van Curaçao staat niet toe om alleen te kiezen voor industriële nieuwbouw, noch kan de overheid een policy voorstaan waarbij de hele Antillen worden bestemd als natuurgebied. Tijdens de opening van de milieuworkshop in het kader van de leerstoel voor milieu en ontwikkeling, benadrukte minister Inderson dat natuurgebieden van essentieel belang zijn voor de volksgezondheid.

Minister Inderson die de belangen behartigt van het departement voor volksgezondheid èn milieu, zoals hij voor het publiek accentueerde, wil zich niet onttrekken aan de koppeling tussen die twee factoren.

De natuurlijke omgeving heeft alles te maken met de gezondheid van de mensen aldus de minister. Niet alleen als leverancier van zuurstof maar ook ter recreatie en ter ontspanning van de geest. "Gezondheid is niet slechts het ontbreken van ziekte, maar een toestand van volledig welbevinden", citeerde de minister één van de definities van de World Health Organization. "De verbinding tussen gezondheid en milieu is geen toevallige, doch een intrinsieke."

Welke invloed heeft de verkleining van het raakvlak tussen mens en natuur op het welzijn van de mens? Minister Inderson zei dat het daarbij gaat om de vraag of en in hoeverre bepaalde spanningen en ziekten kunnen worden toegeschreven aan een gebrek aan natuur. "Is stress alleen het resultaat van spanningen in het werkmilieu of een combinatie van deficiëntiemogelijkheden, waaraan de geringere mogelijkheden van een ontmoeting met de natuur debet is?"

Inderson vindt het derhalve zaak om op een klein en relatief dichtbevolkt eiland als Curaçao ervoor te zorgen dat er een inventaris komt van gebieden die als natuurgebied behouden moeten worden.

Met dat betoog gaf de minister aan dat de verantwoordelijkheid van zijn portefeuille niet alleen beperkt blijft tot de milieutechnische problematiek alleen, maar ook het milieubeheer omvat. Een milieutechnisch probleem zo gaf Inderson aan, is de olieraffinaderij, die enerzijds aan velen werk en een inkomen verschaft, maar anderzijds een belemmering is voor de volksgezondheid.

"Via gezamenlijke inspanningen moet er naar gestreefd worden milieutechnische verbeteringen te introduceren, waardoor de uitstoot van toxische stoffen voorkomen wordt", aldus Inderson.

Andere milieutechnische problemen waarvoor de minister zich mede-verantwoordelijk voelt zijn de grondwaterproblematiek, het lozen van afval in zee, het dumpen van afgewerkte olie en de invloed van het ongebreideld aanleggen van beerputten. "Bij al die problemen is het steeds van belang het evenwicht weer te geven tussen economische groei en natuurbeheer", meent de minister van volksgezondheid èn milieubeheer.

Volgens Sentro di Dama:
'Antilliaanse vrouw moet ook metselen'

WILLEMSTAD — Vrouwelijke chauffeurs in vuilnistrucks en taxi's zien we al; blokken op elkaar zetten en metselen doet de vrouw anno 1991 nog net niet. Misschien in het jaar 2000?

Het Sentro di Dama, een stichting die research en sociale studies verricht en opkomt voor de Antilliaanse vrouw, hoopt dat ze tegen die tijd een stuk zelfstandigheid aan haar hebben kunnen plakken. Positief is de stichting in elk geval. 'We zijn dan wel ver van huis, maar de jeugd van nu is vrij mondig, gemotiveerd en werkt aan de toekomst. De vrouw zal alleen zelfstandiger en geëmancipeerder worden met de hulp van het volk', aldus Myrna Lopez, penningmeester van Sentro di Dama, gistermiddag op een persconferentie.

Meestal is het de vrouw uit de middenstand die verder komt dan achter het aanrecht kokkerellen; de groep uit het lage niveau blijft bij de koekepannen. 'We hopen binnenkort ook deze mensen te bereiken'.

Betere integratie van de vrouw, meer begrip bij de man en ook moet de Antilliaanse in het jaar 2000 mee kunnen draaien met de technische vooruitgang en moeten alle wettelijke bepalingen die discriminerend voor haar werken, verbannen worden. 'We moeten de drempel zien te verlagen; nu zien de jongeren niet het nut van een vrouwenbeweging in, dat snappen ze niet', zegt Criselda Hart, voorzitter van de stichting.

Vroeger klommen meisjes niet in bomen en speelden jongens niet met poppen, dat mocht niet en als het wel gebeurde was er toch iets ernstigs aan de hand. Ouders wisten niet hoe snel ze een psychiater erbij moesten halen. Dat is inmiddels veranderd. 'We zien nu zelfs vrouwelijke parlementariërs en ze stappen naar een rechter toe als ze zich gediscrimineerd voelen'.

Ook het machismo, al jaren geïnplanteerd in de Antilliaanse samenleving, moet nu eens eindelijk een schop krijgen. 'We moeten de mannen motiveren om alles samen te doen. Ze maken allebei rommel; ruim het dan ook allebei op', aldus Hart.

Is het dan zo ernstig gesteld met de positie van de vrouw? Nee, dat niet. 'Toen in 1975 het jaar van de vrouw werd uitgeroepen, raakte ze bewust van haar eigen identiteit. Ze ging uit huis, vaak om te studeren en om werk te zoeken. We komen steeds een stapje dichterbij. Ze zijn al chauffeurs van vuilnistrucks en taxis en kijk maar bij de krant, daar zijn toch ook veel vrouwen. We hopen ze binnenkort ook te zien metselen en blokken leggen'.

PAPA

Sentro di Dama heeft in haar éénjarige bestaan twee bijeenkomsten georganiseerd: een mama-symposium en een papa-symposium. Een hele reeks van conclusies kwam boven water drijven. De man moet halve dagen werken zodat de opvoeding van kinderen ook door hem gebeurt en er moet meer literatuur komen over de man. Vandaar dat Sentro di Dama eind juni een conferentie organiseert in het ITC, over de strategie die gevoerd moet worden om een zo goed mogelijke positie van de vrouw met het oog op het jaar 2000 te kunnen bereiken, waarbij ook de man aan bod komt.

Geld is er, zoals bij bijna elke stichting, nauwelijks. Sentro di Dama wordt niet gesubsidieerd en werkt met vrijwilligers. 'Je wil veel doen, maar dat kan gewoon niet'. Bij de overheid ligt in elk geval wel een subsidieaanvraag, voor de financiering van de conferentie in juni, klaar. Ook probeert de stichting bij andere instanties geld los te peuteren, om het hoofd boven water te kunnen houden.

TNO levert expertise aan Leerstoel Milieu

WILLEMSTAD — De Leerstoel Milieu en Ontwikkeling heeft als taak de impulsen uit de maatschappij op te vangen en de ontwikkelingen op het gebied van het milieu te stimuleren. 'Ik denk niet dat het realistisch is om voortvarendheid van de overheid te verwachten bij de uitvoering van het milieubeleidsplan', aldus ir. Quirino Richardson tijdens de workshop Milieu en Ontwikkeling. **Om een eigen Antilliaanse milieu-expertise op poten te zetten heeft de stichting de hulp ingeroepen van de Nederlandse Organisatie TNO.**

De voorzitter van de Onderwijscommissie vergelijkt de ontwikkeling van de milieuwetenschap met die op het gebied van computerwetenschap. Beide waren er sedert lange tijd maar beperkten zich tot een groep deskundigen. 'Naar analogie van de komst van de microcomputer is er in de inzichten op het gebied van milieu en ontwikkeling een geweldige ommekeer gekomen'. Steeds meer mensen beseffen dat de computer niet meer weg te denken is uit de samenleving. Wat wel allengs uit de gratie raakt is bijvoorbeeld het roken van tabak. Minister Inderson van Volksgezondheid en Milieuhygiëne kondigde recentelijk nog een plan aan om het roken in openbare gebouwen te gaan verbieden. 'Op deze wijze worden de niet-rokers, die nu de norm zijn geworden, beschermd tegen het onvrijwillig passief mee roken', meent Richardson.

De Stichting Leerstoel Milieu en Ontwikkeling beschikt over een basiskapitaal van Nafl 100.000,- per jaar voor de komende drie jaren. Met dit geld wordt onder andere een onderwijsprogramma gefinancierd dat komend schooljaar van start gaat. Dit programma is mede samengesteld op basis van informele, oriënterende gesprekken met leidinggevende personen uit het bedrijfsleven. De aandachtsgebieden in dit programma zijn milieubewustmakingscursussen, geluidsoverlast en toerisme en milieu. Het onderwijsprogramma zelf, dat door middel van colleges, cursussen en workshops zal worden vormgegeven, bestaat uit vier thema's: Antilliaans milieurecht, bedrijfsmilieuzorg, het natuurlijk milieu en ruimtelijke ontwikkeling en milieu.

Het opstarten van het milieubeleidsplan vergt veel inspanning en studie. Het is volgens Richardson dan ook niet realistisch te verwachten dat de resultaten al snel geboekt zullen zijn. Dit milieubeleidsplan Curaçao 1990 vormt evenwel een belangrijke leidraad bij de invulling van het onderwijsprogramma. 'Dit plan biedt een strategie voor de toekomst. Het doel van het plan is ook geweest om de sektoren buiten de overheid zoveel mogelijk erbij te betrekken', meent de voorzitter van de Onderwijscommissie. De stichting streeft ernaar om de dialoog tussen de verschillende groeperingen zoveel als mogelijk te stimuleren en om mogelijkheden voor oplossingen van milieuvraagstukken aan te dragen. Milieuproblemen oplossen vergt expertise. 'Die ontbreekt nog op Curaçao en daarom werken we samen met TNO. Op langere termijn willen wij beschikken over lokale deskundigen. Het Bureau Buitenlandse Betrekkingen is al op zoek naar regionale milieu-experts', aldus Richardson.

Wat kan de Nederlandse Organisatie voor Toegepast Natuurwetenschappelijk Onderzoek betekenen voor de Leerstoel Milieu en Ontwikkeling? Dr Schoot Uiterkamp ziet de TNO bijdrage vooral op het gebied van de onderwijs- en onderzoeksprogramma's. De milieudeskundigen van TNO kunnen helpen bij het verzorgen van colleges en cursussen en kunnen het lesmateriaal helpen opstellen. Wat de onderzoekprogramma's betreft zullen zij begeleiden bij onderzoek en stageplaatsen. Sinds 1989 kent Nederland een Nationaal Milieubeleidsplan (NMP), dat gebaseerd is op duurzame ontwikkeling. 'Nederland is een dichtbevolkt industrieland en kampt met ernstige milieuproblemen. Tientallen jaren van overheidsbemoeienis hebben deze problemen niet kunnen oplossen', aldus dr Schoot Uiterkamp. Door energiebesparing en het overgaan op alternatieve energiebronnen als zonne- en windenergie werkt men onder meer aan de genoemde 'duurzame ontwikkeling'. De ruime ervaring op het gebied van milieu-ontwikkeling kan de stichting op weg helpen naar het opzetten van een eigen eilandelijk team deskundigen.

Als uw leven u lief is



■WILLEMSTAD—*'Als uw leven u lief is, maak dan uw veiligheidsgordel vast', luidt de boodschap die sinds kort op een enorm bord in Santa Maria te lezen valt. Het plaatsen van de waarschuwing voor automobilisten is een initiatief van E. Moreno Brandao & Sons. Sinds enige tijd is het overigens verplicht een autogordel te dragen.*



AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Beeboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; uitgezonderd op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 uur Havana(comedy, 18 jr.); PRINCIPSAL: 20.30 uur Postcards from the Edge(comedy-drama, 18 jr.).

* * * * * * * *

BOTICA (nachtdienst)
Noord/Tanki brug: Eagle, tel.: 29011.

* * * * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Santa Cruz: dokter v.d. Linde. A. Lacleblvd 5, tel.: 28337).
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter B. Britt-Croes, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

* * * * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk, gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115.

* * * * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dra L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

* * * * * * * *

HET GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU (Koningstraat 22, tel.: 24444): dagelijks van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur.
Maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz (28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

* * * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

* * * * * * * *

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/ 27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * * * * *

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/ drugsmisbruik.

* * * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

* * * * * * * *

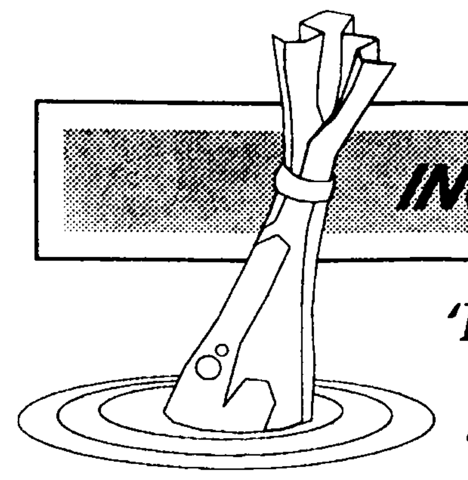
TELE-ARUBA
VRIJDAG: 18:00 Cartoons; 18.30 Profile; 19.00 Economics made easy; 19:06 Showbizz today; 19:30 Ripiti i gana; 20:00 Telenoticias; 20:30 Musical; 20.45 Special Miss Universe 1991; 23:15 Musical; 23.30 Sports tonight; 24:00 Sluiting

* * * * * * * *

ZATERDAG
Diversen
SPORT
Deportivo Nacional:
09.00-15.00 uur sportdag met verschillende aktiviteiten oa voetbal, vliegerwedstrijd, domino enz. - terrein Dept. Nacional.
softball;
13.30 uur Servimeca vs Joey's;
15.30 uur Amstel Beers vs Salina Sluggers - Duracell terrein.

Diefstal onderdelen

ORANJESTAD—De manager van J/M Carrental deed aangifte van diefstal uit tien huurauto's, die op het terrein van het bedrijf te Cumma stonden. Uit de auto's werden diverse onderdelen weggenomen. Later zal hiervan een lijst naar de recherche gestuurd worden. De recherche heeft de zaak in onderzoek.



INGEZONDEN

'Dan juicht het hele huisgezin'

Veertig jaar op Aruba het A.N.P.
Daar werkt Jos van der Schoot al die jaren aan mee,
Alweer een mijlpaal in het leven,
Waar jij zoveel energie aan hebt gegeven.
Jij zorgde, onder ons gezegd en gezwegen,
Dat velen het laatste nieuws uit de eerste hand kregen.
Te veel werk of flink verkouden,
Dan wordt ons het radionieuws onthouden.
Alleen als Bert Peters er ook niet is,
Loopt er wel iets mis.
Gelukkig gebeurt dat niet zo vaak,
Want onze Jos staat voor zijn taak;
Het nieuws dat moet op tijd gebracht,
Op de radio en in de krantenvracht.
De kranten worden gedistribueerd,
Dat heeft ons ook het nodige geleerd.
De krant wordt nooit in de bus gedaan,
Met een flinke zwaai komt de krant uit de auto in de tuin aan.
De hond en de katten letten goed op,
Anders krijgen ze de krant op de kop.
Is de tuin een woestenij,
Dan wordt het een zoekerij,
In de palmen, onder struiken of bomen,
Wie goed zoekt, kan het eerst met de krant binnenkomen.
Zo is waar van de AMIGOE SLAGZIN;
'Dan juicht het hele huisgezin'.
Gefeliciteerd Jos dat jij dit werk zo lang hebt kunnen doen,
Van deze abonnee een dikke zoen.....
We willen nog vaak je nieuws horen en lezen.
En ik wens dat jij door velen wordt geprezen

B. Bastiaanse-den Besten



Pinksterviering

SAVANETA—Op zondag 19 mei a.s. zal er een feestelijke Pinksterviering gehouden worden in de kapel van de marinierskazerne Savaneta. Een ieder is hier van harte welkom! De dienst begint om 9.30 uur en ds. J.G. Majoor zal de dienst leiden. Er is kinderoppas in het Militair Tehuis en daar is na afloop ook het koffiedrinken.

Veertig jaar ANP/Van der Schoot

ARUBA— Op zaterdag 18 mei 1991 is het veertig jaar geleden dat de toenmalige direkteur van het Algemeen Nederlands Persbureau (A.N.P.) van der Pol op Aruba aankwam met de bedoeling hier een vertegenwoordiging te creëren. De aangewezen persoon was Jos van der Schoot, reeds sinds 1948 op Aruba gevestigd. Zowel het A.N.P. als haar vertegenwoordiger herdenken nu het 40-jarig jubileum op Aruba.

Het A.N.P. is in 1934 opgericht door de Nederlandse dagbladpers. Op dit moment zijn ruim 600 communicatiemedia aangesloten op het A.N.P.-net. Overal ter wereld bevinden zich de correspondenten, terwijl er een hechte samenwerking bestaat met tal van andere grote buitenlandse persbureaus.

De vestiging van het A.N.P. is voor Aruba belangrijk geweest. Hierbij met name te denken aan het uitdragen van de Arubaanse verlangens in verband met het verkrijgen van de Status Aparte. Onvermoeibaar gaf de Arubaanse A.N.P.-correspondent van der Schoot ook deze berichten door.

Het A.N.P. is niet te vergelijken met een opinieblad. Het Persbureau houdt zich alleen bezig met nieuws en onthoudt zich van commentaar daarop.

In de beginjaren zond Jos van der Schoot de Arubaanse berichten per post naar het A.N.P. Dit nam nogal wat tijd in beslag, waardoor het nieuws nogal eens aan actualiteitswaarde moest inboeten. Met de komst van de telex kwam hierin een enorme verbetering, terwijl nu via de telefax ook het Arubaanse nieuws direkt op de redaktietafels in het Koninkrijk neerkomt.

Was er in Nederland aanvankelijk niet zoveel belangstelling in de pers voor Arubaans nieuws - er zijn tijden geweest dat alleen een Antiliaanse steekpartij in de Kalverstraat in Amsterdam voorpaginanieuws werd - later is daarin een verandering ten goede gekomen. Daarbij heeft vooral het A.N.P., via haar Arubaanse correspondent van der Schoot, een belangrijke rol vervuld.

Vermeldenswaardig is ook de service die het A.N.P. geeft. Tijdens het in januari 1991 gehouden tripartitie-overleg tussen de drie Koninkrijksparlementen zorgde het A.N.P. voor het laatste nieuws. Alle berichten over de recente Golfoorlog bijvoorbeeld kwamen rechtstreeks bij de Staten binnen, waarna direkt een kopie uitgereikt kon worden aan de Koninkrijksparlementariers. Dit werd door hen dan ook enorm op prijs gesteld.

Jos van der Schoot heeft reeds vele jubilea mogen meemaken sinds hij in 1947 op 22-jarige leeftijd, in eerste instantie naar Curaçao kwam en vlak daarop, in 1948, naar Aruba. Vanaf 1961 is hij eindredacteur van de Amigoe en tevens direkteur van de Uitgeverij Amigoe Aruba N.V. Wie kent ook niet zijn specifiek dragende stem tijdens het nieuwslezen elke werkdag voor het radiostation Voz di Aruba?

Sinds 1954 worden deze nieuwsuitzendingen, gelardeerd met typisch door hem uitgesproken reclameboodschappen door hem verzorgd. De slogan van het 'juichende huisgezin' bij de komst van zijn eigen Amigoe bijvoorbeeld, de meest gelezen Nederlandstalige krant op Aruba, is alom bekend.

Aan talloze organisaties binnen de Arubaanse gemeenschap heeft Jos van der Schoot een bijdrage geleverd, veelal als bestuurslid. Vele in het leven geroepen ad hoc-commissies steunden op zijn persoon. Naast het A.N.P. -jubileum herdenkt Jos een andere mijlpaal: het 40-jarig bestuurslidmaatschap van de Oranje Vereniging Aruba, eerst als secretaris en de laatste 28 jaar als voorzitter.

Het A.N.P. heeft in Jos van der Schoot een uitstekende correspondent en de Oranjevereniging een initiatiefrijke voorzitter. Jos, van harte proficiat met deze jubilea, waarbij tevens de hoop wordt uitgesproken, dat je nog lange tijd je diensten mag aanbieden aan de Arubaanse gemeenschap.

Ontbijt voor reisagenten



■ORANJESTAD—*Air Aruba in samenwerking met Trans World Airline bood in Holiday Inn hotel een groep reisagenten een ontbijt aan (zie foto). Tijdens de bijeenkomst werd uitvoering gesproken over de verbindingen en tarieven van beide maatschappijen naar Miami en New York.*
De verkoopmanagers van Air Aruba Ildo de Cuba en Mario Vieira en van TWA Marcia Rozelaar zorgden voor nodige informatie.

Vakbond FTA ingeschakeld

Filipijnse werknemers zijn het zat bij Cabana

ORANJESTAD — Ongeveer vijftig Filipijnse werknemers bij La Cabana Beach en Raquetclub hebben gisteren een 'walkout' gehouden om hun ontevredenheid over verschillende werk-en huisvestingsproblemen naar voren te brengen.

Inmiddels hebben de werknemers zich aangesloten bij de vakbond FTA die een referendum tot officiële erkenning zal aanvragen. Volgens de werknemers werd hen zes maanden geleden bij aankomst op Aruba van alles beloofd, waarvan tot op heden weinig terecht kwam.

Zij solliciteerden destijds bij een agentschap voor werk in Aruba, moesten zeshonderd dollar betalen om die job te krijgen maar zouden de passage terugbetaald krijgen bij aankomst op het eiland. Voorts moet per maand 100 dollar voor huisvesting worden betaald, niet eens gesproken van voedsel en kleding.

'Zij kwamen naar Aruba om geld te verdienen, maar er blijft niets over', liet de FTA-woordvoerder horen. Na vergaderd te hebben met de werknemers had de FTA een gesprek met de directie en vroeg erkenning voor de werknemers. Zij kregen te horen dat de directie zich moest beraden. Intussen werd een vergadering met de ontevreden werknemers belegd, waar zij hun klachten naar voren brachten. De directie beloofde binnen een week iets van zich te laten horen.

Volgens de FTA werd er door dit optreden duidelijk dat de werknemers geïntimideerd worden. De Filipijnen veranderen niet van standpunt en eisten erkenning van de FTA als hun vakbond. De directie werd telegrafisch op de hoogte gesteld van het besluit van de werknemers en verzocht werd met de vakbond aan tafel te gaan. Als dit niet gebeurt zal de FTA verdere stappen ondernemen. De directie van La Cabana liet weten dat de woonruimten verbeterd zullen worden.

MTA wil via rechter inhoudingen terughalen

SAN NICOLAAS—De overheidsvakbond MTA gaat een rechtzaak beginnen tegen de regering van Aruba om teruggave te bewerkstelligen van de inhoudingen sedert 1 april 1985. MTA vorzitter Clemente Geerman gaat eerst in een vergadering met leden,niet leden en personen met VUT uiteen zetten, waarom de MTA naar de rechter zal stappen. Op de eerste plaats wil hij hebben dat de 7,75% niet meer wordt ingehouden en dat het gehele ingehouden bedrag wordt terug betaald. Het salaris moet tevens aagepast worden. Voorts wil de MTA dat de vijf maanden vakantie-uitkering van 1984 dit jaar betaald wordt. De MTA wil niet van 3% horen, doch dat de overheid aan vakantie toelage 6% betaalt. Indit verband wijst Geerman erop dat de vakbonden van de Antillen en Aruba in 1979/1980 wisten te bereiken dat de centrale regering van 5 op 6% kwam. De MTA zal de rechter verzoeken om aan de werknemers uit te betalen waarop zij recht hebben. Men is nu het wachten moe. Hij wijst erop dat in 1985 ook duidelijke taal werd gesproken en dat herhaling mogelijk is.

Rotary concert ter ere van Padu Lampe

ORANJESTAD— De Rotary organiseert op 25 mei aanstaande in Cas di Cultura een concert ter ere van Padu del Caribe. Op deze wijze wil de Rotaryclub samen met Aruba hulde brengen aan deze grote musicus wiens muziek niet alleen op Aruba maar ook allerwege daarbuiten [illegible] bekendheid verk[illegible].

Voorts zal de Rotary[illegible] nog verschillende andere activiteiten brengen om de benodigde gelden voor haar werk in en voor de gemeenschap te kunnen uitvoeren. Voorzitter dr Wever zette uiteen, dat van de muziek van Padu reeds vele langspeelplaten zijn uitgekomen, waardoor zijn muziek dagelijks allewege te horen is. Daarom wil de Rotaryclub door dit concert dank aan Padu brengen. Het waren de musicus Rufo Odor en drs Livio Hermans, die de leiding hebben, zij kwamen met enige andere musici met dit plan. Medewerking zal ondermeer worden verleend door: Kenneth Ecury, Sharon Rose, Trio Huesteca, Victor Camacho, Edwin Abath, Rufo Odor met Vivons en Chantant en Livio Hermans. Het concert zal ongeveer twee uren duren en begint om half negen in Cas di Cultura. Na afloop van het concert wordt Padu Lampe op originele wijze gehuldigd. waarop dr Wever nog niet nader wilde ingaan. De toegangskaarten (35 florin) zijn verkrijgbaar bij leden van de Rotaryclub. Tot slot werd nog verteld dat het een gala avond wordt en dat de kledij ook in de geest moet zijn. Plannen bestaan bij de Rotaryclub om ieder jaar een Arubaanse artiest in het zonnetje te zetten.



■RANJESTAD—*Het Le Petit Café restaurant heeft aan het Kankerfonds een donatie overhandigd. Het personeel besloot de cashprijs van American Express die gewonnen werd aan het kankerfonds te schenken. De directie van het restaurant had het bedrag van de prijs verdubbeld.*
Op de foto de overhandiging van de cheque aan penningmeesteresse van het kankerfonds Paula Ecury door manager Harry Woisky in het bijzijn van directielid Marie Louse Gilmartin-Booi en Rigo Angela van American Express / Maduro and Sons

'Vrije zone van belang'

ORANJESTAD—Bij de opening van de bestuursvergadering van de organisatie van Vrije Zones in het Caraïbische gebied(AZOLCA) wees minister Freddy Refunjol die zijn collega ing. Briesen vervang die in Europa verblijft, op het belang van de vrije zone voor Aruba. Hij greep terug naar 1977 toen een bescheiden begin met een vrije zone op Aruba werd gemaakt. Bij het streven naar meer verscheidenheid in de economie groeide de vrije zone uit tot 13 hectaren met in totaal 21 gebouwen. Hiervan zijn acht gebouwen eigendom van de overheid en verhuurd aan derden, terwijl 13 aan particuliere bedrijven behoren. De regering overweegt thans om te komen tot een industriële vrije zone. Minister Refunjol wees er verder op dat om meer verscheidenheid in de economie te kunnen bereiken, de regering alle aandacht besteedt aan goede lucht-en zee verbindingen; een vaste munteenheid; goed internationaal communicatie systeem; directe toegang tot de EEG markt; werknemers die berekend zijn op hun taak. De bewindsman sprak de hoop uit dat de bijeenkomst geslaagd moge zijn voor alle leden van de AZOLCA. Namens de directie van Economische zaken sprak Felix Luidens woorden van welkom. Hij bedrukte dat met de hulp van de overheid wél successen geboekt kunnen worden.

■ORANJESTAD—*Minister Fredys Refunjol opende de bijeenkomst van de vierde bestuursvergadering van de AZOLCA (zie foto) waarbij de bewindsman nog eens het belang van Vrije zone voor Aruba benadrukte. Naast hem de waarnemend directeur van Economische Zaken Felix Luidens.*

Minister opent AZOLCA



***

IRAN organiseert van 27 tot en met 29 mei een internationale conferentie over de olie- en gasindustrie en de milieuproblemen in het MIDDEN-OOSTEN. Ongeveer honderd bewindslieden en zakenmensen zullen er aan deelnemen. Verwacht worden de meeste ministers van Olie van de OPEC, bewindslieden uit de Sovjet-unie en Zuid-Korea en industrielen uit Europa, de VS en Azie.

Haan gedood met windbuks

SAN NICOLAS— In de Wernestraat had een 51-jarige bewoonster een haan met een windbuks neergeschoten. Ter plaatse kon de politie de haan noch dood, noch levend terugvinden. De vrouw verklaarde op de haan en enige kippen te hebben geschoten, daar ze steeds haar slaapkamer binnen gingen en al hun vuil op haar bed achterlieten. Volgens de buurman waren de kippen niet van hem, hij had alleen een haan, de kippen woonden in de mondi en waren van niemand. Beide partijen werd aangeraden in het vervolg de beesten eerst te vangen en op te sluiten.

***

Verenigde bedrijven JANSSEN-DE JONG in Roermond hebben vorig jaar de omzet zien stijgen met 22,5 procent naar Nf 408 miljoen. De winst na belastingen ging van Nf 12,3 miljoen naar Nf 14 miljoen en het aantal werknemers van 1.182 naar 1.368. De toeneming van resultaat en omzet werden vooral bereikt door de gunstiger bouwconjunctuur en de overneming van MIJNMAATSCHAPPIJ CURACAO midden 1990.

Subsidie Osticeba verdubbeld

ORANJESTAD — Het ziet er naar uit dat het overkoepelend orgaan van de Buurtcentra op Aruba, OSTICEBA' op voorstel van de minister van Welzijnszaken Fredys Refunjol twintig duizend florin per jaar meer aan subsidie gaat krijgen, zodat het totaal 40.000 florin bedraagt. Zoals bekend besloot het bestuur van de OBSTICEBA enige maanden geleden haar activiteiten te stoppen en haar kantoor te sluiten omdat onvoldoende gelden beschikbaar werden gesteld. Na advies van enige departementen besloot de bewindsman de subsidie te verdubbelen, terwijl voorts het bestuur verzocht werd in overleg met het departement van Sociale zaken een werkplan samen te stellen. Dit werkplan zal onder meer in moeten houden: stimuleren van werk voor de jeugd, stimuleren van centra voor kinderen en stimuleren van werk voor bejaarden in de wijken. Minister Refunjol maakt nu een studie van de reactie van het bestuur van de OSTICEBA op zijn voorstellen. Verwacht wordt dat het bestuur van Osticeba weer spoedig actief kan zijn. Na sluiting van het kantoor aan de La Sallestraat bleven de sociale werkers wel actief in hun buurtcentrum werk, doch dit geschiedde onder moeilijke omstandigheden van geen kantoor, geen telefoon enz. meest werk werd in de wijken zelf verricht.

AHATA bezorgd over vervuiling

ORANJESTAD—In het goed verzorgde maandblad 'Inner Views' van de AHATA spreekt AHATA voorzitter Ed Malone zijn ernstige bezorgdheid uit over de vervuiling van Aruba. Hij wijst erop, dat Aruba steeds bekend stond om de gastvrije bevolking en vooral de schoonheid van Aruba.

'Het eiland is echter dusdanig aan het vervuilen dat wat schoon betreft wij die goede naam kwijt zijn', aldus de AHATA voorzitter. Hij noemt hierbij het ontbreken van behoorlijke wetgeving tegen vervuiling, het gebrek aan recycling enz. Op dit gebied wordt veel te weinig gedaan met alle gevolgen van dien, aldus de AHATA voorzitter, die eraan toevoegt dat op deze manier al het geld dat besteed wordt aan marketing weggegooid wordt. 'Als wij deze strijd tegen vervuiling verliezen, wat is het volgende? Is het onze vriendelijke en gastvrije bevolking? Tezamen moeten wij werken voor een schoon Aruba,' aldus besluit hij zijn bezorgdheid over de vervuiling van Aruba.

Palestijn gefouilleerd



■ *JERUZALEM - Een agent van de Israelische grenspolitie fouilleert een Palestijnse jongeman op wapenbezit. Dit gebeurde tijdens een stakingsactie in de Arabische buurt van Oost Jeruzalem. Deze staking was uitgeroepen door de Islamitische Hamas beweging ter herinnering van de 43e verjaardag van de oprichting van de Israelische staat.*

ORANJESTAD—Bridgeuitslagen van de bridgeclub 'Aruba Ariba',d.d. 14 mei 1991.

A klasse:
Hr. Pennings / Mw. Vos 58.93 %
Hr. Oudeavenhuis / Tjon Kon Sang 58.93 %
Dames Eilers / Haupt 55.36 %

B klasse:
Dames Heeregrave / van Schaick 58.33 %
Dames Sim / Becker 56.25 %
Dames Macleod / Macdavid 52.78 %
Dames Monzon / Smit 50.69 %
Echtpaar Nierop 50.60 %
Dmes Abady / Ruiz 50.00 %

Drugsdealer aangehouden

ORANJESTAD— Dinsdagochtend werd in buurt van Fefa in de Arendsstraat een man door J.A. van 10 florin beroofd. Volgens aangever verkocht A. drugs. De politiepatrouille treft A. ter plaatste aan en vindt in zijn broekzak een stukje marihuana. Hij wordt aangehouden en naar de politiewacht gebracht. Op de wacht merkt een agent dat de man iets in zijn mond heeft. Dit bleek een plastic zak met cocaïne te zijn. De man werd grondig onderzocht en in de voering van zijn achterzak werd een ander plastic zakje met cocaïne aangetroffen. Alles werd in beslag genomen en samen met de 34-jarige C.A. aan de Sectie Verdovende Middelen overgedragen.

Cheque bloedbank

ORANJESTAD—De gezondheidscommissie van de Aruba Womens club onder leiding van Enid Croes-Marug heeft geld bijeen gekregen door het verkopen van T-shirts, onder meer tijdens vergaderingen. Voorts werden folders uitgereikt met inlichtingen onder meer over het controleren van bloed. Om de activiteiten dit jaar goed af te sluiten werd door de voorzitster Liliana Jansen in tegenwoordigheid van Enid Croes-Marug aan Vivian Lampe, hoofd van de bloedbank, een cheque overhandigd.

Arabier steekt Israëliers neer

JERUZALEM - Een Arabier heeft vrijdag zeker drie joden neergestoken in het centrum van west-Jeruzalem. Ze raakten gewond, zo heeft de Israelische radio omgeroepen.

De politie heeft de aanvaller gearresteerd. Het is een Arabische man van in de twintig. Een getuige zei voor de radio dat hij zag hoe de man vier Israeliers, onder wie een vrouw, neerstak. Naar zijn zeggen is geen van de vier ernstig gewond.

Voetbalbond wint proces:

Bordeaux degradeert naar tweede divisie

PARIJS - Bordeaux komt het nieuwe seizoen in de tweede Franse divisie uit. Woensdag werd de verplichte degradatie van de roemrijke club definitief. Het hooggerechtshof in Parijs stelde de Franse voetbalbond in de door Bordeaux aangespannen beroepsprocedure in het gelijk.

De rechter oordeelde, dat op basis van het bestaande reglement de degradatie van Bordeaux juist is. In het kader van de gezondmaking van het noodlijdende Franse topvoetbal heeft de bond voorgeschreven, dat clubs die in staat van faillissement komen te verkeren aan het einde van het seizoen automatisch naar de tweede divisie dienen af te dalen.

De nieuwe leiding van Bordeaux achtte een dergelijke maatregel illegaal, maar de advocaat van de club kon de rechter daarvan niet overtuigen.

Met nog twee wedstrijden te spelen, staat de club van Wim Kieft op de negende plaats. Reglementair zal Bordeaux als twintigste en laatste eindigen. In februari werd het faillissement aangevraagd. De club kampte met een schuldenlast van bijna 100 miljoen gulden. Vorige maand nam een consortium de viervoudige landskampioen over, waardoor een bankroet ternauwernood werd voorkomen.

Onder leiding van de nieuwe baas Jean-Didier Lange werden de salarissen van de spelers gehalveerd en werd het personeelsbestand tot de helft teruggebracht. De belangrijkste spelers, onder wie de internationals Wim Kieft, Patrick Vervoort, Jean-Marc Ferreri, Jean-Philippe Durand en Didier Deschamps zullen deze zomer worden verkocht.

Kieft maakt al enige weken geen deel uit van de A-selectie. Hij traint nog wel met de groep mee, maar in de wedstrijden wordt geen beroep meer op hem gedaan. Kieft weet niet waarom hij uit het elftal is verbannen. De voormalige Ajacied, die naar de hoogte van zijn transfersom slechts kan gissen, heeft vanaf april geen geld ontvangen van zijn werkgever. Hij heeft inmiddels een advocaat in de arm genomen.

Zomerschool

ORANJESTAD De International school van Aruba zal ook dit jaar zomerschool houden tussen 24 juni en 4 augustus. Er zullen lessen gegeven worden op het niveau pre-school, lagere school voornamelijk wiskunde , computer, Engels, wereld of Amerikaanse literatuur -, geschiedenis - wereld en Amerikaanse- , Engels als tweede taal en Spaans. De lessen zullen elke dag gegeven worden tussen 8 uur 's morgens en 12 uur 's middags. Er zullen twee zittingen zijn. Transportkosten zijn in het totale lesgeld inbegrepen. voor verdere inlichtingen en inschrijvingen kan men de school op nummer 45365 bereiken, of kan men langs komten te Seroe Colorado.

Van Gogh prijs-houdend

NEWYORK - Een schilderij van Van Gogh is dezer dagen verkocht voor 9,5 miljoen dollar, een prijs die de verkopers in november nog te laag vonden. Dit heeft een van de eigenaren, de Albright-Knox galerie in het Amerikaanse Buffalo, donderdag bekendgemaakt.

Bij de grote najaarsveiling van Christie's in november was het doek, "Vaas met korenbloemen en klaprozen", nog het klapstuk van de "Avond der impressionisten" die het veilingshuis organiseerde. Het bleef echter onverkocht omdat de prijs niet boven de 9,5 miljoen dollar uitkwam, hetgeen de eigenaren te laag achtten. Dit werd als een teken aan de wand gezien voor de ineenstorting van de kunstmarkt in de afgelopen maanden.

Uiteindelijk werd het doek woensdag verkocht aan een anonieme koper. Die betaalde hetzelfde bedrag dat de eigenaren, de Albright-Knox galerie en de puissant rijke filantroop George Goodyear, een half jaar tevoren nog te laag vonden. Goodyear vatte het luchtig op: "Het is nog altijd beter om nu 9,5 miljoen dollar te vangen dan 12 miljoen enkele jaren geleden".

NOC vindt top-sponsor

AMSTERDAM - Het Nederlands Olympisch Comité zal de voorgenomen korting van tien procent op het budget voor individuele begeleiding niet uitvoeren.

Die stap is een van de belangrijke consequenties van het toetreden van Philips tot de groep van top-voor-top-partners van het Nederlands Olympisch fonds.

NOC-voorzitter Wouter Huibregtsen maakte op een persconferentie te Amsterdam bekend dat Philips de derde partner is, die het fonds, door NOC en Sportfederatie opgericht voor de werving van gelden, zal steunen met een bedrag van een miljoen gulden per jaar. Huibregtsen voegde er aan toe dat binnenkort een vierde partner zich bij de groep zal aansluiten.

De nieuwe sponsor, ooit de eerste grote geldschieter voor het NOC uit het bedrijfsleven, zal voorlopig tot de spelen van Barcelona optreden als top-voor-top-partner. Het resultaat van de samenwerking met het NOC in het komende jaar zal bepalen of de overeenkomst na 1992 zal worden verlengd.

Zaken doen met ijzeren vuist

ORANJESTAD—Politieassistentie werd gevraagd bij een autohandelaar daar een ontevreden klant een employee met een stuk ijzer dreigde te slaan. De klant had een auto van 23.000 florin gekocht en had herhaaldelijk problemen gekregen met de wagen. Hij wilde de auto niet meer en eiste zijn geld terug. De employee had verteld dat hij dit niet kon beslissen, dat moest de manager doen. Deze was echter uitlandig en zou binnen twee weken terugkeren. De klant wilde hier niets van weten, daar de employee hem de wagen had verkocht. Hij wilde de zaak regelen met gebruik van een stuk ijzer. Dit werd door de politie in beslag genomen en op verzoek van de employee werd de klant van het terrein verwijderd.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30 12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd van 7 tot 23 jaar.

VOLLEYBALL:
20.00 uur F. sup.: Hurricane vs Green Socks; M. Sup.: Watakeli vs Birds Olympia - SDK

Lofuitingen van Major

LONDEN - De Britse premier John Major is trots op Manchester United en zijn supporters. De conservatieve politicus stak donderdag in het parlement zijn bewondering niet onder stoelen of banken.

De club werd uitgebreid gefeliciteerd met de verovering van de Europa Cup II, de fans kregen een groot compliment voor hun vredelievende gedrag op de dag van de finale in Rotterdam.

"Manchester heeft in alle opzichten recht op onze waardering", sprak Major, een erkend aanhanger van Chelsea. "Het team en de supporters hebben in Europa het goede voorbeeld gegeven. Ik hoop, dat de andere Engelse clubs met hun fans komend seizoen in de bekertoernooien op dezelfde positieve manier in het nieuws komen."

In het nieuwe seizoen gaan vier Engelse clubs Europa in. Na het Heizel-drama in 1985 werden de teams uit Engeland van het vasteland verbannen. Vorig jaar werd de schorsing opgeheven, behalve voor Liverpool. Volgend seizoen mag ook Liverpool weer in de Europese bekertoernooien uitkomen.

"Zo'n wedstrijd voor herhaling vatbaar"

Burgemeester Peper tevreden over organisatie EC-strijd

ROTTERDAM - "De organisatie rond deze wedstrijd was een beleidsklus van ongekende complexiteit. We hebben getoond dat we het aankunnen. Een wedstrijd als deze is voor herhaling vatbaar."

Dat zei woensdagavond de Rotterdamse burgemeester Bram Peper na afloop van de door Manchester United van Barcelona gewonnen finale van de Europa Cup voor bekerwinnaars.

Peper zegt dat hij zelf nooit bang is geweest dat het uit de hand zou lopen. Hij heeft zich in de voorafgaande periode geërgerd aan al die mensen die maar "op de veilige toer" wilden gaan. Hij doelt daarbij op onder meer geluiden binnen de gemeente dat Rotterdam aan zulke wedstrijden geen plaats moet bieden.

Met name PvdA-raadslid Ruud van Middelkoop heeft zich in de dagen voor de wedstrijd opgeworpen als tegenstander. De kosten, die hij schat op minstens een half miljoen gulden, vindt van middelkoop onevenredig hoog. Hij heeft aangekondigd Peper daarover nog aan de tand te voelen.

Peper, die zelf nog graag een balletje trapt, had tevoren getaxeerd dat wanneer de Engelsen zouden winnen dat goed zou zijn voor de openbare orde. Hij geeft overigens wel toe dat hij ongerust is geweest over de openbare orde maar "Ik ben geen bang type en neem geen onaanvaardbare risico's".

ROTTERDAM

De Rotterdamse burgemeester meent dat de Europese voetbal-kampioenschappen naar Rotterdam kunnen. Eerder liet premier Lubbers zich al in die richting uit. "Lubbers heeft gelijk, het is ook een Rotterdammer."

"Er zijn wekenlang uren vergaderen aan besteed, het is aan alle kanten doorgesproken", aldus Peper. Korpschef Rob Hessing van de Rotterdamse politie roemde in dit verband "de enorme internationale samenwerking met onder meer de Franse, Engelse, Belgische en Spaanse collega's". Hessing had in zijn lange loopbaan nog nooit "zo'n geslaagd feest" meegemaakt.

Burgemeester Peper is wel teleurgesteld over het feit dat onder de 25 arrestanten maar liefst achttien Nederlanders zijn. "Dat is het enige waarover ik ontevreden ben.

Maar laten we eerlijk zijn: we hebben op dit terrein ook geen beste naam. Maar wees gerust, ik laat er mijn goede humeur vanavond niet door bederven. De klus is geklaard en goed ook."

Weggelopen in Belgrado:

Heintze een jaar geschorst

KOPENHAGEN - PSV hoeft Jan Heintze de komende twaalf maanden niet aan het Deense nationale team af te staan.

Bondscoach Richard Moller Nielsen heeft de vleugelverdediger tot 1 mei 1992 geschorst.

Aanleiding voor de zware straf is de werkweigering van Heintze bij de EK-kwalificatiewedstrijd tegen Joegoslavië twee weken geleden in Belgrado. De Deense bond zal de kleine mandekker waarschijnlijk nog een forse geldboete opleggen.

Heintze (27) verliet op de ochtend van de wedstrijd woedend het spelershotel, nadat hij door Nielsen als reserve was aangewezen. De Deen keerde niet meer terug bij de ploeg. De 24-voudige international reisde alleen terug naar Eindhoven, waar hij 's avonds PSV tegen NEC aan het werk zag.

"Voor mij komt deze schorsing niet onverwacht", reageerde Heintze. "Ik wist dat Nielsen deze zaak heel hoog opnam. Ik ga niet in beroep en zal evenmin voortaan bedanken voor het nationale team. Een jaar is sneller om dan je denkt. Ik aanvaard de gevolgen van mijn vlucht, die ik overigens niet betreur. Ik blijf achter mijn daad staan."

Heintze is niet de enige Deense international, die problemen heeft met de bondscoach. De gebroeders Laudrup weigeren het nationale shirt te dragen zolang Nielsen de technische leiding heeft. Beide aanvallers waren in Belgrado al niet van de partij.

Nielsen beschikt bij de Deense bond over een meerjarig contract.

Strafschop beslist tegen SUBT

Undeba na nuttige winst op een punt van Sithoc

WILLEMSTAD—Door woensdagavond te winnen heeft Undeba/Nederex zich op de tweede plaats van de eredivisie genesteld met slechts één winstpunt achterstand op lijstaanvoerder Sithoc. Een ongetwijfeld significant succes voor de Bandabaose ploeg niet alleen vanwege het feit dat de aansluiting met de koploper behouden bleef evenals de ongeslagen status, maar ook omdat de overwinning behaald werd op een tegenstander van formaat als SUBT. Een strafschop besliste de partij: 2-1.

De twee ploegen schotelden de toeschouwers een boeiende krachtmeting voor in het SDK-stadion. De blauwgele formatie vn trainer Wilhelm Canword had een lichte veldmeerderheid in de eerste helft, loste ook twee keer zoveel schoten op doel, maar moest uiteindelijk toch de punten laten aan een conditioneel sterkere tegenstander.

In de tweede helft werd de wedstrijd een tiental minuten opgehouden door balperikelen. Het begon allemaal toen een toeschouwer, wellicht niet van Undeba dat op dat moment nog met 1-0 voor stond, de bal over de stadionmuur trapte. Geen probleem zou men denken want de scheidsrechter en diens assistenten behoren toch een reservebal in hun bezit te hebben. Tot ieders verbazing niet in het minst van de scheidsrechter zelf, bleek de bal te zacht te zijn. Een gauw door het vanwege zijn voorsprong positief ingestelde Undeba aangeboden bal werd eveneens door de scheidsrechter afgekeurd omdat die niet aan de voorgeschreven afmetingen beaantwoordde.

Een eind aan de balperikelen kwam pas toen personeel van het SDK een bal tevoorschijn toverde die zowel door de scheidsrechter (als door SUBT) geaccepteerd werd.

De drie treffers werden gemaakt door Stephen Sambo en Lenon Rosina van Undeba en Curly Rock van SUBT. Sambo schoot zijn team naar een voorsprong in de 22ste minuten na een goede inzet vanaf rechts waarop de traag reagerende defensie van SUBT zich verkeek. Deze score bleeft tot en met de 63ste minuten behouden. Rock maakte toen gelijk. Hij liep in na een vrije trap nam zijn kans waar toen keeper Sherwin Jamanika het flitsende schot niet klemvast wist te krijgen. Er viel echter toch geen eer te behalen voor de blauwgelen. Een te hard uitgevallen tackle in het doelgebied bood Undeba de kans om de volle winst te grijpen. De strafschop werd feilloos genomen door Rosina. De dertien minuten speeltijd die overbleven, bleken niet voldoende voor SUBT om nog te scoren. Een eervolle positie dus op de ranglijst voor Undeba terwijl SUBT de allerminst benijdenswaardige voorlaatste positie inneemt met slechts 1 punt uit 3 wedstrijden. In de eerste divisie versloeg Vesta woensdagavond het team van Centro Barber met 2-1. Vaanavond spelen J.Holland -Victory boys en Scott-special- De Koning.

* * * * *

VOETBAL / DEN HAAG -De UEFA heeft de Schot Brian McGinlay aangewezen als scheidsrechter voor het EK kwalificatieduel tussen Finland en Nederland. Het duel wordt op woensdag 5 juni in Helsinki gespeeld. De wedstrijd tussen de jeugdteams van beide landen, een dag eerder in Kotka, wordt geleid door de Zweed Leif Sundell.

* * * * *

WIELRENNEN / DEN HAAG - De vijfde Nederlandse profwielerploeg, Elro, heeft twee Belgische coureurs aanngetrokken: Ronny Pauwels en Marc Sprangers. Zij brengen het aantal renners uit de ploeg van Jos Elen op tien, waaronder vijf Nederlanders.

Een zenuwachtig Olé!



NIMES - Olé!!

De Spaanse stierenvechter Paco Ojeda is hier een beetje zenuwachtig. De toreador ontmoet op de 'Feria de Pentecost' in het Franse Nimes zijn eerste 'echte'stier voor publiek.

Het bericht vermeldt niet hoe de afloop is geweest. Gelukkig maar.

Rooi Santu zeventien jaar sportclub

WILLEMSTAD - Sportvereniging Rooi Santoe viert zondag zijn zeventiende verjaardag. Dit gebeurt met een misviering in de Goede Herderkerk van Koraal Specht welke om elf uur 's morgens begint. Vanaf vier uur tot 's avonds tien uur is er een gezellig samenzijn van leden en genodigden van de club die sedert zijn oprichting Brakkeput Ariba als zijn basis heeft voor de training.

* * * * *

VOETBAL / MECHELEN - Rene Eykelkamp komt dit seizoen niet meer in actie. De aanvaller van KV Mechelen heeft een botje in zijn voet gebroken.

PSV naar Fortuna, Ajax gastheer voor Feyenoord

Lastige duels voor koplopers eredivisie

DEN HAAG - Na de nipte maar verdiende winst van Ajax in de inhaalwedstrijd tegen FC Twente, zijn de Amsterdammers eindelijk op gelijke hoogte gekomen met PSV. Beide hebben met nog zes duels te spelen 30 punten, het doelsaldo van de Eindhovense formatie is echter net iets beter (4).

Voor beide ploegen staan in het Pinksterweekeinde lastige duels op het programma. PSV, dat bijna alles op dit moment te danken heeft aan Romario, gaat op bezoek bij Fortuna S dat sinds de komst van John Linford eindelijk weer wat punten bij elkaar heeft vergaard.

De positie van de Sittardse formatie blijft echter dusdanig slecht, dat er tegen PSV wel geen enkel initiatief zal worden genomen. Wat de prestatie van de Eindhovenaren zal zijn, is altijd weer afwachten. Regelmaat kent de ploeg niet meer.

In Amsterdam staat drie dagen later, PSV speelt al vrijdag, een ouwerwetse kraker op het programma. In een waarschijnlijk goed bezet Olympisch stadion ontvangt Ajax Feyenoord, dat sinds enige weken eindelijk weer wat weg heeft van een topclub. De laatste vier duels werden door de Rotterdammers gewonnen en Ajax kan daarom niet gerust zijn op een gunstig verloop.

In de sub-top staat vrijdag al de belangrijkste wedstrijd op het programma. Utrecht, de nummer vier, ontvangt in Galgenwaard FC Groningen, de nummer drie. De gasten zijn bij een gelijkspel gebaat, Utrecht niet. Winst zou betekenen dat het verschil met Twente na dertig duels op 4 punten wordt gebracht. Een ieder gaat er van uit dat die afstand voldoende is voor UEFA-cup voetbal.

Ook Vitesse, Roda en Volendam rekenen zich nog kansen toe op Europees voetbal. De Arnhemmers, die dinsdag een duur punt lieten liggen bij Heerenveen, ontvangen Tweede Pinksterdag RKC, dat in deze competitie geen enkel belang meer heeft dan het sportieve.

Roda JC, dat de laatste wedstrijden op absoluut niemand meer indruk heeft kunnen maken, krijgt in Rotterdam de kans het zelfvertrouwen wat op te vijzelen. SVV heeft in de eredivisie, misschien zelfs wel in het hele betaalde voetal, niets meer te zoeken. Volendam tenslotte kan rustig afwachten wat de concurrentie doet. 'Het andere Oranje' heeft vrij.

In de strijd tegen degradatie doet hoop in Heerenveen nog steeds leven. Na de wonderbaarlijke ontsnapping tegen Vitesse acht de ploeg zich ook tegen Willem II niet kansloos. MVV, dat zich tot het uiterste verzet tegen degradatie, gaat op bezoek bij FC Twente, dat een maatje te klein was voor Ajax maar te groot zal zijn voor de Limburgers. NEC, na SVV de grootste kandidaat voor de eerste divisie, speelt dit weekeinde niet.

Ennia-toernooi: één duel remise

Spannende strijd in eerste finale-ronde

WILLEMSTAD - Tijdens de eerste wedstrijdronde van de finale om het schaakkampioenschap van de N.A.S.B. was er veel vuurwerk te zien.

Van de vijf gespeelde partijen eindigde slechts het duel tussen Barkmeyer en Renaud in remise. In de andere partijen werd het steeds een overwinning voor de witte stukken. Aleen Jacques Bet week hiervan af. Chin A Lien werd door zijn zwarte stukken verslagen.

De meeste toeschouwers stonden zwijgend, -zo hoort dat bij schaken-, in de buurt van het bord waaraan Alvin Smith en Glenn Sewrajsing plaats hadden genomen. Na de opening weet Glenn ten koste van een dubbel-pion op de c-lijn, het loperpaar te verkrijgen. Maar voordat de zwarte lopers echt gevaarlijk gaan worden, maakt Smith gebruik van een minder sterke zet van Sewrajsing en plaatst zijn pion op het zeer strategische veld f6.

Over en weer wordt er dan afgeruild en als blijkt dat Smith een vrij-pion heeft, drukt Sewrajsing de veelvuldig NASB-kampioen de hand. De vice-kampioen van 1990 heeft het weer niet kunnen redden tegen Smith.

VECHT-SCHAAK

Mirza en Strating speelden ook een potje vecht-schaak. In een Siciliaan rocheert Strating (met zwart) kort en Mirza lang. De zwarte veste wordt door een pionnenaanval zwaar onder druk gezet. Als na verhoogde druk op de zwarte koning de zwarte loper op g7 wordt veroverd, gelooft Strating het wel. Of een vol stuk verliezen of mat gezet worden.

Hij neemt een wijs besluit en legt de koning neer ten teken van overgave.

In de tweede ronde staan de volgende partijen op het programma:

Renaud - Thomas; Sewrajsing - De Castro; Bet - Smith; Strating - Chin A Lien en Barkmeyer - Mirza.

De stand na de eerste ronde is nu:

1. Smith, Mirza, Bet en Ed. de Castro: 1

5. Barkmeyer en Renaud: 0,5

7. Strating, Chin A Lien, Sewrajsing en Thomas: 0.

Bridge-uitslagen Asiento en Baranca

WILLEMSTAD -Asiento en Baranca hebben weer gebridged. Asiento op dinsdagavond de 5e ronde van de competitie en Baranca legde het kaartje op woensdagavond.

Bij Asiento bleek het echtpaar Van den Ende het best te kunnen bridgen die dinsdagavond. Ze scoorden 66,67%. Bij Baranca was het koppel Mw. Geenen / Hr. Brown als eerste geëindigd.

De volledige uitslagen zijn:

Asiento:

1. Echtpaar Van den Ende: 66,67%; 2. Mw. De Vries /Hr. Van Opstal: 64,17%; 3. Mw. Bergsma / Hr. De Paula: 61,67%; 4. Mw. Geenen / Hr. Brown: 58,75%; 5. Hn. De Vries / Winkel en Hn. Baerecke / Best: 53,33%; 7. Hn. Waterreus / Weertman: 50,83%.

De zesde en laatste wedstrijd dinsdagavond om 19.30 uur op Rust & Burgh.

Baranca:

Vijfentwintig paren waren aanwezig bij Baranca. Hoe dan het laatste paar de avond bridgend heeft doorgebracht, vermeldt het persbericht helaas niet. Enfin, Mw. Geenen en Hr. Brown lieten zich door dit probleem niet uit hun concentratie brengen. De avond ervoor nog vierde, nu veroverde het koppel, dat zeer regelmatig samenspeelt, de eerste plaats met een score van 67,53%.

De volledige uitslag:

1. Mw. Geenen / Hr. Brown: 67,53%; 2. Hn. Baerecke / Best: 65,15%; 3. Mw. De Vries / Hr. Opstal: 63,64%; 4. Echtpaar De Paula: 62,93%; 5. Ds. Nicolina / Eikelboom: 61,47%; 6. Ds. Leerentveld / W. Fontilus: 59,31%; 7. Hn. Groot /Cloose: 56,82%; 8. Ds. Van Werkhoven / Goudberg: 54,55%; 9. Echtpaar LeFevre: 54,33%; 10. Hn. Blufpand / Kleerekoper: 54,04%; 11. Hn. Schrils / De Haseth: 51,08%; 12. Ds. Van de Jagt / Silfhout: 50,43%.

Economische situatie oorzaak

Sosji bedankt voor Spelen

MOSKOU - Wegens gebrek aan financiële middelen heeft de Sovjetrussische stad Sosji de kandidatuur voor het organiseren van de Olympische Winterspelen van 1998ingetrokken.

De stad aan de Zwarte Zee had op voorhand weinig kans gekozen te worden. Het was een buitenbeentje onder de gegadigden. De stad geniet meer bekendheid als badplaats dan als wintersportcentrum.

Het lokale organisatiecomité heeft echter altijd volgehouden, dat in het dorpje Krasnaja Poljana boven Sosji in de Kaukasus gelegen, uitstekende wintersport-mogelijkheden waren.

Veel indruk blijkt dat niet te hebben gemaakt. Vitali Smirnov, voorzitter van het Sovjetrussische Olympisch Comité maakte bekend, dat het gezien de huidige economische situatie in de Sovjetunie van weinig realiteitszin zou getuigen de kandidatuur te handhaven. De publieke opinie staat niet achter Sosji en het is onwaarschijnlijk, dat de leden van het IOC er anders over denken.

De leden van het IOC kunnen de komende maand nu nog kiezen uit de aanbiedingen van Salt Lake City (Utah, Verenigde Staten), Nagano (Japan), Aosta (Italië), Oestersund (Zweden) en Jaca (Spanje).

Maandag aan knie geopereerd

Gullit over twee maanden pas weer geheel hersteld

ANTWERPEN - Ruud Gullit is maandagmiddag voor de vierde keer in iets meer dan twee jaar geopereerd aan zijn rechterknie.

De Belgische arts Marc Martens, die de 28-jarige Nederlander reeds eerder hielp, haalde een stukje los kraakbeen uit het gewricht weg. Het deel van de meniscus was daar na de eerdere ingreep achtergebleven.

De chirurg verwacht dat Gullit over twee maanden zal kunnen deelnemen aan de voorbereiding van AC Milan op het nieuwe seizoen. Gullit mist door de ingreep wel de EK-kwalificatiewedstrijd van het Nederlands elftal op 5 juni in Helsinki tegen Finland.

Gullit raakte vorige week woensdag bij de trainingen van AC Milan geblesseerd aan zijn knie. Al na de eerste onderzoeken leek een operatie onvermijdelijk. Maandag meldde de Nederlander zich voor de zoveelste keer bij Martens. Die besloot na een kort onderzoek direct te opereren. De ingreep duurde slechts 30 minuten. De Belgische arts toonde zich optimistisch over het herstel.

Gullit raakte ernstig geblesseerd aan zijn knie in april 1989, tijdens de wedstrijd AC Milan - Real Madrid. Nog dezelfde maand werd hij voor het eerst geopereerd.

TWEE DUELS

In het seizoen 1989/90 speelde hij slechts twee competitie-duels voor AC Milan maar was hij wel actief in de Europa Cup finale tegen Steaua Bukarest. Tijdens de eindronde van de wereldtitelstrijd vorig jaar in Italië kwam Gullit wel in actie maar was hij nog lang niet fit.

Dit seizoen leek alles goed te gaan met de Nederlander. Hij speelde 26 van de 31 competitieduels voor AC Milan, kwam in de Europa Cup-duels van zijn team uit en was ook weer een steunpilaar voor Oranje.

Volgens de Nederlander was hij op tachtig procent van zijn oude fysieke mogelijkheden maar was er een 'nieuwe' Gullit opgestaan. De misstap van woensdag 8 mei maakte aan al die voorspoed voorlopig weer een einde.

Fortuinlijke goal Van 't Schip

Ajax na nipte zege op Twente met PSV op kop

ENSCHEDE - Een fortuinlijke kopbal van Van 't Schip tegen FC Twente heeft Ajax woensdag naast PSV aan de kop van de eredivisie gebracht. FC Twente kon zich na de 0-1 als uitgeschakeld beschouwen voor deelneming aan het UEFA-bekertoernooi.

Van 't Schip maakte het winnende doelpunt voor de landskampioen in de laatste minuut van de eerste helft. Hij wilde de voorzet van Silooy afronden met een kopbal in de rechterhoek. Het leer schampte zijn hoofd en verdween - tot ieders verrassing - in de linkerhoek. Doelman De Koning stond op het verkeerde been.

Ajax verdiende de voorsprong op dat moment ten hoogste. De Amsterdammers voetbalden tenminste op de aanval, ondanks dat zij de laatste zes jaar in het Diekman niet meer hadden kunnen winnen.

FC Twente begon de wedstrijd sterk verdedigend. Counters via de snelle Mrkela en de schotvaardige Nielsen moesten naar de voor Europees voetbal dringend noodzakelijke overwinning leiden.

Het beeld van de tamme eerste helft was saai. Ajax combineerde, liep zich veelvuldig vast. FC Twente holde achter de feiten aan, zonder zelf tot veel positiefs te komen. Blind, Vink en Wouters vingen de tegenstoten doorgaans bij de middenlijn op. Van der Sar, de invaller voor Menzo, hoefde maar een keer in actie te komen, in de 16de minuut bij een kluts van Rutten.

IN DE PROBLEMEN

Ajax kwam pas in de problemen toen FC Twente de tactiek na de rust totaal omgooide. Schmidt en Ter Avest werden gewisseld voor Mulder en Neijenhuis. Er zat onmiddellijk leven in de wedstrijd. Van der Sar hield Ajax het eerste kwartier overeind bij listige schoten van Mulder en Nielsen.

Ajax' coach Beenhakker haalde in de 66ste minuut Roy naar de kant voor Ronald de Boer. "Ik vond hem niet goed spelen", verklaarde Beenhakker na afloop.

Na zijn wissel kreeg Ajax legio kansen op meer doelpunten. Winter, Vink, Ronald de Boer en Wouters (lobje op de lat) waren er dichtbij. De bevrijdende tweede treffer bleef wonderwel uit. FC Twente mocht hoop houden op de gelijkmaker. Blind voorkwam deze vijf minuten voor tijd met een harde terugspeelbal. Van der Sar toonde zich andermaal een waardige stand-in voor Menzo.

Op een moment dat de ploeg ze het hardst nodig had nam Ajax twee punten mee uit Enschede. De strijd om het landskampioenschap blijft daardoor wellicht tot de laatste speeldag van de eredivisie voortduren.

FC Twentes trainer Vonk bleef geloven in Europees voetbal. "We kunnen FC Utrecht nog pakken. Utrecht krijgt tenslotte vrijdag FC Groningen op bezoek."

ZOEK

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

CANON A-1, Hi 8mm hifi stereo videocamara, z.g.a.n. incl. videolight, extra batterij, chestpod f. 1800,--
Originele commodore amiga software: o.a. Prof Page 1.3, Prof Draw 2.0, Microfice Filer Plus, vanaf f. 20,-- tot f. 90,--. Canon PJ 1080A, inkjet color printer z.g.a.n. f. 650,-- geschikt voor alle computers. Tel 375406

199 CHEVY S10 4-Wheel drive V-6 Blazer Fully equipped, Radio/Cassette AM/FM. Kompleet gestoffeerd, leren interieur. Powered window, locks, brakes 50,000 km, zeer goed onderhouden. Financiering mogelijk f. 29000,-- (N.P. 56000,--). Grenenhout Teener Buro/lade/Bed Kombinatie f. 425,--. Jul. v. Stolberglaan 16 na 14.00 uur.

FORD FAIRMOUNT stationwagen 1980 in goede staat, nieuwe remmen en banden naf. 2500,--. Gasfornuis naf. 200,--Tel. 692817

AUPING BED (2.10 x 1.80) met Pullman matrassen i.z.g. st, Twee-deurs legkasten. tel. 617162

BETONMOLEN, NIEUW, benzine motor. Na 18.00 u. telf. 677097.

1 LUXE EETKAMER set met 8 stoelen. 2 airconditions. tel. 75455.

P O R C H S A L E ZATERDAG 18 mei v.a. 10 uur. Keukenapparatuur, meubels, bedden, tenten, coolboxen, halogeen bureaulampen, ladder, bedden, oven, porchset, batuband, gitaar, [illegible] direct weggaan, ieder aannemelijk bod. Scalaweg 12. tel. 370820.

1 NISSAN SUNNY 1980 1.3. standard, zonder airco. Bodemprijs: 10.000,-- inclusief numerplaten 1991. 1 oud eikenhouten bureau 500,-- tel. 370820.

ZATERDAG 18 MEI porchsale. Kledingkast-wit. Stoof - Philips - IJskast -National no frost. Witte tafel + 4 stoelen, Bureaustoel. Dekenkist, bandrecorder + banden, stereo sony, radio + pl. speler, stereo meubel wit, boekenkasten wit. staande fan. etc. etc. Kaya Muizenberg 37.

WEGENS VERTREK, Toyota landcruiser, bouwjaar 1983, kleur wit, uitstekend ounderhouden. tel. 683947. Kaya Muizenberg 37.

LADA SAMARA 1988, 28000 km, f.5000,-- tel. 373976.

CHEVROLET MALIBU classic, vraagprijs f.4000,-- - telf. 693875 na 18 uur.

LADA NIVA Jeep 1982 f.3000,--, Batavus 10 versnellingen, racefiets f.100,- - Hondenkennel 90x60x65 cm voor vliegtransport f.120,-- Cas Coraweg 64. tel. 75737

AUTO STOELEN 75,--, 2 standen wandelwagen 150,--, All-band radio (wereldontvanger) 375,--, Porch-tafel (rond) 50,--, Brother Naaimachine (11ew) 750,-- tel. [illegible]

PORCH SALE. Boot cabin cruiser met flying bridge, generator, [illegible], [illegible] nog meer gereedschappen en huishoudelijke artikelen. Johan de Laetstraat 7 tel. [illegible] Vanaf 10 uur zaterdag.

PORCH SALE zat. 18 mei 9 - 2 uur. Veel speelgoed, huishoudartikelen en decoratieve voorwerpen + 1 sunfish. Tinwegstraat A?, (zijstraat van Tinweg, Janwe.)

MITSUBISHI COLT 1986 in perf. st. bodemprijs: f.7000,-- Kaya Tai Tai K30. Jan Thiel Oost.

CAFE BILJART (geen zakken) 2x1 merk Roothart Tilburg compleet met vier keu's met standaard en scorebord. Vraagprijs f. 4.950,-- Tel. 671100.

SERIE WANDBORDEN van stichting Monumentenzorg, nrs. 4 t/m 11. Inl: Tel. 623722.

IMAGEN DI SAGRADO Curazon ±1m. haltu. Inf. tlf. 615474

PORCH SALE, zaterdag van 9 tot 2 uur: auto citroen cx, uniek! f.5000,--, auto mazda 929 83, airco, f. 6500,-- bankstel (leer), duikset 700,--, dwarsfluit f400, fietsen, div. kasten, klm kennel, koelkasten, salontafel (massief eiken), zwemvest, surfplanken (mistral), enz. enz. adres Corosolweg 10, tel. 675485.

SET, BADKAMER-SANITAIR, Italliaans fabrikaat: toilet, bidet, wasbak, Nafl. 700,-- Airco national, 9000 BTU nieuw in verpakking Nafl. 790,-- Tel. 671420 615845.

WEGENS VERTREK: Tweepersoonsbed Queens size f.550,-- grenen eetkamerset f. 750,--, mahonie eetkamer set f.3.500,--, royaal en representatief pitriet, bankstel f. 5.250,--, hobbytrap f. 125,--, schommelstoel origineel f. 350,--, tuinset schommelstoelen f. 450,-- tel. 671440.

FORD RANGER XLT - 1990, full equipped! Goede prijs! Financiering mogelijk. Tel: 374346 - 602447.

PORCH SALE, zat. zon. hele week door. Huishoudelijk artikelen, leer, boeken, kleren etc! U bepaalt de prijs. Tel: 648737.

WINDSURF BOARD, Diamond head incl. Zeil etc. St. Michielsweg 4. tel: 689930.

1 BANKSTEL MET TAFEL (eiken), 1 eethoek [illegible] stoelen eiken, 1 wandmeubel kast eiken, [illegible] stereo set, Kaya Awaseru 15. Tel: 689304.

VOLKSWAGEN SAFARI jeep een unieke wagen Bouwjaar 1976. Tel: 69056[illegible] of 374688

CHEVROLET MALIBU 1983, 4 deur blue, American make, 8 cyl 305 cc power steering & brakes airco, new tires good condition. tel: 379230.

ONGEVEER 70 M BRUIN heugategels tapijt f.600 food processor f.80,--, crock pot f.30,--, kinderwandelwagentje nieuw f.40,-- [illegible] Hugenholtzweg 48. Tel 53734.

EEN DUIKSET Incl. trim vest, 2 aluflessen, [illegible] pus. Suzuki jeep ([illegible] top) 1984 - leren fauteuil (IKEA) [illegible] (IKEA), hangkast 120h [illegible] kast [illegible] mode/ met 3 kastjes [illegible] Parasol, stofzuiger katoenen vloerkleed (Deens), droogmolen, kinderfietsen, staande [illegible] fan, Tel: 636362. [illegible] Goghstr. [illegible] 10.00 12.00.

ZWART HOUTEN KASTJE met schuif[illegible] (f.150,--) leden/legkast [illegible] woonk. (f.350,--). [illegible] 374666.

TOYOTA STARLET [illegible] tionw. '81 gekeurd [illegible] 1992. Vraagprijs n.o.t.k. Rijklaar. Tel 662619.

NAAIMACHINE [illegible] witte trouwjurk maat [illegible] 42, blender 127V, verschillende hanglampen [illegible] leer en eiken, eiken [illegible] klok, fiets met voor- [illegible] achterkinderzitje. P[illegible]

RTJES

...ni: Philips kleurentelevisie, Toshiba videorecorder, beiden 3 jaar ...d. Tel 377934 (Schelpdijk).

...UZUKI-JEEP, soft-top, bouwjaar 1987; 37.000km. ...n zeer goede staat. ...r.prijs Naf. 11.250,--. Tel ...9824.

...ACE-FIETS, Raleigh ...g.st.. Prijs: f. 375,--. Tel ...168.

...OED ONDERHOUDEN ...to Buick Skylark 1980, ...g.s. 2.8 l motor, 4-...urs. Tel. (3)72831.

...WEEDEURS KOELKAST Philips f. 750,--, ...sten v.a. f. 50,-- per stuk, ...dden v.a. f. 150,-- per stuk (incl. matras), ...reautje (hout) f. 100,--, ...ken wandmeubel f. 500,-. Hardhouten boekenkasten f. 250,-- per stuk, ...cretaire, houten porch-..., lampen, stoelen enz. ...z. En een Lada Samara, ...cember 1988, airco wit ...000km. Vraagprijs f. ...00,--. Telefoon 618828, ...belestraat 3 (zijstraat ...urnusstraat).

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

...89 TOYOTA COROLLA ...eurs met airco. Bel ...0029.

...KENTAFEL + TEKENMACHINE t.e.a.b. bellen ... 19.00 uur. Tel 677756

...EBRUIKTE HONDENKENNEL voor 'n hond van ... kg. Tel 68180.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

...EMEUBILEERDE WOONRUIMTE k, slaapkamer, keuken, badkamer. Vanaf 26/07/91 t/m .../12/1991.Tel 372544 dhr. Monte.

...OONHUIS ±Naf. 350,-- ... 689043.

...OONHUIS ONGEMEUBILEERD, min. 2 slaapkamers, in rustige woonbuurt. Bellen na 19.00uur. ... 677756.

DIVERSEN CURACAO

...NGEBODEN OPPASSERS van 28 juni t/m 6 augustus, verzorging ...ren en planten. Tel. ...594.

...GGELOPEN HOND, kleur: bruin/zwart. Naam: ...dy. Weggelopen Domin...o draagt ketting. Tel ...369

...MIST ROOD KATJE ... 10 weken. Omgeving: ...bour View - draagt ...en halsbandje. Tel. ...88 (overdag). Mej. Eve... Hölsken.

...P! IK heet Boomer. ...een mooie, lieve en ...se hond (reu). Wie ...komt mijn gang naar ... Asiel door (gratis) ... nieuwe baasje te ...en. Aan voer en een ...e liefde heb ik al ...g! U? Tel. 618179.

... GEVRAAGD CURACAO

... MAANDAG ... van 13.00 - ... [illegible]

... SALE 18 MEI, 8 ... p.m., Suzuki ... 1988, Toyota ... '85, Subaru '85, ... '86, Fax, ... [illegible] ... Bungalow 258 en ...oe Colorado.

... AHENDERT ... van elk ... Tel. 27852.

PERSONEEL AANGEBODEN ARUBA

DIENSTMEISJE ZOEKT werk voor drie dagen per week. Info. Tel 38132.

DIVERSEN ARUBA

GEZOCHT 1 OF 2 PERSONEN om op huis te passen en enkele dieren te verzorgen van 15 juli tot 1 oktober '91. Aangeboden: gratis woonruimte voor genoemde periode. Eigen vervoer gewenst. Tel. 38259.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

JAGUAR XJS(sport), bj. 1989, alle opties, lederen bekl., automaat, airco, electr. ramen, alarm, centr.vergrendeling, etc. 28.000 km. Prijs $. 65.000.00. Tel: 25898

TE KOOP

VOLVO 360 G.L.E.

i.z.g.s. 2.0 l. fuel injection/ electr. ramen/airco/radio/ 5 speed/bwj. '86/kleur wit

Redelijk geprijsd

Inl.: tel. 672266

TE HUUR

voor vakantie-gangers

Comfortabel appartement

Centraal gelegen

Info.: tel. 62329

TE HUUR GEVRAAGD

voor één van onze stafmedewerkers

een ongemeubileerde 2 SLAAPKAMER-WONING

Aanbiedingen:

General Catering & Services

Tel.: 377499

Penha's Ladies Boutique



Liz claiborne

de mode van NU

Exclusief bij

1708

PENHA Ladies Boutique

in de Heerenstraat.

FOR SALE:

[illegible] white, with stainless steel top; electric sunroof, leather 6-way power seats loaded with options too many to list. 20.000,- Fls.

Call: 683710 or 675763 W. Churchillweg 163

TE KOOP

[illegible] oosterse [illegible] en antiek bureau

Inlichtingen:

Tel.: 369399 / 73121 / 370773

TA HUR

UN KAS MUEBLA na Romar

Tel.: 697409

yama 11'or pa 6'or

AQUALIFE

luxe bungalows direct aan Het Spaanse Water. Huur min. per week evt met auto. Ideaal voor Uw zakenrelaties Tel. Fax. 677097

GLAUCOMA SCREENING DISTRICT BRIEVENGAT/BONAM

Wilt U ook weten hoe Uw oogboldruk is?

Kom eens langs bij de Lions Club a.s. ZATERDAG 18 MEI van 9 tot 12 uur in de dokterskamer van de GGD te BRIEVENGAT/BONAM.



WIST U DAT: Als U Uw gehoordefekt aksepteert, anderen U ook eerder aksepteren ???

In verband met een zéér grote zending die wij ontvingen, hebben wij een

SPECIALE AANBIEDING:

- tros anjers f. 7.50 per bos
- grote anjers f. 1.00 per pak
- chrysanten f. 6.50 per bos
- alstroemeries f. 9.50 per bos
- gipskruid f. 12.50 per bos
- rozen f. 2.50 per pak

Florashop Mary Zuikertuintjeplein - Tel.: 70898 -370890

Voor kwaliteit, kleur, geur en fleur.

Bent U ±5½ maand zwanger of meer?

Komt U dan op onze cursus

ZWANGERSCHAPSBEGELEIDING

o.l.v. bevoegde fysiotherapeuten.

Nieuwe cursus begint op 20 mei a.s.

Informatie en opgave voor volgende cursus(sen):

FYSIOTHERAPIE PRAKTIJK G.A. CHRISTIAAN

Dr. Maalweg 31 - Tel.: 616864

INTERSTERO International moving & shipping services

Industrieterrein Gato West, Willemstad, Curaçao, Neth. Ant. Architectenweg 8, Salinja-Arriba Tel. 370140 - Fax 370141

Verhuisdozen en overige verpakkingsmaterialen uit voorraad leverbaar!

Bel voor meer informatie!!!

Alablanca Apartments RESIDENTS INN

VERHUURT COMFORTABELE APPARTEMENTEN voorzien van zwembad

— voor vakantiegangers, zakenrelaties, e.d.

— redelijke huurprijzen.

Informatie en/of reservering: Tel. of fax. 373138.

HUIS TE KOOP

Verkavelingsplan GROTE BERG

3 slaapkamer woning

Nog eigen keuze in wand- en vloertegels alsmede keuken.

Op te leveren in augustus 1991.

De modelwoning is open zaterdags van 10.00 - 15.00 uur.

AREDCO n.v. antillean real estate + development company P.O.Box 4009 Willemstad-Curaçao Neth. Antilles Tel.: 77765 Fax: (5999) 78078.

VAKATURE

VOOR EEN MANNELIJKE KRACHT

FUNKTIE : FREIGHT SOLLICITOR

FUNKTIE-EISEN : HAVO of gelijkwaardige opleiding; Goede beheersing in woord en schrift van Engels, Spaans en Nederlands. Goede kontaktuele eigenschappen. In het bezit van een rijbewijs en eigen vervoermiddel.

SOLLICITATIE : Schriftelijk met curriculum vitae en pasfoto KROONVLAG N.V. t.a.v. Personeelszaken P.O. Box 3304 Curaçao.

COMPUTER WHOLESALERS

Van Engelenweg # 3 Tel. 374346 - Fax: 73829

PC/AT Compatible Super SALE !

- [illegible] Microprocessor
- 16 MHz. Running speed
- 1 MB RAM
- 5.1/4" and 3 1/2" Floppy drives
- 40Mb, 15 Ms harddrive
- One parallel port, one serial port
- Mono adaptor and monitor (14")
- Mini Tower case
- AT-Enhanced keyboard with built in TRACKBALL !
- FREE award winning software packages !

NAfls. 2800,00

NAfls. 2488,00 including Epson LQ-510 printer.

ALSO : 16 MHZ. 80386SX Compatible systems starting at NAfls. 3700,00
33 Mhz. 80386 Compatible systems starting at NAfls. 4700,00

All with 1 Year warranty on PARTS and LABOR !!!

For the best prices on Computer supplies and for the best rates in technical assistance please give us a call at 374346 or drop by our showroom at Van Engelenweg # 3.

Now only accessable via Cas Coraweg.

Voor een smakelijk weekend met héérlijke borrelhapjes (snacks)

40 stuks voor slechts f. 15.00

natuurlijk bij GENERAL CATERING

Sta. Rosaweg - Tel.: 77499

Garage Reparatie Wegenwacht,

Telefoon 53550 - Bramendiweg 174a

Problemen met Uw auto zoals: startproblemen, of banden repareren, roestplekken uithalen, spuiten, muffler lassen, accu opladen e.d. Bij ons kunt U terecht.

Wordt lid van de Antilliaanse Wegenwacht. Service gratis, de rest fl.25,- per uur. Wij kunnen Uw auto ook verzekeren.

Ook verkopen wij karbiet per kilo.

4 Schippers zeilprogramma

[illegible]

Bel: 372615 na 7.00 uur p.m. of fax 369439 voor informatie.

TE KOOP

LEDAWEG - JONGBLOED

RUSTIG GELEGEN WOONHUIS

3 slaapkamers, 2 badkamers, meidenkamer, deepwell, grote overdekte porch, living 80 m².

Eigendomsgrond: 900 m².

Prijs: Naf. 275.000,- kk.

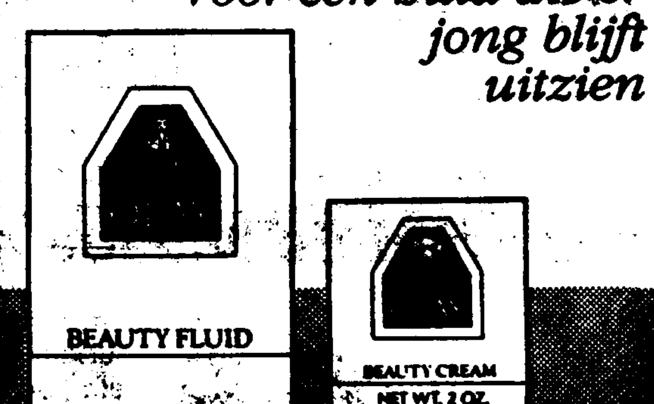
Direkt beschikbaar.

Geen makelaarskosten.

Ontdek het Geheim

Voor een huid die er jong blijft uitzien

OIL OF OLAY BEAUTY FLUID & BEAUTY CREAM



Wij zijn pas open en hebben een grote kollektie

KINDERKLEDING

Supermodern, van het wereldbekende merk OSHKOSH B'GOSH



CLARISSA'S KIDS

Gomezplein 10 - Sonia Clarisa

U bent van harte welkom.

DE KAMER VAN KOOPHANDEL & NIJVERHEID CURAÇAO

nodigt U uit voor een lezing op dinsdag 21 mei a.s. over:

Milieuzorg & Technologie

De mogelijkheden van technologische oplossingsmethoden bij bedrijfsmatige milieuproblematiek zullen tijdens deze bijeenkomst centraal staan.

De sprekers zijn:

- Ir. Q.B. Richardson, Hoofd Milieudienst Curaçao
- Dr. A.J.M. Schoot Uiterkamp, Senior Scientist TNO Nederland
- Ir. A. Lichtveld, Directeur Innovatiecentrum Curaçao

Datum: dinsdag 21 mei 1991

Tijd: 20.00 - 22.00 uur

Plaats: Auditorium van de Kamer van Koophandel & Nijverheid Curaçao.

Bedrijven, industrieën en andere organisaties die zich willen een bedrijfsmatige visie met de milieuproblematiek bezig houden of willen bezighouden, worden hierbij bijzonder uitgenodigd om aanwezig te zijn. Ook zijn overige geïnteresseerden van harte welkom. [illegible] Graag ontvangen wij een bevestiging van uw komst bij mevrouw E. Cardoze, tel. 611451.

Volgens Braziliaans rapport:

Bij pensioenen miljarden-fraude

BRASILIA - Een parlementaire commissie van het Braziliaanse parlement heeft donderdag een rapport gepubliceerd waarin wordt gezegd dat 32.000 mensen frauderen met pensioenen. Onder hen zijn rechters, advocaten en regeringsfunctionarissen. De totale fraude zou minstens zeven miljard gulden bedragen.

Het parlement gaf in maart opdracht tot een onderzoek. Een woordvoerder van de commissie zei dat er "een enorme, waarachtige samenzwering is blootgelegd." Als de commissie het rapport, dat werd opgesteld onder leiding van parlementarier Maurilio Ferreria Lima, goedkeurt, zal de federale justitie tot vervolging moeten overgaan. Duizenden fraudegevallen bleken al bekend te zijn maar zijn tot nu toe niet vervolgd, zei Lima.

Het staatspensioenfonds betaalt van ongeveer veertien miljoen gepensioneerden hun gezondheidszorg en ouderdomsuitkering. Meer dan 25 miljoen werknemers en zo'n miljoen bedrijven worden via de belasting verplicht aan het fonds mee te betalen.

***

De Britse brouwer BASS gaat twee van zijn dertien vestigingen in het Verenigd Koninkrijk sluiten. Deze beslissing betekent het ontslag voor 500 werknemers.

Bedroefd over evacuatie



■ *YEREVAN - Armeense vrouwen die geevacueerd zijn uit Gedashem in Armenie kunnen hun ontroering niet verwerken nadat zij uit hun vertrouwde omgeving zijn overgebracht naar een totaal onbekend gebied. Daar wacht hen een toekomst welke wordt gekenmerkt door werkloosheid. Zij werden overgebracht naar veiliger oorden door de Sovjet-autoriteiten wegens de etnische spanningen in sommige delen van Armenie.* (AFP-satellietfoto)

Palestijnse strijdgroepen Libanon:

Geen sprake van inleveren wapens

CAIRO - De Palestijnse guerrillastrijders in Libanon zullen geen afstand doen van hun wapens. Dat heeft Farouk El-Kaddoumi, lid van het Uitvoerend commité van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO), donderdag in Caïro gezegd.

Kaddoumi, die fungeert als minister van Buitenlandse zaken van de PLO, sprak donderdag in de Egyptische hoofdstad met zijn Libanese ambtgenoot Faris Bouez. De ontmoeting vond plaats in de marge van een bijeenkomst van de Arabische liga. Het was voor het eerst sinds negen jaar dat zo'n officiële ontmoeting plaatsvond.

"Er is geen enkele Palestijn die zijn wapens zal opgeven", aldus Kaddoumi. De Palestijnen zullen er echter naar streven niet openlijk gewapend op te treden om een aantasting van de Libanese soevereiniteit te voorkomen. In Libanon bevinden zich verschillende Palestijnse guerrillagroepen die samen over ongeveer tienduizend strijders beschikken. Kaddoumi verklaarde na afloop van het gesprek met de Libanese bewindsman dat de Palestijnen volledig met de Libanese autoriteiten zullen samenwerken om hun gezag veilig te stellen.

***

Het ITALIAANSE parlement heeft dinsdag een wetsontwerp aanvaard dat aandelenhandel met voorkennis strafbaar stelt. De wet voorziet in een maximale gevangenisstraf van twee jaar en boetes tot 900 miljoen lire (Nf 1,37 miljoen).





ROB VAN DE BERG

Curaçao in de praktijk 'snel, stabiel, charmant'

WILLEMSTAD — De economie van Curaçao is anders dan in de studieboeken staat beschreven. Met die constatering begint minister Chucho Smits het voorwoord van het boek 'Curaçao in de praktijk' geschreven door drs. R.O.B. van den Bergh. In de loop van zes jaar maakte deze een serie 'economische notities' die hij bijeenbracht in 27 artikelen over het aardige en eigenaardige van de Curaçaose economie.

Van den Berg die in 1985 neerstreek op Curaçao heeft zich kennelijk - net als vele anderen - verbaasd over het reilen en zeilen van een maatschappij in het kielzog van Nederland. Hoe is het te verklaren dat het een relatief duur eiland als Curaçao, waar alles geïmporteerd moet worden, financieel toch relatief voor de wind gaat?

SNEL

De antwoorden die Van den Bergh zelf in de afgelopen jaren heeft gevonden op die vraag heeft hij weergegeven in het boekwerkje dat hij gisteren overhandigde aan de minister van economische zaken, Chucho Smits.

De achterliggende factoren voor de welvaart op Curaçao zijn, aldus de schrijver, te verklaren uit de dynamiek, het snelle inspelen op 'niches' in de markt; stabiliteit onder meer door de relatie met koninkrijkspartner Nederland en de charme, "de knulligheid waarmee besluiten op alle niveaus worden genomen." Volgens de auteur waren de Nederlandse ministers en kamerleden hier zeer gevoelig voor.

OPENBAAR

De 34-jarige Van den Bergh, die zelf directeur is van het adviesbureau 'Curconsult', heeft tijdens zijn studie geleerd dat je kennis niet voor je moet houden, maar dat je die openbaar moet maken. Vandaar het boek 'Curaçao in de praktijk'. "Een aanrader voor een ieder die geïnteresseerd is in het reilen en zeilen van Curaçao", aldus minister Smits.

Onderwerpen die in het boek aan de orde komen zijn bijvoorbeeld 'Nos dereguleringʼ over de wijze waarop Curaçao haar dereguleringsbeleid gestalte geeft.

'Het snek-effect', over het na-apen door ondernemers van succesvolle initiatieven.

'De "van horen zeggen" economie', over de basis waarop besluiten normaliter worden genomen.

'De consultant-economie' over de stroom van buitenlandse consultants die het eiland overspoelen.

En 'De verkalkte aderen van Curaçao' over de manier waarop diverse overheidsorganisaties gestructureerd zijn.

Vluchtelingen vanuit zuid Irak:

Baghdad druk bezig met bombarderen, schieten

TEHERAN - Iraakse regeringstroepen hebben de afgelopen twee dagen steden in het zuiden van Irak gebombardeerd en verlaten huizen van opstandige Shi'iten verrield. Dat heeft het Iraanse persbureau IRNA donderdag bericht.

Irna citeerde Iraakse vluchtelingen die zeiden dat de steden Al-Amarah, An-Nasiriyah en Ali-Al-Gharbi de laatste twee dagen door Iraakse helikopters en kanonnen zijn bestookt. Het aantal slachtoffers en schade aan gebouwen is aanzienlijk, aldus de radio. Volgens de vluchtelingen gaat Irak nog door met "de massamoord" in het zuiden waar "door de bevolking herhaaldelijk verrassings-aanvallen worden uitgevoerd op legereenheden".

Tussentijdse stembus:

Zege voor Labour

ABERGAVENNY - De Britse oppositionele Labour partij heeft donderdag de tussentijdse verkiezing om een parlementszetel in het district Monmouth in Wales gewonnen. De zetel was de laatste 21 jaar in handen van de regerende Conservatieve partij.

De 38-jarige kandidaat van Labour, Huw Edwards, versloeg zijn Conservatieve tegenstander Roger Evans met een verschil van 2.406 stemmen (17.733 tegen 15.327 stemmen). Bij de vorige verkiezing behaalde de Conservatieve partij nog een overweldigende meerderheid van 9.350 stemmen. "Een grootse triomf", aldus Labourleider Neil Kinnock. "We hebben een voorheen vaste zetel van de Conservatieven overgenomen", voegde hij er aan toe.

Vredesoverleg voor Etiopie

NAIROBI - De Etiopische regering heeft donderdag verklaard dat de vredesbesprekingen met het Eritrese Volksbevrijdingsfront (EPLF) op 27 mei in Londen zullen beginnen. De besprekingen zouden aanvankelijk op 20 mei moeten beginnen, maar de Eritrese radio zei dat het Eritrese verzet om uitstel had gevraagd. De radio gaf geen verklaring voor de vertraging. Het EPLF vecht al dertig jaar voor onafhankelijkheid van de kustprovincie Eritrea en Tigre.

China en SU tekenen grensovereenkomst

MOSKOU - China en de Sovjetunie hebben donderdag een verdrag gesloten over het oostelijk deel van hun gemeenschappelijke grens.

Het officiële Sovjetpersbureau Tass heeft gemeld dat de overeenkomst in Moskou is ondertekend door de Chinese minister van Buitenlandse zaken Qian Qichen en zijn Sovjetambtgenoot Aleksandr Bessmertnych. Er zijn geen details over het akkoord bekendgemaakt. Volgens TASS werd de ceremonie bijgewoond door president Michail Gorbatsjov en de Chinese partijleider Jiang Zemin. Een Chinese delegatie onder leiding van Jiang is momenteel in Moskou, voor wat omschreven wordt als een "historisch" bezoek.

Brady bill aanvaard



■ WASHINGTON - Vreugde over de mogelijkheid het geweld te kunnen terugdringen in de Verenigde Staten. Het Huis van Afgevaardigden heeft de zogenaamde Brady bill aanvaard waarbij het aankopen van wapens door particulieren enigszins wordt bemoeilijkt. Het wetsontwerp is genoemd naar James Brady, die toen Ronald Reagan begon als president van de VS diens perssecretaris was. Bij een aanslag op Reagan werd ook Brady getroffen en wel zo dat hij voor de rest van zijn leven gehandicapt is. Na de aanvaarding van het ontwerp waarvan de huidige president George Bush een tegenstander is maakte Brady het V-teken. Dat het wetsontwerp zover kon komen was vooral het werk van Brady's echtgenote Sarah (rechts). Bush heeft toegezegd zijn vetorecht niet te gebruiken tegen dit ontwerp als het wordt opgenomen in een breder complex van maatregelen tegen de misdaad. Op het ogenblik is het zo dat iedere gek in de VS zich zonder veel moeite een wapen kan aanschaffen.

(AFP-satellietfoto)

Pro-VS-Libiers overgebracht naar Amerika

NAIROBI - Zo'n 350 Libiers die in Tchad krijgsgevangen waren genomen, zijn donderdag per vliegtuig vanuit de Kenyaanse hoofdstad Nairobi naar new York overgebracht.

Als leden van een Libisch contingent dat betrokken was bij de burgeroorlog in Tchad, waren de 350 Libiërs gevangen genomen onder het bewind van de vorige Tchadische president Hissene Habre. Vervolgens zouden zij door de Verenigde Staten zijn opgeleid voor commando-acties tegen de Libische leider Muammar Al-Gaddafi. Toen Habre begin februari door Idriss Deby werd afgezet, vervoerden Amerikaanse legervliegtuigen de Libiërs eerst naar Zaïre en later naar Kenya.

Geweldsdoden

JOHANNESBURG - In Zuid-Afrika zijn in de nacht van woensdag op donderdag bij politiek geweld zes mensen om het leven gekomen, onder wie drie vrouwen. Het aantal doden als gevolg van geweld tussen de rivaliserende groepen komt daarmee op 49 sinds zondag. Dit heeft de Zuidafrikaanse politie donderdag bekendgemaakt.

Hulp EG voor tuinbouw India

BRUSSEL - De Europese Gemeenschap heeft ruim 62 miljoen gulden uitgetrokken voor steun aan de tuinbouw in de Indiase staat Kerala. Volgens een woordvoerder in Brussel zijn bij de uit te voeren projecten op z'n minst dertigduizend boeren betrokken. Niet alleen de tuinbouw zelf maar ook de verkoop van de tuinbouwprodukten moet daar verbeterd en gemoderniseerd worden. De ervaring die men in Kerala opdoet zal later gebruikt worden voor het uitvoeren van andere projecten in die provincie, adus de Europese Commissie.

KUWAYT-STAD - De Kuwaytse politie heeft vijf leden van een Kuwaytse oppositiegroep gearresteerd. Aldus deze groep: de Sunnitische fundamentalistische Islamitische constitutionele beweging.

Het zou om de eerste arrestaties van oppositieleden gaan sinds de geallieerden in februari het Iraakse leger uit Kuwayt verdreven. De vijf werden zaterdag op het vliegveld van Kuwayt-stad aangehouden, toen zij posters ophingen ter verwelkoming van terugkerende Kuwayti's die na de Iraakse invasie op 2 augustus naar het buitenland vluchtten. De groep gaf onlangs te kennen een verklaring te zullen uitgeven over schendingen van de mensenrechten in Kuwayt. Dit zou nog steeds gebeuren, ondanks alle officiele ontkenningen.

BAKER OPTIMISTISCH

Bush belt met koning Husayn:

Doe mee aan Midden Oosten-conferentie

JERUZALEM - De Amerikaanse president George Bush heeft koning Husayn van Jordanie opgeroepen deel te nemen aan een vredesconferentie over het Midden-Oosten. Het Jordaanse staatshoofd heeft Bush daarover echter geen toezegging gedaan, zo heeft de woordvoerder van het Witte Huis, Marlin Fitzwater donderdag verklaard.

Bush belde de Jordaanse koning woensdag op. In het telefoongesprek zei de Amerikaanse president dat Washington streeft naar een voortzetting van het vredesproces in het Midden-Oosten en het houden van een vredesconferentie. Koning Husayn antwoordde dat hij het Amerikaanse voorstel zal bestuderen. De witte Huis-woordvoerder wilde niet dieper ingaan op de inhoud van het gesprek.

Het was het eerste gesprek tussen beide staatshoofden sinds hun ontmoeting in Kennebunkport (Maine) in augustus van het vorig jaar. Sindsdien verslechterden de Amerikaans-Jordaanse betrekkingen als gevolg van de steun van Jordanie aan Irak.

De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, James Baker, sloot donderdag zijn vierde pendelmissie in het Midden-Oosten af en reisde terug naar Washington. Hij zou vandaag president Bush verslag doen van inspanningen om tot een vreedzame oplossing van het Arabisch-Israelische conflict te komen.

Baker bleek, ondanks het uitblijven van toezeggingen van Israel en Saudi Arabie om deel te nemen aan een vredesconferentie, toch optimistisch. "Ik ben niet teleurgesteld, omdat ik denk dat wij vooruitgang boeken", zei hij voor zijn vertrek uit Israel. Maar in welke mate van vooruitgang sprake is, is vooralsnog onduidelijk. Hiju liet heel weinig los over zijn recente gesprekken in het Midden Oosten. Naar de mening van de minister is het mogelijk om een vredesconferentie te houden indien de kwesties rond een mogelijke rol van de Verenigde Naties en de opzet van de conferentie zijn opgelost. Woordvoerder Fitzwater zei dat er op dit moment geen plannen bestaan voor een nieuw bezoek van de minister aan de regio.



■ *CHITTAGONG - Een werknemer probeert op een auto vol blikken met water de zaak bij elkaar te houden. Dit water zal per helikopter worden overgebracht naar het rampgebied in Bangladesh. De foto werd gemaakt op het vliegveld van Chittagong waar Amerikaanse helikopters en Amerikaanse soldaten klaar stonden om naar de slachtoffers te vertrekken van de cycloon welke ruim twee weken geleden over Bangladesh raasde.*

(AFP-satellietfoto)

Myanmar: hoge scholen open

BANGKOK - De studenten in Myanmar (voorheen Burma) konden woensdag voor het eerst in drie jaar weer naar de universiteit. De junta heeft alle universiteiten en hogescholen heropend die sinds de betogingen voor meer democratie in 1988 gesloten waren, zo hebben diplomaten gemeld. De militaire regering heeft de studenten en docenten in scherpe bewoordingen gewaarschuwd dat zij hard zal optreden als er op de universiteiten enige onrust ontstaat.



■ *- MADRID - President Fernando Collor de Mello lacht smakelijk bij de ontvangst welke hem bereid werd door de Spaanse koning Juan Carlos en diens minister president Felipe Gonzalez. De Braziliaanse president begon een drie dagen durend officieel bezoek aan Spanje.*

(AFP-satellietfoto)

Nieuw Frans kabinet: vele oude gezichten

PARIJS - De nieuwe Franse premier, Edith Cresson, heeft donderdagavond een dag nadat zij op haar post werd benoemd, de nieuwe Franse regering voorgesteld.

Dit maakte Hubert Vedrine, de woordvoerder van president François Mitterrand, in Parijs bekend. Veel ministers uit het vorige kabinet, dat sinds 1988 aan de macht was, behouden hun functie. Pierre Beregovoy, die minister van Economische zaken en Financiën was in het vorige kabinet, behoudt zijn post, evenals Roland Dumas op Buitenlandse zaken. Andere ministers die blijven zitten zijn Pierre Joxe (Defensie), Lionel Jospin (Onderwijs), Philippe Marchand (Binnenlandse zaken) en Jack Lang (Cultuur). Het kabinet bestaat uit 29 ministers, tegen 32 in de vorige regering.

In Joegoslavië:

Parlement met nieuwe leden presidium akkoord

BELGRADO - Het Joegoslavische parlement heeft donderdagavond de benoeming goedgekeurd van drie nieuwe leden in het collectieve presidentschap van het land, dat acht leden telt. Dezen vertegenwoordigen de zes republieken en de twee door Servië overheerste provincies Vojvodina en Kosovo.

De drie nieuwe leden vertegenwoordigen Vojvodina, Kosovo en de republiek Montenegro. Hun aanwijzing kan het mogelijk maken dat het presidium alsnog de Kroaat Stipe Mesic als president uit zijn midden kiest. Mesics benoeming werd woensdag tegengehouden door Servië en de twee provincies Kosovo en Vojvodina. Montenegro onthield zich van stemming, waardoor Mesic net één stem tekort kwam om de Serviër Borisav Jovic op te volgen. Doordat de presidentspost sinds woensdagnacht vacant is, zit Joegoslavië ook zonder opperbevelhebber van het leger.

Vermindering conventionele wapens (CFE):

VS,SU: oplossing meningsverschillen dichterbij

WENEN - De Verenigde Staten en de Sovjetunie hebben op enkele punten hun meningsverschillen over de vermindering van conventionele wapens in Europa (CFE) bijgelegd. Dat heeft een woordvoerder van de Duitse delegatie bij de CFE-onderhandelingen in Wenen donderdag verklaard.

De SU heeft ten aanzien va[n] grondtroepen die zij aan d[e] marine toevoegde om de[ze] aan de werking van het ve[r]drag te onttrekken, erken[d] dat deze meetellen voor h[et] in het verdrag afgesproke[n] aantal grondtroepen. De[ze] kwestie was een van de pr[o]blemen van de uitvoerin[g] van het CFE-verdrag dat d[e] lidstaten van de NAVO e[n] het Warschaupact in nov[e]mber van het vorig jaar i[n] Parijs hebben ondertekend.

De VS en de SU zijn h[et] voorts eens geworden ov[er] de voertuigen voor het ve[r]voer van manschappen va[n] de strategische raketstrijd[]krachten. Volgens d[e] afspraak vallen deze onde[r] "paramilitaire eenheden". Het CFE-verdrag noemt gee[n] bovengrens voor deze cate[]gorie. Moskou heeft echte[r] de andere ondertekenaar[s] van het verdrag laten wete[n] dat voor deze eenheden ee[n] informatieplicht geldt.

Het overleg over de ui[t]voering van het CFE-ver[]drag dat reeds vijf maande[n] in een impasse verkeert, za[l] naar verwachting op 3 jun[i] weer worden heropend.

Doden bij onrust in Cameroun

DOUALA - Zeker vier mensen zijn donderdag in Douala, de tweede stad van Cameroun, om het leven gekomen tijdens een protestdag die door de oppositie werd georganiseerd.

Twee à drieduizend woedende mensen marcheerden door de stad met het lijk van een vijftien-jarige jongen, om diens kogelwonden aan journalisten te tonen. Ooggetuigen zeiden dat de politie met traangas schoot op de betogers die barricades hadden opgetrokken en met stenen gooiden. Verscheidene andere steden werden door stakingen verlamd, waarbij de actievoerders politieke hervormingen eisten. Maar in de hoofdstad Yaounde werd nauwelijks gehoor gegeven aan de stakingsoproepen.

... in Parijs



[illegible] met de aftredende [illegible] minister voor Euro[illegible] Elisabeth Guigou [illegible] van president Fran[illegible] Mitterrand in het Elyse

(AFP satellietfoto)

[illegible] vrij- [illegible] Amerika

[illegible] van Latijns Amerika [illegible] halen. Mul[illegible] overigens dui[illegible] met ieder Zuida[illegible] land in zee te [illegible] sprak over de [illegible] vorming van een [illegible] blok tussen Canada, [illegible] "gelijkgezinde" [illegible] in Latijns Amerika. [illegible] te verwachten [illegible] dergelijke samen[illegible] waarschijnlijk [illegible] enkele jaren komt.

[illegible] Canada en de VS vormen [illegible] vrijhandelsgebied. President Bush lanceerde [illegible] dit jaar het plan dit [illegible] breiden met Mexico. [illegible] hebben Uruguay, Paraguay, Brazilië en Argentinië in maart van dit jaar een akkoord getekend dat voorziet in een geleidelijke [illegible] van handelstarieven [illegible] de vorming van een [illegible] markt in [illegible] totaal 190 mil-

Project van VS, Japan en Europa:

Voor ruimtestation Freedom geen geld

WASHINGTON - Het Amerikaanse project voor het ruimtestation Freedom, waarin ook het Europese Ruimtevaartbureau ESA en Japan deelnemen, is donderdag totaal op de tocht komen te staan. Een subcommissie van het Huis van Afgevaardigden besloot de nasa voor 1992 eenvoudigweg geen cent meer toe te wijzen.

Het door de regering gevraagde bedrag van twee miljard dollar is verlaagd tot honderd miljoen dollar. Maar dit bedrag is volgens de subcommissie alleen bedoeld om de kosten te dekken van de beëindiging van het project. De beslissing van de commissie is weliswaar nog niet definitief, daar haar voorstel nog moet worden behandeld in het voltallige huis, maar zal wel "uiterst moeilijk" te veranderen zijn, zei een afgevaardigde.

Volgens een voorstander van het project, de Republikeinse afgevaardigde James Sensenbrender uit Wisconsin, "zal, als het congres dit voorstel overneemt, de geloofwaardigheid van de VS in de internationale wetenschappelijke gemeenschap voor tientallen jaren vernietigd zijn".

VEEL HOGER

Woensdag had de hoofdaccountant van het congres, Charles Bowsher, de subcommissie voorgerekend dat het station met 118 miljard dollar bijna vier maal zoveel gaat kosten als NASA nu raamt. De subcommissie schat de kosten zelf nog hoger - op 180 miljard dollar. Bowsher verwierp NASA's schatting van dertig miljard dollar. Volgens hem ontbreken in deze berekening bepaalde bouwkosten en houdt NASA geen rekening met de onderhoudskosten.

Een van NASA's doeleinden met het station is om bemande missies naar Mars en een permanente basis op de maan mogelijk te maken. "Dat zou dan vijfhonderd miljard dollar kosten. Als je naar Mars gaat heb je een ruimtstation nodig. Als je denkt dat je dat niet kunt betalen, moet je nagaan of het wetenschappelijke profijt dat je van een station hebt voldoende is om zo'n uitgave te rechtvaardigen", aldus Bowsher.

ZESTIEN MILJOEN

Brent Balrymple, de president van de Amerikaanse Geofysische unie, verklaarde tegenover de commissie dat het profijt dat men van het station zal hebben in de verste verte niet opweegt tegen de kosten. Dit komt, zei hij, door de beperkte wetenschappelijke doelstellingen van het station - onderzoek naar leven in de ruimte en materialen. Uitgaande van de kostenschatting van 180 miljard dollar van de subcommissie zelf zou het station om alleen quitte te spelen met de kosten elke dag van de dertig jaar van zijn levensduur in de ruimte voor zestien miljoen dollar aan profijt moeten opleveren, aldus Balrymple.

Cuba: wereldlijke staat, niet meer atheistisch

HAVANA - Cuba biedt de laatste maanden volgens protestantse leiders een grotere godsdienstvrijheid. Dat blijkt bijvoorbeeld uit een onlangs door de Cubaanse autoriteiten aangenomen definitie over het karakter van de staat. Cuba heet tegenwoordig een 'wereldlijke', in plaats van een atheïstische staat. Hieruit blijkt dat er zich een belangrijke verandering heeft voorgedaan, aldus de vroegere voorzitter van de Oecumenische raad van Cuba, Raul Suarez. Aan het einde van de vorige eeuw riepen onafhankelijkheidstrijders Cuba ook uit tot een 'wereldlijke' staat. Na de revolutie van 1959, waarbij Fidel Castro aan de macht kwam, veranderde Cuba in een atheïstische staat.

Tijdens de Paasdagen kregen de protestantse kerken bijvoorbeeld gelegenheid om godsdienstige televisieprogramma's uit te zenden. Suarez ziet hierin een "erkenning en acceptatie" van de regering voor het kerkelijk werk. Bovendien zijn de kerken onlangs voor het eerst gestart met onderwijs aan jonge gevangenen en pastorale dienstverlening aan aids-patienten. Tot voor kort was het maatschappelijk werk voor de kerk absoluut verboden terrein.

Terwijl de protestantse kerken in staat zijn een goede verstandhouding met de Cubaanse autoriteiten op te bouwen, stuit dit bij de Rooms-katholieke kerk op grotere moeilijkheden. Velen zijn van mening dat de anti-communistische houding van de RK kerk de reden is dat een bezoek van de paus aan het eiland nog niet heeft plaats gehad.

Pohl stapt op



■ *FRANKFURT - Karl Otto Pohl heeft zoals algemeen werd verwacht zijn ontslag aangeboden als directeur van de Duitse Centrale bank, welke hij ruim vijf jaar heeft geleid. Tijdens een persconferentie bevestigde hij zijn ontslagverzoek.*
(AFP-satellietfoto)

Protesten tegen Amerikaanse hulp:

Opnieuw doden door noodweer Bangladesh

DHAKA - Nieuwe overstromingen als gevolg van zware regenval hebben in het noordoosten van Bangladesh wederom duizenden mensen dakloos gemaakt. Bij de nieuwe wateroverlast zijn zeker tweehonderd mensen verdronken, aldus functionarissen in de noordoostelijke stad Sylhet donderdag.

Meer dan een miljoen mensen zijn sinds vorige week in het district Sylhet en twee andere districten dakloos geworden. De overstromingen komen nadat een cycloon twee weken geleden aan 138.000 mensen het leven heeft gekost. In de kustgebieden in het zuiden zijn Amerikaanse militairen donderdag begonnen met een hulpoperatie voor de ontheemden. Alleen woensdag stierven hier al zeshonderd mensen aan dysenterie als gevolg van vervuild drinkwater, aldus de krant Janata.

De komst van de achtduizend Amerikanen leidde in verscheidene steden tot protesten van studenten die leuzen riepen als "Weg met het Amerikaanse imperialisme". Oppositieleiders zeiden dat door de komst van de buitenlanders "de souvereiniteit van Bangladesh in gevaar komt".

Albanezen staken voor grote loonsverhoging

WENEN/TIRANA - In grote delen van Albanie hebben arbeiders donderdag het werk neergelegd, nadat de nieuwe onafhankelijke vakfederatie tot een algemene staking had opgeroepen om economische en politieke veranderingen af te dwingen. Dat hebben Albanese journalisten gemeld.

De leider van de vakfederatie, Valer Xhela, zei dat er zeker 250.000 werknemers aan de stakingsoproep gehoor hadden gegeven. "Ten minste negentig procent van de industrie van Albanie wordt verlamd door de staking", vervolgde hij. "Twintig van de 26 districten van het land zijn verlamd .... Er is geen openbaar vervoer en in de meeste fabrieken wordt niet gewerkt".

De vakfederatie eist voor de meeste arbeiders loonsverhogingen van vijftig tot honderd procent en staat erop dat er een onderzoek wordt ingesteld naar de dood van vier activisten tijdens de anti-communistische onlusten in de stad Skhoder op 2 april.

Kurdenleider: overleg Baghdad vordert goed

BAGHDAD - Er zit flink schot in de besprekingen over autonomie voor de Kurden in het noorden van Irak. Dit heeft Massoud Barzani vrijdag verklaard.

"We zijn het nog niet helemaal eens maar de grootste problemen hebben we achter ons", aldus de Kurdenleider die met de Iraakse autoriteiten onderhandelt over een vergaande vorm van autonomie voor de Kurden binnen het Iraakse staatsverband.

Volgens Barzani is het vertrouwen tussen de partijen groter dan verwacht, maar "na twintig jaar conflict hebben we meer tijd nodig [illegible] alle problemen op te lo[illegible]sen". Men is het onder m[illegible]er eens over de normalise[illegible]g van de toestand in het n[illegible]en van Irak. Honderdd[illegible]enden Kurden zijn uit het gebied weggevlucht nadat Iraakse militairen een opstand tegen president Saddam Husayn hadden onderdrukt na het eind van de Golfoorlog.

Los Angeles: goede coca vangst

LOS ANGELES - Anderhalve ton cocaïne is woensdag in beslag genomen in de buurt van Los Angeles aan de Amerikaanse westkust.

Leden van de anti-drugsbrigade hielden vijf mensen uit Zuid-Amerika aan. Dit heeft de politie donderdag meegedeeld. De drugs hadden een geschatte straatwaarde van achthonderd miljoen gulden. De politie deed haar vangst bij een inval in een huis op het platteland op ruim dertig km ten oosten van Los Angeles. De aangehouden personen kwamen uit Bolivia en Colombia.

Voor arme boerenproject in Paraguay EG-hulp

BRUSSEL - Ruim 24 miljoen gulden heeft de EG-commissie uitgetrokken voor hulp aan Paraguay. In dat Latijnsamerikaanse land wordt het Europese geld gebruikt om "boeren zonder land" aan landbouwgrond te helpen.

De regering en een aantal landbouw-organisaties willen vierduizend mensen met een "agrarische afkomst", samen met hun gezinnen, installeren in een gebied van veertigduizend ha braakliggende grond. In dat gebied, waar elk van de families de beschikking krijgt over tien ha, moeten wegen komen, waterputten worden geslagen en scholen wor[illegible]en gebouwd. De toekomstige bewoners hebben verder landbouwmateriaal nodig en voedsel tot het moment dat er voor het eerst is geoogst. Het Europese geld wordt verder gebruikt om de boeren te begeleiden en op te leiden.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. Nicolaas, tel.: 5520/8688.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

NB: openingstijden **Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

****

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Promotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

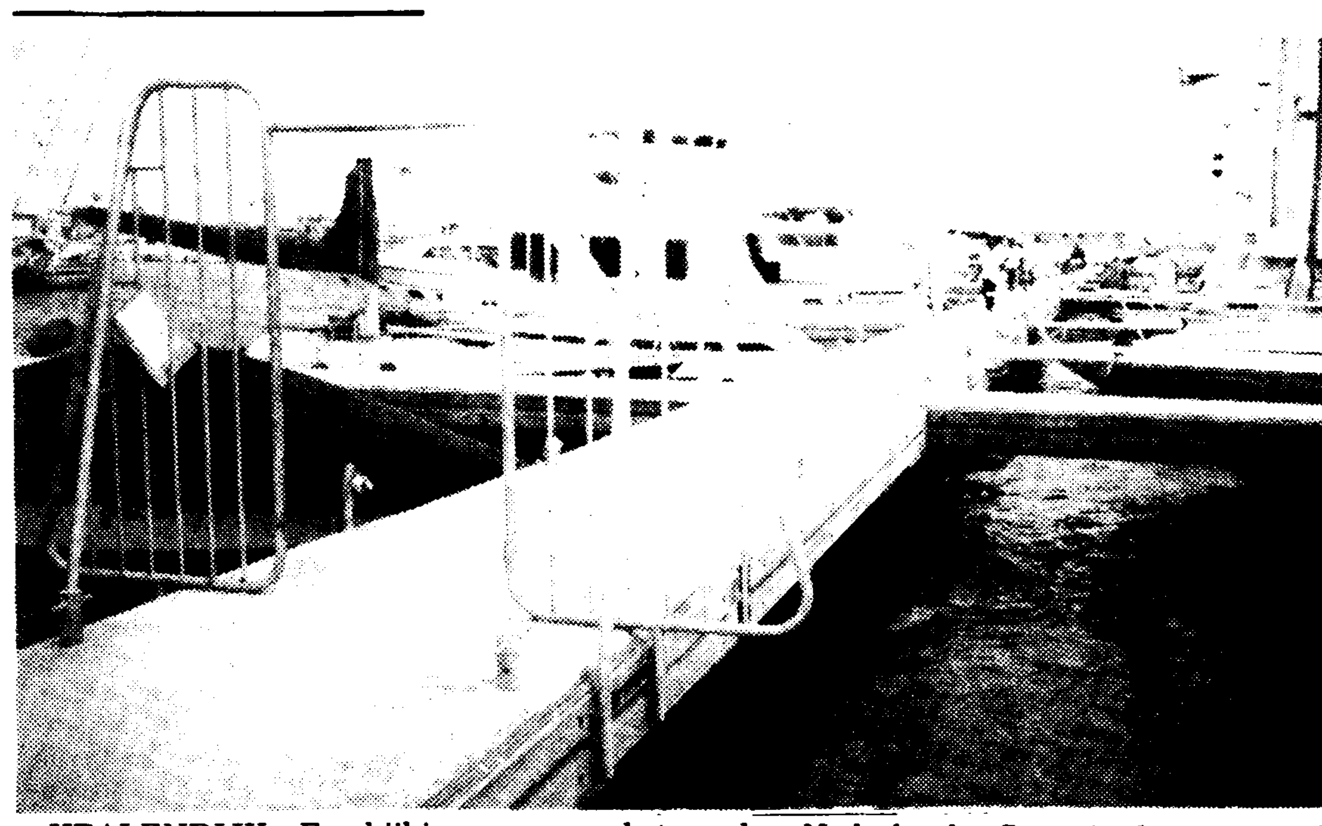
NACHTENBEZORGING doorgeven aan meneer E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

****

Marienbioloog wel bezorgd over gebruik opbrengst

Van 't Hof: 'Entreeheffing onderwaterpark geen probleem'

KRALENDIJK — De momenteel op Bonaire verblijvende marienbioloog drs. Ton van het Hof gelooft niet dat het heffen van een extra belasting als entreegeld voor het Onderwaterpark op Bonaire enig probleem zal brengen voor de duikende toerist. 'Integendeel, ik ben ervan overtuigd, dat de jaarlijkse bijdrage door de duikers graag betaald zal worden. Zij moeten er alleen verzekerd van zijn, dat het geïnde geld ook inderdaad voor het Onderwaterpark gebruikt zal worden en niet voor andere doeleinden'.
Van het Hof acht het wenselijk noch nodig, dat aan de toerist - en dat zijn in de meeste gevallen ook duikers - een totaalbedrag wordt gevraagd, waarin room-tax, uitreisbelasting, duikbelasting, tankvulbelasting e.d., dat later volgens een verdeelsleutel op de juiste plaatsen terecht komt. Marienbioloog Van het Hof: 'We behoeven daar niet geheimzinnig over te doen. Mijn ervaring is, dat duikers een entreegeld voor een onderwaterpark volledig accepteren. Het moet echter wel ter bestemder plaatse komen en dat is altijd een moeilijk geval. Zeker als er met een totaalbedrag gewerkt wordt, waar het geld eerst in handen komt van de ontvanger. De betalende duiker moet kunnen zien waar zijn geld is gebleven'. Marienbioloog drs. Ton van het Hof heeft enig recht van spreken.
In 1977 werd de in Amsterdam in de biologie (met specialisatie marienbiologie) afgestudeerde Van het Hof in het kader van de technische bijstand uitgezonden naar de Antillen, waar hij in mei 1979 een Onderwaterpark opzette. De opdracht die Van het Hof daarbij kreeg, was een compromis te vinden tussen de exploitatie van het rif enerzijds en een absolute bescherming anderzijds. De leek op het gebied van de onderwaterbiologie, gewoonlijk marienbiologie genoemd, zou al heel makkelijk in de veronderstelling kunnen verkeren dat het aanleggen, beheren en onderhouden van een onderwaterpark enige associaties heeft met het schoffelen van de paadjes in het stadspark. Het beheer van een onderwaterpark kan echter uitsluitend onder leiding van mensen die daarvoor een adequate opleiding hebben gevolgd. In 1979 werd met behulp van het Wereld Natuur Fonds (WNF), de Stinapa en Carmabi en uiteraard met medewerking van Nederland die Ton van het Hof stuurde, begonnen met de aanleg van een onderwaterpark op Bonaire. Een unieke situatie waarmee Bonaire helemaal vooraan liep in het milieubeheer op de Antillen en zelfs in het Caribisch gebied. Dat was al eerder gebeurd in 1973 toen ex-gezaghebber Raymundo Saleh - nu voorzitter van Stinapa Bonaire en volkomen verguisd door de duikscholen die de Stinapa een totale veronachtzaming van het onderwaterpark verwijten - een eilandsverordening invoerde die het vissen met harpoengeweren, dus het zogenaamde speervissen, verbood. Ook daarin was Bonaire voorloper. In de praktijk bleek echter telkens weer dat de overheden zich nauwelijks iets gelegen lieten liggen aan de verantwoordelijkheden. Speervissen is nog steeds een lucratieve bezigheid voor de lokale vissers en voor sommige restaurants die het verschil tussen een doorschoten vis en een vishaakje niet (willen) zien. Zowel het voorkomen van speervisserij door het aanstellen van agenten in bijzondere dienst met opsporingbevoegdheid, het voorkomen van moedwillige of onopzettelijke beschadigingen van het rif, het meenemen en afbreken van koralen - zwart koraal mag bijvoorbeeld niet uitgevoerd woden - als het aanleggen van boeien, het schoonhouden van riffen en duikplaatsen en verdere werkzaamheden tot het instand houden van de onderwaterwereld, vraagt geld. Geld dat de overheid niet op de begroting heeft staan en derhalve wil ontvangen van diegenen waarvoor deze werkzaamheden verricht worden: de buitenlandse duiker. Zij zullen hun steentje moeten bijdragen, zoals er ook al eerder sprake is geweest van het belasten met enige opcenten van het vullen van de duikflessen met lucht. Het voortschrijdende toerisme vraagt een aanpak. Dit is een van de redenen waarom het BC Van het Hof uit Saba heeft laten komen om de overheid van advies te dienen. In het maandblad van het WNF zegt marienbioloog Ton van het Hof terecht dat met de opkomst van de duiksport de afgelopen 20 tot 25 jaar de vele tropische kusten die omzoomd zijn door koraalriffen een toenemende belangstelling hebben ondervonden. Voor het toerisme een economische impuls, waarvan volgens Van het Hof de ontwikkelingen niet altijd evenwichtig verlopen en die door overexploitatie ernstige beschadigingen kunnen veroorzaken. En daar ligt ook de kern van de gehele poblematiek. De benaming onderwaterpark geeft een volkomen verkeerde indruk, als men denkt aan een uitgestippelde trail. Inderdaad zijn er wel bepaalde en bekende plaatsen, waar de duikscholen hun duikers steeds weer opnieuw naar toe brengen.
Voor 'onderwaterpark' zou men in feite moeten zeggen: Rifbeheer of onderwaterbeheer. Het is beheren van wat er nu is, zodat ook latere generaties daarvan kunnen profiteren of genieten. Het is het plaatsen van betonnen borden onder water met foto's en uitleg over wat er te zien is. Het is het plaatsen van ankers en het uitgeven van duikgidsen. Daar is geld voor nodig. Daarom gelooft Van het Hof, dat de duikers tegen de jaarlijkse betaling van tien dollar geen bezwaar zullen hebben.
Ton van het Hof: 'Zij weten dat er dan een blijvende aantrekkingskracht is voor het onderwaterpark. Niet alleen nu, maar ook voor de toekomstige generatie duiktoeristen.



KRALENDIJK—Een kijkje op een van de twee door Nederland gefinancierde pieren in de Bonaireaanse Jachthaven. Nu de dochteronderneming van Tecnoconsult onder de naam Marina in en rond de jachthaven een aantrekkelijk project uitvoert, zou het goed zijn wanneer de overheid duidelijkheid bracht in de wat twijfelachtige historie van de Bonaire Werf - en Jachthaven.

BC blijft het antwoord schuldig

Onduidelijkheid rond jachthaven en omgeving met de dag groter

KRALENDIJK— De regelmatig terugkerende verontwaardiging van de Bonaireaanse vissers over het wel of niet mogen gebruiken van de jachthaven van Bonaire is de laatste dagen weer stevig opgelaaid. Niet in het minst door de olie die politieke partij Partido Boneriano Sosial (Paboso) op het vuur gooit. Feit is echter, dat de onduidelijkheid rond de jachthaven nog nooit zo groot is geweest als de laatst jaren.
Intrigrerende vragen zijn bijvoorbeeld van wie deze jachthaven nu eigenlijk is. Voor die Nederland een financiering verleende van bijna twee miljoen om de jachthaven uit te baggeren en de pieren aan te leggen en vooral ook hoe destertijd de Italiaan Carlos Sansoni voor het in 1983 lucratieve bedrag van fl 725.000,- het recht op erfpacht van perceel 833 en 784 ter grootte van 18.000 vierkante meter aankocht.
Vragen waarop nog steeds geen antwoord is gegeven en waarop zeker het BC het antwoord schuldig blijft. Het eilandgebied heeft in de Bonaireaanse jachthaven nog steeds uitsluitend lege briefjes in te brengen.
Het is vooral ook jammer dat de Paboso bij gebrek aan kennis op een onverantwoordelijke manier politiek gewin tracht te slaan uit de situatie rond de jachthaven. Het is eveneens jammer, dat momenteel iedereen kan zien, dat het Venezolaanse bedrijf Tecnoconsult een aantal dochterondernemingen, de jachthaven zelf en het gehele gebied er omheen op een ongeloofelijke manier opbouwt. Het wordt echter steeds onduidelijker wat er in en om de jachthaven - dat toch beschouwd moet worden als een van de weinige aantrekkelijke eigendommen van de bevolking - gebeurt.
Nog maar niet te denken aan het aantrekkelijke Playa Lechi, niet alleen de bakermat van de Sailing regatta, maar ook het publieke strand, waar een groot gedeelte van de bevolking op zon- en feestdagen enig vertier trachtte te vinden. Jachthaven, Playa Lechi, en verder de kust van Punt Vierkant tot bijna Karpata zijn of worden verboden gebied voor de bevolking.
Het minder aantrekkelijke deel dus van de zogenaamde enorme economische ontwikkeling die Bonaire meemaakt. Een ontwikkeling die er onder andere toe heeft bijgedragen dat er op Bonaire, net als op Curaçao, betaald moet gaan worden om gebruik te maken van een baai of een publiek strand.
Nog minder aantrekkelijk is, dat vrijwel alle ontwikkelingen van Flamingo Paradise tot de Bonaireaanse jachthaven omgeven worden met een waas van geheizinnigheid, waarbij de bevolking niet schuwt om de woorden corruptie of fraude in mond te nemen. Om nog maar niet te spreken van de vermoedens die door inspecteur Antonius en onderinspecteur Davelaar werden geuit over 'vreemde' figuren die Bonaire de laatste tijd frequenteren. Nu ook de jachthaven in dit rijtje geplaats schijnt te worden is het goed de geschiedenis van de jachthaven te kennen en ook de soms merkwaardige overeenkomsten die daar werden gesloten.

UITBAGGEREN

De werkzaamheden voor de jachthaven zijn eigenlijk al begonnen in 1956, maar door diverse omstandigheden bleken er geen resultaten bereikt te kunnen worden. In 1970 ging men over tot het uitbaggeren van de jachthaven terwijl in 1972 de Nederlandse regering besloot het project te financieren. De eerste investeringkosten werden begroot op negen ton waarbij de baggerwerkzaamheden nog eens een bedrag van fl 815.000, vorderden.
Opzet was een jachthaven aan te leggen, met een jachtclub en een werf voor grotere pleziervaartuigen, waarvan er in Venezuela rond 2000 geregistreerd stonden, maar die niet konden dokken in deze regio. Het project leek aantrekkelijk en er werd maar liefst 3,6 miljoen gulden in geïnvesteerd, waarvan 950.00 gulden werden ingebracht als aandelenkapitaal door de Landsregering en de Stichting Combined Entities. De laatste stichting was opgericht door familie Blok, waarvan Nico Blok de directie voerde. Het eilandsgebied Bonaire was nergens bij betrokken.
De enige betrokkenheid van het eilandgebied was de voordracht van de commissaris Eugene Abdul, een broer van de nieuwe voorzitter van Paboso, Ewald Abdul en onlangs bij AAS vertrokken autoverkoper Ivan Abdul.
Tot zover leken de belangen van Bonaire -hoewel er zelf niet bij betrokken - nog redelijk gediend. De onduidelijkheid over de jachthaven werd echter groot, toen plotseling bleek, dat de Italiaanse Venezolaan Carlos Sanson. huurder werd van de jachthaven en het management ging voeren onder de naam 'Silver Yacht Club'. Sansoni was eigenlijk een vreemde eend in de jachthaven, want hij was naar Bonaire gekomen als directeur van Fundeos S.A. die de kanalen voor een ander dubieus project, namelijk dat van Flamingo Paradise, moest graven.
Nadat Flamingo Paradise failliet was gegaan en Sansoni zijn Venezolaanse equipment op een wat onduidelijke manier in handen had gespeeld van de stichting FOMAC, ontplooide de Italiaan zich als investeerder en richtte een maatschappij op onder de naam van Bonaire Yacht Harbour Corporation (BYH). Samen met mededirecteur Nico Blok, die tevens directeur was van de Bonaire Werf en Jachthaven (BWJH) verkocht de BWJH voor driekwart miljoen met het recht op erfpacht aan BYH.
Een transactie die bij velen al enkele vraagtekens op zal roepen, maar die toch een legale actie was, werd gesloten via het lokale notariskantoor. Het feit echter dat Blok tegelijkertijd directeur was van de beide bedrijven BYH en BWJH en dat volgens de rapporten van de Algemene Rekenkamer op zijn minst enige onzorgvuldigheden betracht waren, riep steeds meer wantrouwen op bij de bevolking en in feite ook wel bij de Bonaireaanse politici die al of niet in oppositie of bestuur geen fluit te vertellen hadden in het gebeuren rond de jachthaven.
Over de betrokkenheid van de familie Blok werd in die tijd niet veel gesproken. Vooral door het samengaan met Sansoni die op Bonaire zeker niet de prijs voor de grootste betrouwbaarheid had gewonnen. De inbreng van de familie Blok bestond waarschijnlijk uit knowhow. Vooral ook omdat de kleine lift die werd geïnstalleerd enige technische kennis vroeg. De Bloks hadden van dit soort projecten wel enige kaas gegeten.
Nederland financierde dus, in de vorm van een schenking. Daarop is verder geen enkele controle uitgeoefend en de controle en aanmerkingen van de Algemene Rekenkamer werden evenals bij het project Visindustrie en Koel- en Vrieshuis genegeerd door de betrokken instanties. De rol van de eilandelijke overheid was het verlengen van de eerder gegeven erfpacht voor een inmiddels op zijn minst omstreden project.
Het moet duidelijk zijn dat het eilandgebied in de jachthaven eigenlijk niets te zeggen heeft. De BWJH werd opgericht door de rechtspersoon Nederlandse Antillen en Combined Entities en er is geen enkele politicus op Bonaire die momenteel kan zeggen of daar nu wel of geen verandering in is gekomen. Men weet het gewoon niet.

JOPIE ABRAHAM

De enige politicus die daadwerkelijk getracht heeft inzicht te krijgen in de materie was de PDB-voorzitter in die tijd, Jopie Abraham. In april 1983, toen de PDB bestuursverantwoordelijkheid ging dragen, attenderde hij erop dat er aanwijzingen waren dat bij de overname van de jachthaven twijfelachtigen handelingen hadden plaatsgevonden. Hij vond de totale structuur van de jachthaven erg problematisch omdat de Centrale overheid eigenaar is, terwijl de jachthaven op Bonaireaans grondgebied ligt.
Abraham zag te veel onduidelijkheden die hij uitgezocht wilde zien. De jachthaven achtte hij trouwens als toeristisch project te belangrijk voor het eilandgebied om de bestaande onduidelijke situatie te laten voortduren. Hij nam aan dat er inderdaad twijfelachtige transacties hadden plaatsgevonden.
Opvallend is dat ook het PDB-statenlid Ronny Winkel in 1982 een groot aantal vragen stelde over het wel en wee en vooral de ontwikkelingen rond de jachthaven. Veel duidelijkheid is daaruit echter ook niet gekomen.
Op de eilandsraadvergadering van 30 juni 1988 werd door de bestuurspartij Forsa Nobo, toen bestaande uit de UPB en de POB, een motie ingediend die met algemene stemmen werd aanvaard. Die motie hield in dat het BC van de Centrale Regering zou vragen om de jachthaven op korte termijn over te dragen aan het eilandgebied Bonaire.
Zoals bekend is dat tot op heden niet gebeurd. Daarom is het onjuist dat politieke opportunisten nu het BC aanvallen en zelfs suggereren dat er door eilandelijke politici garen is gesponnen bij het verpachten van de jachthaven aan particuliere ondernemingen.
Zoals bekend heeft Tecnoconsult het fraaie vijfsterren hotel Harbour Village Resort aan de jachthaven gebouwd.
Enkele dochterondernemingen zoals de Bonaire Harbour Marina en het Harbour Village-project maken momenteel van de jachthaven en de stinkende modderpoel daaromheen een ongekend fraai toeristisch complex.
Alleen om die reden al is het niet alleen wenselijk, maar geboden dat er klaarheid komt in de situatie. Noch Harbour Village, noch het eilandgebied, is gebaat bij onduidelijkheid. Het zou goed zijn als de UPB eens daadwerkelijk een beslissing nam. Dat lijkt niet moeilijk met zes raadsleden in het eilandsbestuur, drie leden in de Staten en een eigen minister.

ECO-NOTEN

De winst voor belasting van het ZWEEDSE telecommunicatieconcern **ERICSSON** is in het eerste kwartaal van dit jaar met veertien procent gedaald van 1,18 miljard kroon tot 1,01 miljard kroon (Nf 319 miljoen). Dit schrijft het concern grotendeels toe aan hoge kosten voor technologische ontwikkeling. De winst over geheel 1991 zal daardoor ook lager uitvallen. De omzet groeide in het eerste kwartaal met twee procent van 10,41 miljard kroon tot 10,65 miljard kroon (nf 3,36 miljard), terwijl de orderontvangst met twaalf procent verminderde van 12,19 miljard kroon tot 10,73 miljard kroon.

***

SOVJET-president Gorbatsjov wordt mogelijk uitgenodigd op de economische TOPconferentie van de zeven grootste industrielanden (G-7) in juli in Londen, zo hebben Britse regeringsfunctionarissen dinsdag verklaard. Premier Major zal de andere zes leiders daarover consulteren. De G-7 bestaat uit de VS, Canada, Japan, Duitsland, Frankrijk, Groot-Brittannie en Italie.

***

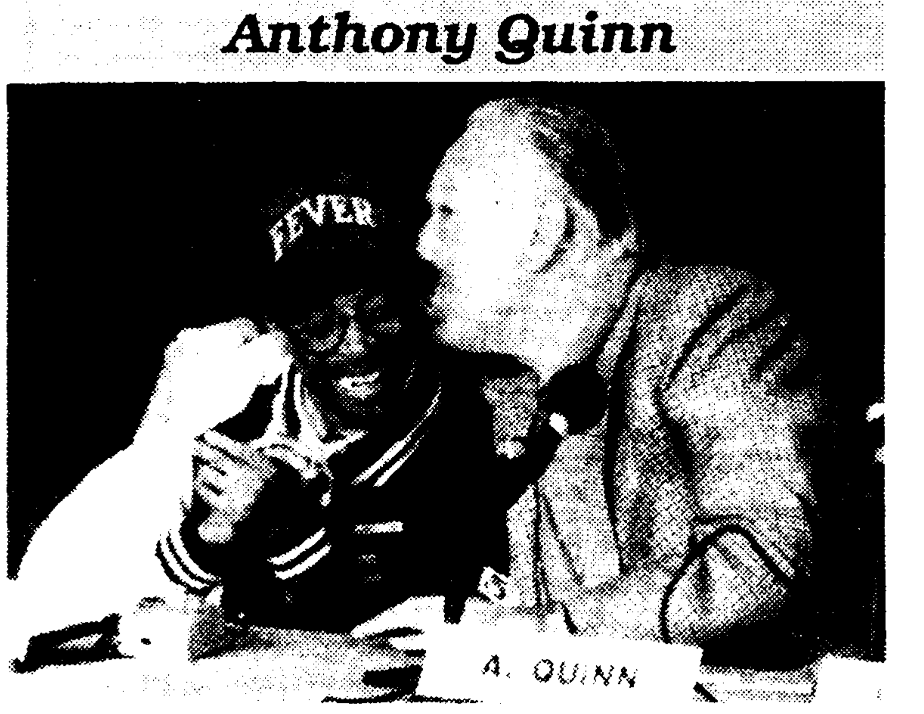
INDIA heeft in het op 31 maart afgelopen begrotingsjaar 22 procent meer landbouwproducten geexporteerd dan een jaar eerder. De waarde van de export beliep 57,4 miljard rupee (Nf 5,4 miljard). Het belangrijkste exportprodukt was katoen, gevolgd door tabak en thee.

***

Het DUITSE staalconcern Hoesch heeft vorig jaar een geconsolideerde winst uit gewone bedrijfsvoering geboekt van 440 miljoen mark. Dat is vijftien procent minder dan een jaar eerder. De nettowinst steeg van 76 miljoen mark tot 103 miljoen mark. De omzet groeide met bijna vijf procent tot 12,6 miljard mark. Vooral de daling van de staalprijzen op de wereldmarkt was van invloed op de resulaten.

MENSEN

Met een zoen van Anthony Quinn



Filmacteur Anthony Quinn zoent de Amerikaanse filmregisseur Spike Lee tijdens hun gezamenlijke persconferentie gisteren in Cannes na de vertoning van 'Jungle Fever' op het 44e Filmfestival van Cannes.

Van der Plas

De Bisschop Zwartkruisprijs 1991 is toegekend aan de journalist, dichter en schrijver **Michel van der Plas**. De prijs, genoemd naar de in 1983 overleden bisschop van Haarlem, drs. Th. Zwartkruis, wordt hem 21 november in Amsterdam uitgereikt.

Michel van der Plas, pseudoniem van B G.F. Brinkel, krijgt de prijs voor zijn gehele oeuvre op cultureel, godsdienstig en literair gebied, alsmede voor zijn bijdragen aan het Nederlands cabaret en de journalistiek. Door de beoefening van de diverse genres in de literatuur, zoals de recente biografie van Guido Gezelle, essay's, gedichten en vertalingen, heeft Van der Plas volgens de jury een boeiende veelzijdigheid ontwikkeld. Bovendien hebben zijn vele publikaties over de ontwikkelingen op geloofsgebied en de gebeurtenissen in de r.k. kerk de katholieke mentaliteit, geloofsbeleving en personen toegankelijk gemaakt voor een groot publiek, meent de jury.

Migranten die Nederlander willen worden, hoeven niet langer hun eigen nationaliteit op te geven.

Daarmee wordt voor veel vreemdelingen een belangrijke drempel weggenomen. Het kabinet wil de mogelijkheden om Nederlander te worden in deze zin verruimen. Dat blijkt uit een mededeling donderdag van de ministeries van binnenlandse zaken en van justitie.

Dit heeft onder andere tot gevolg dat meer minderheden het kiesrecht op landelijk en provinciaal niveau krijgen. Een nota daarover zal binnenkort naar de Tweede Kamer gaan.

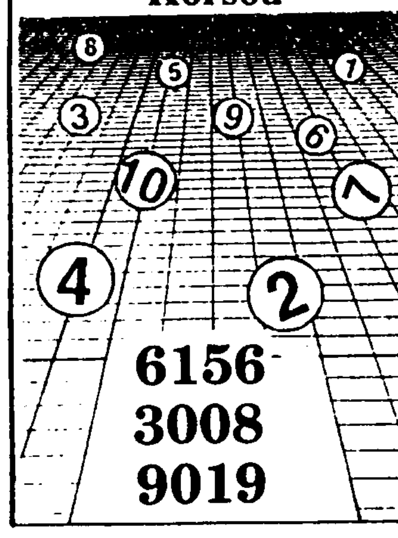
Het kabinet beschouwt een sterke rechtspositie van minderheden als een randvoorwaarde voor hun sociale integratie in de samenleving. Ongeveer de helft van de minderheden heeft nu de Nederlandse nationaliteit en daarmee een aan Nederlanders gelijke rechtspositie. Het kabinet wil die rechtspositie nu nog verstevigen.

Voor niet-Nederlanders gaat gelden dat zij na vijf jaar legaal verblijf in ons land, niet meer uit Nederland gezet kunnen worden. Dat biedt hen zekerheid om hier een toekomst op te bouwen, denkt het kabinet.

Ook in Europees verband wil Nederland de rechtspositie van "derdelanders" versterken. Derdelanders zijn mensen die wel legaal in een EG-lidstaat wonen, maar niet de daarbijbehorende nationaliteit hebben. In Nederland gaat het om bijna de helft van de 800.000 buitenlanders.

De nota "Rechtspositie en sociale integratie" gaat nog voor de zomervakantie naar de Tweede Kamer. Daarin schrijft het kabinet hoe het de rechtspositie van minderheden heeft verbeterd en wat er nog te doen staat, zowel in Nederland als in Europa.

Wega di Number Kòrsou



In CANADA zijn in april 33 procent meer huizen in aanbouw genomen. Bovendien is het vertrouwen van het bedrijfsleven in de economie toegenomen. De index waarmee het vertrouwen wordt gemeten is in het eerste kwartaal met 22,6 punten gestegen tot 100,1. Deze cijfers zijn de eerste tekenen dat de recessie in Canada ten einde loopt.

Hete zomer voor Kennedy's

Het onderwerp "verkrachting" en de mystieke sfeer die om de familie **Kennedy** hangt lijken borg te staan voor een opzienbarend proces over de gebeurtenissen die zich mogelijk in het paasweekeinde op het buitenverblijf van de Kennedy's in Palm Beach hebben voorgedaan.

Zowel William Kennedy Smith, neef van senator Edward Kennedy, als de vrouw die zegt op 30 maart door hem te zijn verkracht, zullen in het proces hun verhaal moeten doen. De zaak komt op z'n vroegst in augustus voor de rechter.

Volgens juristen zal het voor de (nog) anonieme 29-jarige vrouw een zware klus worden te bewijzen dat ze is verkracht. "Het lijkt een klassiek geval van afgedwongen gemeenschap na een avondje stappen. De jury moet uitmaken of Smith geweld heeft gebruikt dan wel dat de vrouw heeft ingestemd met de gemeenschap", zegt Michael Salnick, een prominente advocaat in Palm Beach.

Volgens Salnick biedt de zaak tal van aanknopingspunten voor een succesvolle verdediging van Smith. De 30-jarige Smith, een student medicijnen, zal worden aangeklaagd voor seksueel geweld van de tweede graad. Volgens de wetten van Florida moet de aanklacht worden geïnterpreteerd als seksueel geweld waarbij geen levensbedreigende situatie voor het slachtoffer heeft bestaan.

Als de jury het "schuldig" over Smith uitspreekt kan hij voor maximaal 15 jaar de cel ingaan. Aangezien hij nog een blanco strafregister heeft zal hij hooguit voor vierenhalf jaar naar de gevangenis moeten.

Smith, die zich zaterdag vrijwillig bij de justitiële autoriteiten in Palm Beach meldde en na betaling van een borgsom van 10.000 dollar weer naar huis mocht, noemde een negen pagina's tellend politierapport waarin de beschuldigingen van de vrouw aan zijn adres staan vermeld "een ongehoord leugen, bedoeld als aanval op mij en mijn familie".

De vrouw, naar verluidt een stiefdochter van een rijke zakenman uit het midwesten van de VS, heeft de politie verteld op uitnodiging van Smith te zijn meegegaan naar het buitenverblijf van de Kennedy's nadat ze elkaar in een bar in Palm Beach hadden ontmoet.

Tijdens een wandeling op het privé-strand van de Kennedy's hadden ze elkaar gekust. "Toen ik er genoeg van had en weg wilde lopen, gooide hij me op de grond, verkrachtte me en zei dat niemand mijn beschuldigingen zou geloven", aldus de vrouw in het politierapport.

Volgens een deskundige op het terrein van het strafrecht, Steven Winter van de universiteit van Miami, zal de zaak, gezien alle opwinding en publiciteit, eerder tot een proces leiden dan tot een schikking. Een schikking is een gebruikelijke gang van zaken in de VS waarbij aangeklaagden gedeeltelijk schuld bekennen om te ontkomen aan een rechtszitting met zwaardere beschuldigingen.

"Als het een minder bekende persoon betrof zou het waarschijnlijk op een schikking uitdraaien", aldus Winter.

Kinderen Carmiggelt nemen afstand van boek Rubinstein

De kinderen van **Simon Carmiggelt**, Frank en Marianne distanciëren zich volledig van de Meulenhoff-uitgave "Mijn betere ik". Dat hebben ze via ingezonden brieven aan verschillende media kenbaar gemaakt. In genoemd boek beschrijft de onlangs overleden auteur Renate Rubinstein de liefdesaffaire die zij met Simon Carmiggelt zou hebben beleefd.

Het boek werd uitgegeven nadat Carmiggelt, zijn vrouw Tiny en Rubinstein alle drie waren overleden en in vele kranten breed uitgemeten. De kinderen Carmiggelt verklaren nu met nadruk nooit toestemming te hebben gegeven voor publicatie van de brieven en kaarten die Carmiggelt met grote regelma[at] aan Rubinstein schreef.

"We merken in onze om[ge]ving dat mensen denken va[n] nou, daar zullen ze dan w[el] toestemming voor hebb[en] gegeven en ja, misschien o[ok] iets voor hebben gekrege[n]. Dat vinden we erg verv[e]lend", aldus Frank Carmi[g]gelt. Hij vernam volge[ns] eigen zeggen uit de krant d[at] Rubinstein een boek over [de] verhouding geschreven h[ad] en dat de Amsterdamse ui[t]geverij Meulenhoff dat wil[de] uitgeven. Frank Carmigg[elt] nam zelf contact op met Me[u]lenhoff en kreeg te horen d[at] hij op de hoogte zou word[en] gehouden. Hij kreeg uitei[n]delijk een exemplaar van h[et] boek thuisgestuurd.

Volgens Meulenhoff-dir[ec]teur Voster is er niets m[is] met de publicatie. De fra[g]menten uit de brieven [en] kaarten zijn "zodanig onde[r]deel van het geheel dat [ze] zeker in het licht van Rena[te] Rubinsteins betrokkenhe[id] tot het geschrevene, ge[en] schending inhouden van [de] auteursrechten noch v[an] onrechtmatigheid jegens [de] erfgenamen."

Het lijkt Frank Carmi[g]gelt vooralsnog een "hoog[st] bestrijdbaar betoog". Carmi[g]gelt weet niet of hij en zi[jn] zus wel toestemming zoud[en] hebben gegeven als ze [de] kans zouden hebben geh[ad] dat te doen.

Kalmerend middel voor apen

Apen hoeven niet meer stervensbang te zijn voor operaties en narcoses. Het uit angst met uitwerpselen gooien naar de dierenartsen is voorbij. Dit zegt de Amsterdamse dierenarts P. Klaver van dierentuin Artis. Als eerste in de wereld gaf hij apen een kalmerende middel voordat hij ze onder narcose bracht voor een hartonderzoek. Diverse dierentuinen hebben deze primeur inmiddels overgenomen.

Apen, en zeker mensapen als chimpansees en gorilla's, zijn uitermate moeilijk onder narcose te krijgen. De dierenarts hoeft zijn gezicht maar te laten zien of de beer is los: de krijsende dieren raken volstrekt in paniek, rennen door elkaar en bekogelen de arts met uitwerpselen. Snugger als ze zijn gaan ze onmiddelijk met hun handen op de billen tegen de muur staan. Ze weten maar al te goed dat daar de scherpe naald van de injectiespuit gestoken wordt. Van een afstand op hen schieten met een verdovingsgeweer is bijna onmogelijk.

Klaver bedacht er wat op: net als bij kinderen in ziekenhuizen, probeerde hij de angst bij de dieren voor de injectiespuit weg te nemen. In bananen werd het anxyoliticum dormicum, een plechtig woord voor een rustigmakend middeltje, verstopt en door de apen gretig verorberd. De rest was een fluitje van een cent: de apen in Artis lieten zich gewillig in de bil prikken en gingen vervolgens een uurtje onder zeil. Klaver meent dat niet alleen de manier van verdoving toedienen hiermee makkelijker is, ook kan precies de juiste hoeveelheid narcose gegeven worden. Met het schieten van de injectiespuit weet je nooit precies of de aap genoeg heeft.

Het nieuwe middel werd gebruikt bij een onderzoek dat Artis doet naar een bepaalde hartziekte bij chimpansees. Elf van de ruim dertig apen die de laatste 20 jaar bij Artis stierven bleken op jonge leeftijd een ontsteking aan het hartzakje te hebben.

TELECURAÇAO

VRIJDAG

17.00 Ora pa Mucha;
17.30 Desiree's banket pa mucha;
18.00 Mira i skucha;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Show di Job;
20.00 Telenotisia;
20.30 TeleCuraçao special: Miss Universe verkiezing;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 vervolg TeleCuraçao special;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.826
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

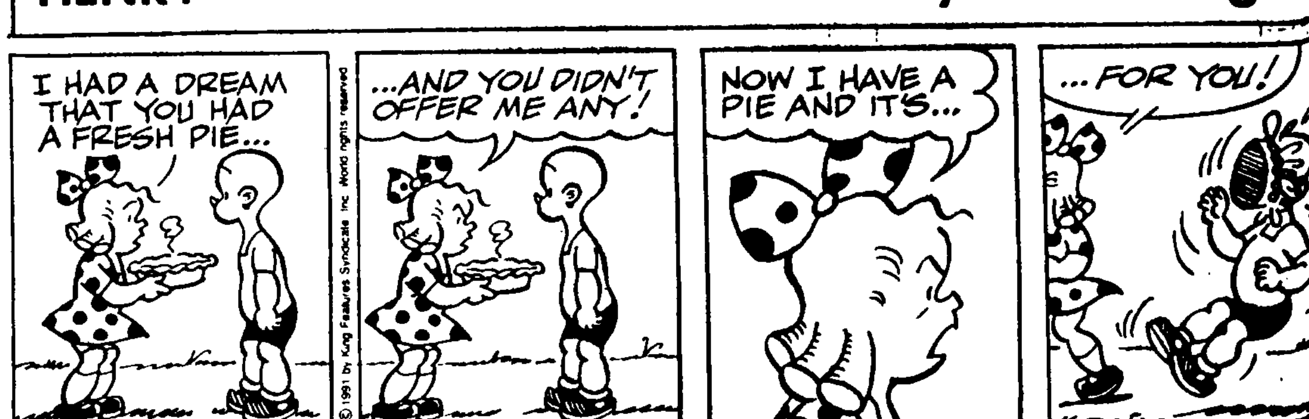
Heer Bommel en de Loodhervormer door Marten Toonder



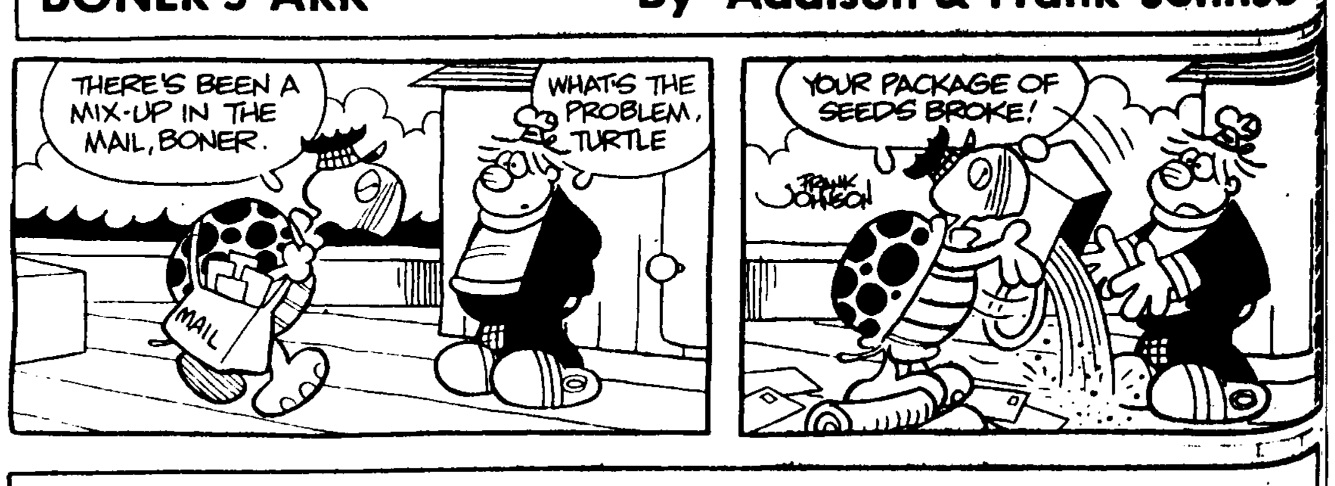
7479 Na enige tijd was te merken, dat het slot Bommelstein niet goed meer werd nagekeken. Gebroken dakpannen werden niet vervangen; loshangende luiken niet gerepareerd - en om het hele pand heen waren de sporen van losgerukte regenpijpen waarneembaar. Op een mooie lentemorgen kon men heer Bommel en zijn knecht op het gazon om een loden buis zien vechten - want zo ver was het nu al gekomen.

'Laat los!' riep heer Ollie toornig. 'Hij is van mij !'
'Maar ik zag het het eerste, met uw goedvinden,' hijgde de bediende. 'En ik heb hem met de ladder naar beneden gehaald; dat zou u niet hebben klaargespeeld!'
Met deze woorden gaf hij een harde ruk aan de leiding, en toen zijn meester ademloos en geschokt losliet repte hij zich ermee naar de keuken om het weke metaal te gaan smelten.
'Hoe vreselijk is dit alles,' prevelde heer Bommel. 'Joost denkt, dat hij meer kan, omdat hij toevallig iets vlugger is. Maar ik lach het laatst, want ik heb geld en met geld ken men lood kopen - heel eenvoudig!'
Bij deze gedachte verspreidde een glimlach zich over zijn vermoeide trekken, doch voordat hij de daad bij het woord had kunnen voegen stopte er een driewieler bij de achterdeur en de kruidenier Grootgrut stapte er uit. Hij keek behoedzaam om zich heen en naderde heer Ollie met een grote doos in de handen. 'Ik hoop dat ik niet ongelegen kom', sprak hij. 'Maar ik heb geruchten gehoord, dat u goud kunt maken. En kijk, nu heb ik hier een overheerlijk assortiment grutsprits. Dat is voor u, omdat u een van mijn beste en oudste klanten bent. En daarom wilt u mij vast ook wel even vertellen, hoe dat in zijn werk gaat, als ik niet impertinent ben.'

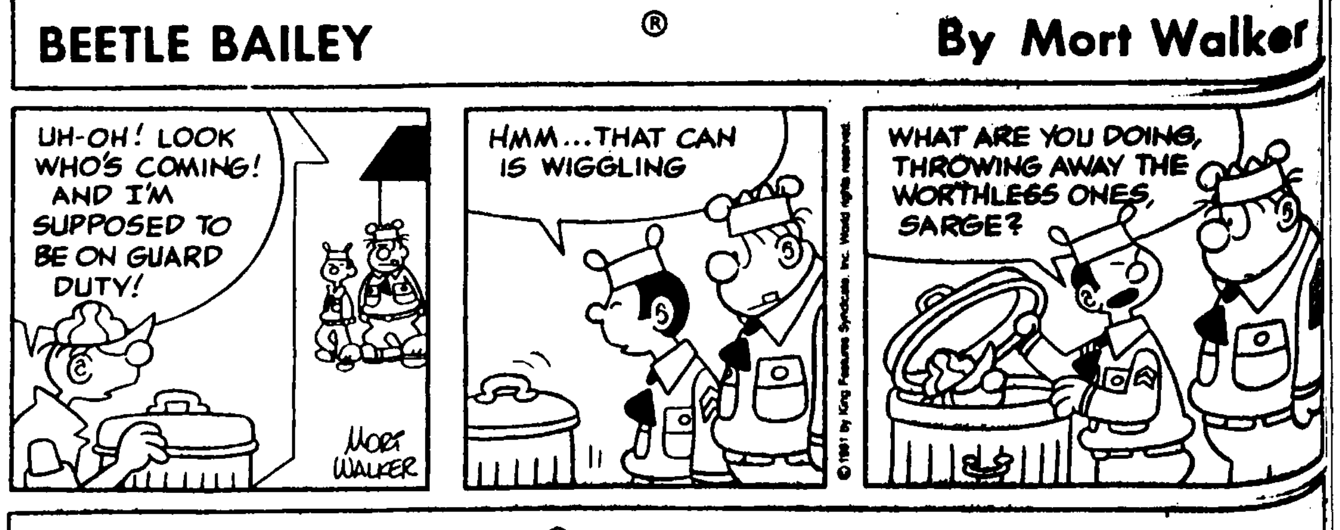
HENRY ® By Dick Hodgins



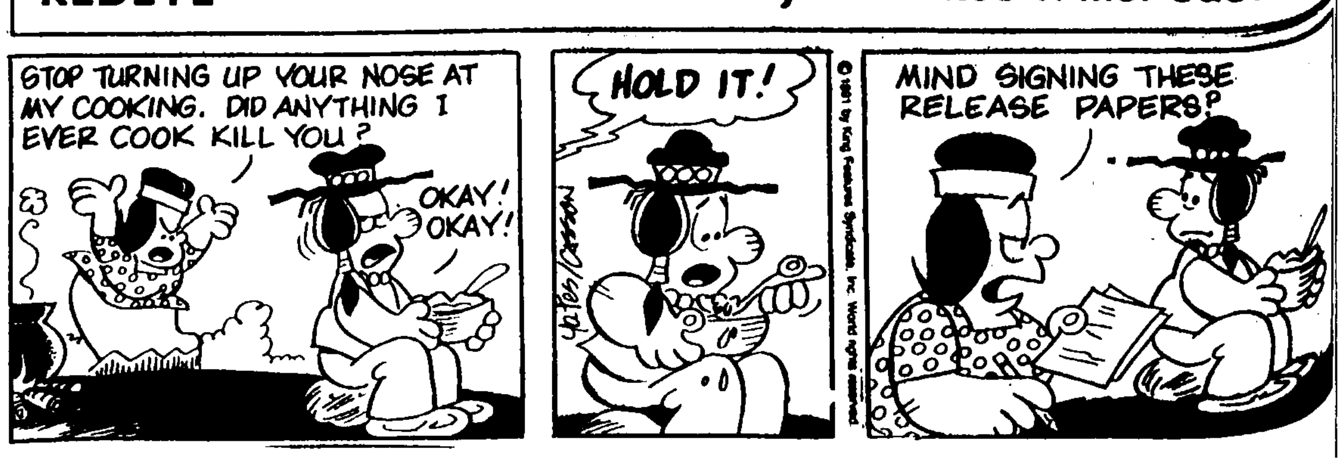
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 17 MEI 1991 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.525	1.545	1.565
PND STERLING	3.03	3.085	3.145
NED GLD	92.15	92.87	93.67
BOLIVAR	-.-	-.-	-.-
ZW FRANCS	122.84	123.56	124.36
FR FRANCS	29.52	30.62	31.32
DUITSE MARK	103.96	104.68	105.48
IT LIRE	1.08	1.38	1.44
JAPANSE YEN	128.73	129.59	130.39
SUR GLD	-.-	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 17 MEI 1991 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8,5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/96	100.86

DE AANKOOP VAN OBLIGATIES [illegible] DEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Weer moeilijkheden ondervonden op Amerikaanse markt

Unilever: nettowinst vijf procent gestegen in eerste kwartaal 1991

ROTTERDAM - Unilever heeft in het eerste kwartaal van dit jaar de nettowinst zien stijgen met vijf procent van Nf 727 miljoen tot Nf 765 miljoen. De winst per aandeel ging omhoog van Nf 2,59 naar Nf 2,72. De bedrijfswinst echter daalde met twee procent van Nf 1,4 miljard naar Nf 1,38 miljard.

Daarbij tekent Unilever aan dat in het eerste kwartaal van 1990 nog een boekwinst van Nf 58 miljoen was verwerkt. De concernomzet bedroeg Nf 17,64 miljard tegenover Nf 17,07 miljard in 1990. Dit heeft Unilever vrijdag bekendgemaakt.

AMERIKA

In Amerika is het concern op problemen gestuit. Weliswaar steeg de omzet nog van Nf 3,31 miljard naar Nf 3,33 miljard, maar de bedrijfswinst ging sterk achteruit van Nf 180 miljoen naar Nf 32 miljoen. "Door moeilijke marktomstandigheden in Noord-Amerika liep de bijdrage uit dat gebied aan het totale resultaat terug", zo verklaarde bestuursvoorzitter F. Maljers in een toelichting.

Unilever had vorig jaar ook al problemen op de Amerikaanse markt. In een aantal markten was er geen groei te bespeuren door onder meer een recessie. Verder lieten concurrenten de Brits-Nederlandse multinational weinig ruimte. In 1990 werd het bedrijfsresultaat al negatief beinvloed door een voorziening voor een omvangrijke herstructurering bij Lipton (thee). De herstructurering was noodzakelijke geworden door een gebrek aan groei in sommige marktsegmenten.

De winst voor belasting van Unilever kon worden opgekrikt door lagere rentelasten en hogere inkomsten uit financiele vaste activa. De winst voor belasting steeg in het eerste kwartaal met [illegible] procent van Nf 1.196 miljoen naar Nf 1.205 miljoen. De nettorentekosten zakten van Nf 245 miljoen naar Nf 224 miljoen. De inkomsten uit financiele vaste activa stegen met Nf 8 miljoen naar Nf 52 miljoen.

EUROPA

In Europa behaalde Unilever hogere cijfers. Daar steeg de bedrijfswinst van Nf 899 miljoen naar Nf 1 miljard en de omzet trok aan van Nf 10,4 miljard naar Nf 10,65 miljard. In de overige gebieden steeg de omzet van Nf 3,36 miljard tot Nf 3,66 miljard en de bedrijfswinst van Nf 318 miljoen naar Nf 337 miljoen.

De belastingdruk van het concern ging omlaag van 38,4 procent naar 37,2 procent. De belastingpost bedroeg in de eerste drie maanden Nf 448 miljoen tegenover Nf 457 miljoen over dezelfde periode van vorig jaar. Daarnaast was er nog een flink hogere belastingcorrectie over voorgaande jaren van Nf 57 miljoen tegen Nf 29 miljoen. Hierdoor nam de nettowinst tegen gelijke wisselkoersen toe met 6 procent van Nf 727 miljoen naar Nf 772 miljoen. Op basis van gemiddelde wisselkoersen in elk kwartaal ging de nettowinst in Britse ponden met 1 procent omhoog en in dollars met 17 procent.

Beurzen in herstel

NEW YORK/TOKYO - De effectenbeurzen in New York en Tokyo proberen zich te herstellen van de klappen welke men in de voorbije dagen heeft opgelopen. In de Japanse hoofdstad was er sprake van een licht herstel, in Wall Street deed de beurs het beter.

Na vijf dagen van koersdalingen was er vrijdag op de Japanse effectenbeurs sprake van een bescheiden herstel. De Nikkei-index van de 225 fondsen steeg 181,37 punten tot 25.701,94. Op donderdag moest de beursbarometer nog 302,20 punten inleveren. Er werden ongeveer 260 miljoen aandelen verhandeld tegen 269 miljoen donderdag. Het aantal stijgers overtrof de dalers in de verhouding 631 op 317.

De Newyorkse effectenbeurs heeft zich donderdag gedeeltelijk hersteld van de koersverliezen op de twee voorgaande dagen. De Dow Jones-index van dertig industriele aandelen steeg met 28,63 punten tot 2.894,01. Er sloten 1.047 fondsen hoger en 498 lager. De omzet kwam uit op een bescheiden totaal van 154 miljoen aandelen tegen 195 miljoen op woensdag. In Wall Street en Tokyo sprak men over een technisch herstel.

Dollar anderhalve cent duurder

AMSTERDAM - De koers van de Amerikaanse dollar is vrijdagochtend ruim anderhalve cent gestegen.

Om tien uur noteerde de "Greenback" in Amsterdam Nf 1,9190. Bij het slot op donderdag ging de Amerikaanse munteenheid voor Nf 1,9035 over de toonbank. In New York bereikte de dollar donderdag een koers van Nf 1,9090. Er was sprake van een dunne handel op de valutamarkten. Beleggers waren in afwachting van de Amerikaanse handelscijfers die vanmiddag worden gepubliceerd.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:

Overwegend half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt en droog met uitzondering van een mogelijke lichte bui in de vroege ochtenduren. Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige wind uit oostelijke richting, (tussen 10 en 26 knopen).

WEEROVERZICHT:

Een zuid-westelijke luchtstroom in de hogere luchtlagen zal in de komende 24 uur vrij veel bewolking boven de Benedenwindse eilanden aanvoeren zonder van betekenis te zullen zijn voor neerslag. De vochtigheid in de onderste luchtlagen zal echter af en toe voldoende zijn om een plaatselijke bui tot ontwikkeling te doen komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Station	Het weer (Vanmorgen 06.00 A.T.)	Max (Afgelopen 24 uur)	Min	Neerslag mm
Aruba	half bewolkt	31	26	0.0
Bonaire	zwaar bewolkt	33	26	0.0
Curaçao	half bewolkt	32	26	0.0
St Eustatius	zwaar bewolkt	30	23	0.5
St. Maarten	zwaar bewolkt	31	25	sp
Amsterdam	zwar bewolkt	14	04	0.4
Boston	geheel bewolkt	32	19	0.0
Caracas	geheel bewolkt	30	19	0.0
Kingston	zwaar bewolkt	33	26	0.0
Miami	licht bewolkt	31	23	2.8
Paramaribo	licht bewolkt	33	23	0.0
Philadelphia	geheel bewolkt	30	16	0.0
Port-of-Spain	half bewolkt	33	24	0.1
San Juan	zwaar bewolkt	32	24	4.6
Sto. Domingo	half bewolkt	31	22	0.0

INVITASHON

Na memoria di mi inolvidabel esposo defuntu

EDGAR ENRIQUE DE JONGH

mi kier invita pa un Santu Sakrifisio di Misa na misa di Janwé, djasabra 18 di mei 1991 pa 7'or di anochi na okashon di promé aña di su morto.
Aksepta e invitashon aki komo unu personal.

ELSIE DE JONGH

AGENDA CURAÇAO

ORACION A LAS 13 ANIMAS BENDITAS

Oh! mis 13 almas benditas, a ustedes pido, por amor a Dios, que mi ruego sea atendido, Mis 13 almas benditas, sabias y entendidas, a ustedes pido por la sangre que Jesus derramó, que mi ruego sea atendido. Mi Señor Jesucristo que a ustedes protega, me cubra con vuestros brazos y me proteja con vuestros ojos. Oh! Dios de bondad, Tú que eres mi defensor en la vida y en la muerte, pido que me liberes de las dificultades que me affigen. Oh! mis 13 almas benditas, sabias y entendidas, alcanzadas las gracias que les pido (pide tu necesidad) quedaré devota vuestra y mandaré a publicar esta oración y rezar 13 Padrenuestros y 13 Avemarías, durante 13 días. Agradecida.

S.C.L.

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN

Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS

(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

GENEESK. DIENST

STADS- EN 2DE DISTRICT OOST

18 mei 1991 vanaf 08.00 uur tot 20 mei 1991 om 07.00 uur:
Dokter Mercelina, Spreekkamer Santa Rosa, tel.: 671101; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 369043 b.g.g. 689266/689337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy-Tseng, Nassy, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en Guerrero-Bakmeyer, Ayubi.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST

17 mei 1991 vanaf 17.00 uur tot 20 mei 1991 om 07.00 uur:
Dokter Swart, Spreekkamer: van Leeuwenhoekstraat, tel.: 624113; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 682367 b.g.g. 689266/689337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Gollo-Henry, Roose, Braakman-Bonder, Gerstenbluth, Davelaar, Elhage, Pablo, Heerenveen, Nivillac en Rosales-Concession)

DERDE DISTRICT BANDABAO

17 mei 1991 vanaf 17.00 uur tot 20 mei 1991 om 07.00 uur.
Dokter Spong, Spreekkamer Tera Corra, tel.: 648700; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 687094 b.g.g. 689266/689337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Schellens, Sommer, Lucacius en Tweed).

■ Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in spoedgevallen de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarneemt. Het verdient te allen tijde aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden en weekeinden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Piscadera, Jan Noorduynweg z/n, tel.: 685022/685823

Punda
Dominguito, Caracasbaaiweg 127, tel.: 6179880

VERLOF BEGRAFENIS

(van 10.00-14.00 uur)
18 mei: S. Jennis-Kleinmoedig, Angolaweg 76.
19 mei: E.F. Carvalho, Schottegatweg Oost 25.

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

DIVERSEN ZATERDAG

TOERISTENSCHIP
07.00-19.00 uur 'Amerikanis'- S.M.


WEEKEND
Sizzle